

Trst spet prevzema svojo vlogo

SERGIJ PREMUR

Včeraj je podtajnik Fassino ocenil jutrišnji obisk italijanskega predsednika Scalfara v Ljubljani kot pokazatelja dobrih odnosov med sosednjima državama, ki se stalno izboljšujejo, od kar je lani nastopila Prodijska vlada. Italija bo na Nato-vem vrhu v Madridu prvi zagovornik pristopa Slovenije v severnoatlantsko zvezo in se bo zavzela za vključitev Slovenije v Evropsko unijo, ker priznava demokratični Sloveniji pomembno vlogo pri stabilizaciji in uveljavljanju varnosti na tem predelu Evrope.

Ali torej ni več nobenih problemov, kot je med nedavnim srečanjem osmih predsednikov Srednje Evrope v Piranu trdil predsednik Scalfaro, pač pa samo vprašanja, ki jih je treba dokončno urediti? Vemo, da je v resnici odprtih se veliko nelahkih problemov, med katere nedvomno sodijo tudi številna vprašanja slovenske manjšine v Italiji. V Piranu je predsednik Scalfaro javno pohvalil tamkajšnje zgledno izvajanje dvojezičnosti in uveljavljanje pripadnikov italijanske manjšine. Scalfaro nima pristojnosti, da rešuje probleme, za katere sta pristojna vlada in parlament, in zato ni pričakovati, da bo predsednik storil karkoli konkretnega za uveljavljanje dvojezičnosti in manjšine na italijanski strani meje. Lahko pa pričakujemo, da bo tudi Scalfarov obisk prispeval k izboljšanju odnosov, premoščanju nasprotovanj, k normalizaciji ob meji, v okviru katere in samo v okviru katere lahko rešijo probleme slovenske manjšine.

To pa tudi, ker se istocasno z diplomatskimi odnosi na vrhu razvijajo tudi drugi, manj vidni a nič manj pomembni dejavniki. Primer tega so izvajanja visokih predstavnikov italijanske vojske na politično-vojaskem mednarodnem seminarju o varnosti, po katerih je treba vrniti Trstu osrednjo vlogo, ki mu je prirojena, mednarodnega povezovalca, da se tako uveljavi in prispeva k umirjanju, k varnosti in k razvoju v tem delu Evrope. Se pred nekaj leti si takih stališč ne bi predstavljal niti največji optimist.

MEDNARODNI ODNOSI / PODTAJNIK ZA ZUNANJE ZADEVE V TRSTU

Fassino za vključitev Slovenije v Nato

V Madridu bosta Prodi in Dini podprla zahtevo Slovenije

TRST - Podtajnik na ministrstvu za zunanje zadeve Piero Fassino se je včeraj udeležil zaključnega dela mednarodnega seminarja o sodelovanju za varnost v srednji in južni Evropi, kjer je orisal vrsto pogledov italijanske diplomacije glede perspektiv v Bosni in v Albaniji, obenem pa naglasil italijanski odnos do Slovenije in poudaril stališče v zvezi s siritvijo zveze Nato: na madridskem vrhu, ki bo prišel v torek, bosta predsednik vlade Prodi in zunanji minister Dini podprla takojšnji vstop Slovenije v severnoatlantsko zvezo, je napovedal Fassino, ki je pozitivno ocenil tudi ponedeljkov obisk predsednika Scalfara v Ljubljani.

Na 2. strani

LJUBLJANA / NA POVABILO MILANA KUČANA

Scalfaro jutri prvič uradno v Sloveniji

LJUBLJANA - Italijanski predsednik Oscar Luigi Scalfaro bo jutri na svojem prvem uradnem obisku v Sloveniji, kjer bo gost predsednika Milana Kučana. Italijanskega državnega poglavarja bo spremljal podsekretar na zunanjem ministrstvu posl. Piero Fassino.

Scalfaro bo imel najprej pogovor s svojim gostiteljem, nato ga bodo pozdravili najvišji predstavniki republike Slovenije, nakar se bo srečal tudi s premierom Janezom Drnovškom. Zatem bo v Cankarjevem domu sodeloval na odprtju razstave »Evropa 2000«.

Scalfaro bo nato položil venec na ljubljanskem pokopališču Zale, popoldne pa bo na gradu Brdo sprejel zastopnike italijanske narodnostne skupnosti v Republiki Sloveniji, svoj uradni obisk pa bo sklenil s srečanjem z ljubljanskim nadškofom in slovenskim metropolitom Francem Rodetom. Podtajnik Fassino in slovenska državna sekretarka za delo, družino in socialne zadeve Natasa Belopavlovic bosta ob tej priložnosti podpisala meddržavno konvencijo o socialni varnosti.

SVET / UTRJEVANJE MIRU

Danes drugi krog volitev v Albaniji



TIRANA - Danes bo v Albaniji drugi krog parlamentarnih volitev. Približno četrtna volilnega zbora bo v balotazi odločala o izvolitvi več kot 20 odstotkov državnih po-

slancev. Volilni izidi vsekakor ne bodo mogli bistveno spremeniti rezultatov prvega kroga, v katerem je zmagala socialistična stranka.

Na 2. strani

Pathfinder na Marsu: pristanek uspel, težav pa ne manjka

PASADENA - Ameriška samodejna sonda Pathfinder (Stezosledec), ki je v petek zvečer uspešno pristala na Marsu, že pošilja na Zemljo prve izredno zanimive posnetke, na katerih je možno videti rdečo kamnito puščavo, na obzorju pa višji greben.

V nadzornem centru v Pasadeni so izredno zadovoljni nad uspehom misije, vendar se morajo ubadati tudi z nekaterimi težavami, ki bi utegnile v dobršni meri zmanjšati uspeh.

Na 2. strani

Postaja Topolove Začetek pod dežjem

GRMEK - V Topolovem, vasi, ki je bolj podobna orlovemu gnezdu, se je včeraj pozno popoldne začela velika mednarodna likovna manifestacija, ki je tudi letos privabila samo elito likovnih ustvarjalcev. Vreme je sicer kar precej ponagajalo, zaradi močne plohe so celo odložili uradno otvoritev na poznejši čas, manifestacija pa je kmalu stekla, ko se je dez pomiril.

Na 2. strani

Zaskrbljenost skupnega predstavništva zaradi sprememb stališč NTKB

Skupno predstavništvo je včeraj nadaljevalo z razpravo o novih predlogih NTKB glede posojila Zadruzi Primorski dnevnik. Ugotovilo je, da je NTKB delno spremenila svoj izhodiščni predlog predvsem glede števila ljudi, ki naj bi podpisali zasebna jamstva za dobo desetih let v višini dveh milijard lir.

Skupno predstavništvo je izrazilo veliko zaskrbljenost zaradi sprememb v stališču NTKB in zato je s pismom zahtevalo nujen sestanek z vodstvom banke, da bi v neposrednem pogovoru ugotovilo, kaj resnično banka predlaga in pod kakšnimi pogoji.

O nastalem položaju je zastopstvo obvestilo tudi slovenskega predsednika Milana Kučana, italijanskega predsednika Oscarja Luigija Scalfara, vladnega komisarja Micheleja De Feisa, predsednika deželne uprave Giancarla Cruderja in tržaškega župana Riccarda Illyja. Roki za oblikovanje rešitve, ki naj zagotovi nadaljenje izhajanje Primorskega dnevnika so zelo tesni, skupno predstavništvo pa bo napelo vse sile, da zagotovi življenje edinemu slovenskemu dnevniku v Italiji.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Ne odlagališču v Trebčah

Vzhodnokraški rajonski svet soglasno nasprotuje odprtju odlagališča gradbenih odpadkov pri Trebčah.

Stran 3

Po EMK poletni festival

V Ljubljani so drevi s slavnostnim koncertom sklenili Evropski mesec kulture in uvedli 45. mednarodni poletni festival, ki bo čez poletje ponudil vrsto različnih prireditev.

Stran 14

Hingis v finalu ugnala Novotno

Svicarka Martina Hingis je postala najmlajša zmagovalka teniskega turnirja v Wimbledonu.

Stran 16

Italiji svetovna odbojbarska liga

Italijanska odbojbarska moška reprezentanca je z zmago v finalu proti Kubi že sestič slavila zmago v svetovni ligi.

Stran 16



antonio grandi
avtomobili od 1921

ponudbe v maju:

- do 5.000.000 lir pri avtomobilu za odpad in nakupu novega
- 40 rabljenih avtov z garancijo: cena »Quattroruote« manj 5%
- menjava olja **oliofiat dual** za vsa vozila: 29.000 lir (iva vključena)

TRST - ULICA FLAVIA 120 - TEL. 281166

Pridite si ogledat čudoviti svet mineralov, fosilov, meteoritov, kvarčnih kristalov, ki jih je zemlja hranila tisočletja!



Ogrlice, verižice, obeski iz jantarja in zlahtnih kamnov, okrasni predmeti za dom in urad, primerki za darila, za zbiratelje ...

V NAJPRIVLACNEJSI TRGOVINI SVOJE VRSTE NA SVETU IPANEMA ROVIS

Trst, ul. Galatti 1 - tel. 362106

ANNI VERDI

Trst, trg Ospedale 6/f

OBLAČILA ZA OTROKE IN MLADINO DO 16. LETA

TRUSSARDI BABY

Belli Cova New-born

Walt Disney

VELIKA RAZPRODAJA OB KONCU SEZONE S POPUSTI DO 50%

tel. 040/774904

EDIL - PORFIDI TRENTINA s.n.c.



Skladišče in urad na Proseku (nasproti avtobusne garaže ACT)
Tel. 040/251044; faks 251145

VSE VRSTE PODOV ZA ZUNANJE POVRŠINE

porfirji • peščenjaki • prane cementne plošče • kamnite kocke in obloge • kamniti robniki • material za pokrivanje streh • strešne opeke iz žgane gline...

VELIKA IZBIRA GRADBENEGA MATERIALA

opeke • železne in lesene konstrukcije • izolacijski materiali • železne PVC cevi • ograje...



TRST / NA MEDNARODNEM SEMINARJU O VARNOSTI

Fassino o Bosni in Albaniji, predvsem pa o Sloveniji

Podpora prizadevanjem Plavšičeve in nova faza pomoči Tirani

TRST - V oficirskem krogu se je sinoci zaključil dvodnevni mednarodni seminar o sodelovanju za varnost v srednji in južni Evropi, ki sta ga priredila Institut za preučevanje varnosti pri Zahodno evropski uniji in italijanski Center za visoke obrambne studije. Vojski in politični izvedenci 12 držav so preverili najnovejše pristope k zagotavljanju varnosti na območju, ki se razširja prek Balkana in torej obsega dve od najbolj dramatičnih kriznih žarišč - Bosno in Albanijo.

Včerajšnjega zaključnega dela zasedanja se je udeležil tudi podtajnik na zunanjem ministrstvu Piero Fassino (napovedana udeležba slovenskega podtajnika Iva Vajgla je odpadel), kot ga je definiral podtajnik.

Glede siritve Nata in EU je bil Fassino zelo jasn: v torek bosta na madridskem vrhu vladni predsednik Prodi in zunanji minister Dini zagovarjala stališče, da je za uspešno siritve severnoatlantske zveze treba vključiti, poleg Poljske, Češke in Madžarske, tudi Slovenijo in Romunijo, ki kot demokratični in stabilni državi lahko opravljata pomembno vlogo za uveljavljanje varnosti na tem delu evropske celine. Italija bo zagovarjala tudi siritve Evropske unije na

vse države, ki so za to upravičene, in to po določenem roku z začetkom prihodnjega leta.

Druga smernica, je se pojasnil Fassino, pa je pravocasnno in učinkovito poseganje na kriznih žariščih, kot sta Bosna in Albanija: kolikšna je italijanska skrb za premoščanje problemov na Balkanu dokazuje dejstvo, je dejal podtajnik, da je prisotnih približno 5 tisoč vojakov. Glede težav, ki spet pretresajo Bosno ali bolje rečeno Republiko srbsko, je treba pospešiti izvajanje daytonskih sporazumov in pri tem odločno podpreti Biljano Plavšičevo v sporu s Karadževići in Mladićevimi pristasi. V Albaniji se je kljub vsem težavam redno odvil prvi krog volitev, je ocenil podtajnik Fassino,

kar je pomemben korak naprej, ki mu mora slediti pravtako redni potek današnjega drugega kroga. Vsekakor se po 4 mesecih vojske prisotnosti blizu časa, ko bo treba pristopiti k drugi fazi, in sicer po minimalni stabilizaciji državnih struktur, ki so bile na robu popolnega razpada, bo čas za gospodarski in družbeni preporod Albanije.

Fassinova izvajanja so torej nedvomno v sozvočju z izsledki dvodnevne razprave o novih pristopih do dogovorne stabilnosti in varnosti, o katerih je bil govor na mednarodnem seminarju v Trstu, kjer so se enkrat potrdili, da mora to mesto prevzeti zgodovinsko vlogo posrednika med različnimi državami in območji.



Podtajnik za zunanje zadeve Piero Fassino (foto KROMA)

Razlogi, zaradi katerih Italija podpira vključitev Slovenije v zavezništvo Nato

TRST - Podtajnik Fassino je na včerajšnji tiskovni konferenci poudaril največjo pozornost odnosom s Slovenijo: govoril je tudi o Bosni in o Albaniji, vendar je izhajal iz napovedi, da bosta v torek v Madridu Prodi in Dini zagovarjala vstop Slovenije v Nato (cemur nasprotujejo Zda), nato pa pojasnil razloge, ki »so očitni«, je dejal Fassino, zaradi katerih Italija podpira vstop Slovenije.

Prvi razlog je geostratske narave, saj se Slovenija nahaja med Italijo in Madžarsko, in če se Nato razširi na slednjo državo, je nujno vključiti tudi vmesno državo. Drugi ralog je, da je Slovenija v stratesko pomembni poziciji sredi Evrope, obenem pa

predstavlja »vhod v bivšo Jugoslavijo, ki je območje konfliktov, medtem ko je Slovenija demokratična in stabilna država in lahko opravlja pomembno vlogo za stabilizacijo vsega območja«. Nadalje je Slovenija nastala iz razprada Jugoslavije in torej ni spadala v Varšavski pakt, tako da bi njena vključitev dokazala, da siritve Nata ni enostavna »priključitev nekadnjih zaveznic Sovjetske zveze«. Iz vseh teh razlogov je Italija prepričana, da je Slovenija pomemben partner pri siritvi zavezništva, je dejal Fassino.

Glede jutrisnjega obiska predsednika Scalfara v Ljubljani pa Fassino meni, da se okvirja v novo obdobje slovensko-italijanskih

odnosov, ki jih Prodijska vlada stalno zasleduje in jih je v tem letu res razvila v pozitivno smer. To je omogočilo, da so odnosi vedno tesnejši, da se uveljavlja privilegirano sodelovanje, kot dobro dokazuje vrsta obiskov in srečanj na najvišji ravni, pa tudi novi odnosi med Italijo, Slovenijo in Madžarsko v okviru srednjeevropske pobude, interes za uresničitev evropskega koridora st. 5, skupna pristaniška politika: »To so pokazatelji sodelovanja, ki se uveljavlja, in ki ga bo ponedeljskov obisk predsednika Scalfara samo se poudaril,« je dejal Fassino, ki je tudi napovedal, da bo jeseni predsednik Scalfaro zelo verjetno na uradnem obisku v Zagrebu.

POSTAJA TOPOLOVE

Umetniška elita iz več kontinentov se ni ustrašila deževne zarote

GRMEK - Ob napovedani uri za včerajšnjo otvoritev mednarodne umetniške manifestacije Postaja Topolove je v Topolovem in okolici lilo kot iz skafa. Potem je dez cudzno ponehal, zupan občine Grmek pa je bil vseeno mnenja, naj se uradna otvoritev prenese na nedeljo.

Pa je otvoritev vendarle bila. Prav nič formalna in uradna, pač pa v skladu s filozofijo same pobude, kjer so v ospredju spontanost in ziva participacija ljudi, kjer ni niti jasno, niti važno, kdo je umetnik in kdo obiskovalec.

Vasica Topolovo, ki s svojo edinstveno lego, pripeta na strma pobocja spominja na orlovsko gnezdo, je po deževni zaroti takoj zazvela, kajti obiskovalci, umetniki in kulturni delavci so prisli od vsepovsod, tako da se pomanjkanja odpadle uradne slovesnosti ni nihče zavedal.

Na letošnji četrti izvedbi Postaje Topolovo sodelujejo vidni umetniki iz Italije, Slovenije, Velike Britanije, Avstrije, Holandske, Japonske, Češke in Nove Zelandije. Ta seznam v bistvu pove že vse. In je veliko priznanje predvsem za pobudnika in organizatorja postaje Morena Miorelli, ki mu je že četrtič uspelo pripeljati umetniško elito iz nekaj kontinentov v to benesko vasico, ki bo za dva tedna v središču pozornosti tiska in umetnostne kritike.

Vsi umetniki živijo v vasi pri domačinih, njihove stvaritve pa nastajajo neposredno na prizorišču, po navdihu, ki ga dobivajo na samem kraju. Tako je trzaski likovni ustvarjalec Franko Vecchiet postavil zanimivo vizuelno in akustično instalacijo z imenom »Na robu gozdov, na robu naselja«. »Na robu smo mi,« pravi Vecchiet, »način življenja je na robu, vendar to ne gre jemati kot emarginacijo. Smo na meji in to je naša usoda, je lahko tudi težava, a želimo, da bi bila za jutri to dejanska vrednota,« razlaga Vecchiet, ki je skupno z drugimi umetniki prišel v Topolovo, da okrepi to dragoceno sporočilo. To bo v naslednjih dveh tednih odmevalo iz te beneske vasi, ki ima tudi zaradi prestane obrobnosti pravico, da postane vsaj za nekaj časa simbolični in dejanski center umetnosti.

Včeraj zvečer je nastopil tudi pevski zbor Beneske korenine, Miroslav Janek pa je predvajal film »Unseen«, ljubitelji zvezd pa so se lahko s pomočjo Carla Andreassija udeležili tudi opazovanja sveže umitega neba. D.U.

Pet mrtvih v železniški nesreči v Nemčiji

FRANKFURT - V včerajšnji hudi železniški nesreči v Nemčiji je življenje izgubilo pet potnikov, več pa jih je bilo ranjenih. Nesreča se je zgodila na vlaku, ki vozi med Frankfurtom in Kasslom, ko je v bližini Neustadta z nasproti vozečega tovornega vlaka zgrmela petnajst-metrski jeklena cev in predrla vagon dvonadstropnega potniškega vlaka. Policija ni sporočila natančnega števila ranjenih in ni izključila možnosti, da se bo število žrtev še povečalo. Preiskovalci pa skušajo ugotoviti, kako je jeklo lahko zdrsnilo z vrha tovornega vlaka.

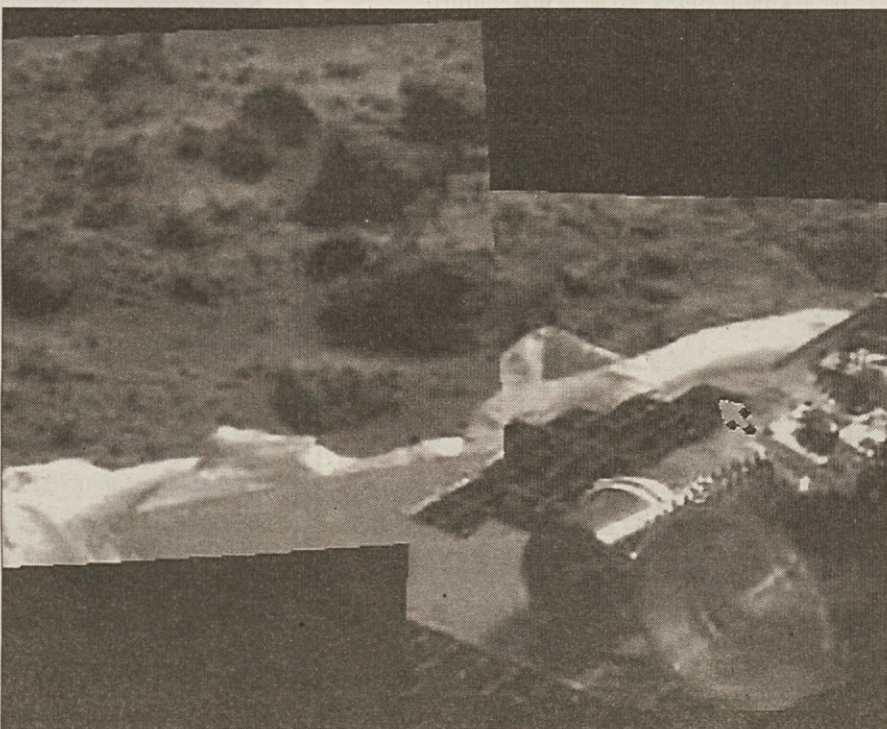
PATHFINDER / AMERIŠKA SONDA SREČNO PRISTALA

»Stezosledec« že pošilja prve posnetke z Marsa

PASADENA - Ameriška samodejna sonda Pathfinder (Stezosledec), ki je v petek zvečer uspešno pristala na Marsu, že pošilja na Zemljo prve posnetke.

Na posnetkih je možno videti rdečo kamnito puščavo, na obzorju pa višji greben. Nebo je rožnate barve. Vidni so tudi posamezni deli vesoljskega plovila Pathfinder. Vožilce, 11,5 kg teži šestkosni Sojourner (Prehodni gost), se ni krenilo na pot. Ena od zračnih blazin, ki so jo uporabili za ublažitev pristanka, mu je namreč zagrnila pot na površje Marsa.

V nadzornem centru v Pasadeni zatrjujejo, da so bila vsa pričakovanja v zvezi z odpravo Pathfinderja doslej presežena.



ALBANIJA / SKORAJ ČETRRTINA VOLILNEGA ZBORA

Danes bo drugi krog vsedržavnih volitev

Izidi ne bodo mogli bistveno spremeniti zmage socialistične stranke v prvem krogu

TIRANA - Danes bo v Albaniji drugi krog parlamentarnih volitev. Balotaza se bo odvijala v 32 volilnih okrožjih, v katerih ni v prvem krogu noben kandidat prejel absolutne večine glasov, udeležiti pa se jih bo smelo okrog 500 tisoč volilnih upravičencev, se pravi skoraj četrtina celotnega albanskega volilnega zbora, ki bo oddala o izvolitvi več kot 20 odstotkov parlamentarcev.

Med volilnimi upravičenci je tudi albanski predsednik Sali Berisha. Njegovo ime je na volilnem seznamu volišča št. 56 v Tirani, kjer se bosta pomerila kandidat Berisheve Demokratske stranke Fatos Bejo in socialist Limos Dizdari, ki je sicer uveljavljen glasbenik.

Med najpomembnejšimi kandidati današnjega drugega kroga volitev je predsednik Demokratske stranke Tritan Shehu, ki je predsinočnim za las usel atentatu. S funkcionarjema Helinskega odbora se je nahajal v kavarni, ko je proti njemu streljal neznanec z ulice in ga za malenkost zgrešil.

Včeraj je volilna komisija objavila skoraj dokončne izide prvega kroga volitev. V njem je Socialistična stranka prejela 53, 4 odstotka glasov, Demokratska stranka pa 25, 3 odstotka glasov. Vse ostale stranke daleč zaostajajo. Monarhisti so dosegli 3, 1 odstotka, Demokratsko zavezništvo 2, 8 odstotka, socialdemokrati 2, 5 odstotka, Nacionalna fronta 2, 4 odstotka, republikanci pa 2, 2 odstotka glasov. Ostale stranke, ki so se predstavile na volitvah, niso presegle 2-odstotnega praga, zaradi česar na osnovi albanskega volilnega zakona ne bodo imele nikakega predstavnika v parlamentu.

Socialistična stranka lahko v balotazi računala na podporo socialdemokratov, Demokratskega zavezništva in republikancev, Demokratska stranka pa edinole na podporo monarhistov. Drugi krog volitev vsekakor ne bo mogel bistveno spremeniti rezultatov prvega kroga, v katerem so zmagali socialisti.



TREBČE / MNENJE RAJONSKEGA SVETA

»Odlagališče je treba le sanirati«

Stališče so soglasno podprle vse stranke
Jutri sklep tržaškega občinskega sveta

Vzhodnokraski rajonski svet je mnenja, da je treba nekdanje trebensko odlagališče za smeti le sanirati, zato nasprotuje predlogu za odprtje odlagališča gradbenih odpadkov. To stališče so soglasno podprli vsi svetovalci, ki sedaj upajo, da bo občinski svet na jutrisnji seji prisluhnul njihovem mnenju.

Sosvet tudi zahteva, naj bi napovedana sanacija upoštevala krajinske značilnosti tamkajšnjega kraškega okolja, sanacijski poseg pa bi predvideval v končni fazi posaditev dreves in torej nobene nite delnega odlaganja gradbenih odpadkov. To je v nasprotju s stališči nekaterih, ki menijo, da bi bilo treba sanacijo izpeljati tudi z gradbenimi odpadki.

Glede usode trebenskega odlagališča se trenutno soočajo tri stališča. Zagovorniki t.i. čiste sanacije (med njimi so rajonski svetovalci) predlagajo posege, ki izključujejo odlaganje kakršnih koli zidarskih odpadkov, kar pomeni, da bi šla vsa bremena napovedanega posega na ramena javnih uprav, ki pa za to nimajo sredstev. Na nasprotni strani pa imamo tiste (občinski odbor, Lista Illy in desnica), ki predlagajo, da bi omenjeno področje sanirali in istocasno odprli odlagališče gradbenih odpadkov (prostornina 242 tisoč kub. metrov). S tem, pravijo, bi zaslužili Obcina in tudi trebenska vaska skupnost, ki bi dobila odškodnino za odprtje deponije.

Tretje stališče, ki si, kot kaže, utira pot v občinski skupščini, pa predstavlja srednjo pot ali kompromis med zgoraj omenjenima predlogoma. Odlagališče bi sanirali, na njem pa bi deponirali nekaj več kot sto tisoč kubičnih metrov materiala, tako da bi se visina območja zvisala za povprečno meter. To je na zadnji občinski seji predlagal zeleni Alberto Russignan, predlog pa baje podpirata tudi zupan Illy in večina predstavnikov Oljke, z izjemo načelnika Giorgia De Rose, ki odločno nasprotuje kakršnemu koli posegu. Po njegovem gre namreč za kulturno vprašanje, saj je bilo trebensko odlagališče prava sramota za mestno upravo.

Problem je po nepotrebnem ze zadobil politično razsežnost, saj je nudi priložnost za merjenje moči med občinskim odborom in opozicijo ter tudi v svetovalski skupini Oljke, ki se o tem vprašanju ne more zediniti. Igor Canciani (SKP) bo na jutrisnji seji vztrajal pri zahtevi, naj se v pričakovanju dodatnih strokovnih ocen zamrzne vsakršno odločitev o usodi bivšega odlagališča. Temu naj se dodamo, da je mnenje Obcine Trst neobvezujoče, saj ima pri tem odločilno besedo Pokrajina, ki ji je Dezela s posebnim zakonom poverila pristojnosti za lokacijo oziroma izbiro odlagališč.

Protestno zborovanje društva Edinost

Danes bo manjkalo samo še 179 dni do dneva, ko bo dopolnjenih 50 let, odkar je stopila v veljavo ustava italijanske republike, ki v členu št.6 predpisuje varstvo jezikovnih manjšin, v deseti prehodni določbi pa predpisuje takojšnje izvajanje sestega člena v deželi FJK. To beremo v tiskovni noti društva Edinost, ki v znak protesta proti skoraj polstoletni zamudi pri uresničevanju temeljnega zakona italijanske republike priredi danes od 11.30 do 12.30 v Trstu na sredini trga Zedinjenja Italije 91. protestno zborovanje. Posebna pozornost, piše se v izjavi, bo posvečena novi liniji sodstva v odrekanju pravice do rabe slovenskega jezika.

Na Ferdinandu praznik komunističnega tiska

V parku Ferdinando pri Sv. Alojziju se nadaljuje praznik komunističnih glasih Liberazione, Iskra in »A sinistra«. Sinoci je bila v okviru prireditve okrogla miza o razvojnih perspektivah tržaške luke, danes pa so na sporedu razne razvedrilne prireditve, zvečer pa bo ples. Praznik SKP se bo nadaljeval do 14. julija.

MAVHINJE / GLEDALIŠKI FESTIVAL SE ZAKLJUČUJE

Danes nagrajevanje najboljših amaterjev

Včeraj nastop Benečanov in Zgoničanov

Po poldrugem tednu od otvoritve se II. Zamejski festival amaterskih dramskih skupin z današnjim slavnostnim večerom zaključuje. Če upoštevamo trudne, izčrpane obraze organizatorjev in splošno vseh, ki so jim bili vsekozi ob strani, bi lahko tudi rekli, da se festival končno zaključuje, saj organizacija tovrstne pobude res niso mačje solze. V naslednjih tednih bodo, kot se taki pobudi spodobi, od vsepovsod letele vsakovrstne kritike: kritike organizacije, kritike nagradjenca, kritike pravilniku in nenazadnje kritike komisiji, ki je - vedno in vsekakor - nepravilno, neutemeljeno, nestrokovno, ... podelila nagrade. Pred dvema letoma je bilo tako, čez dve leti, ob tretji izvedbi festivala, bo tudi tako! Navsezadnje treba upoštevati, da so tudi kritike (konstruktivne, seveda) dobra priložnost za izboljšanje, predvsem ce sprejememo dejstvo, da je absolutna popolnost nedosegljiva. Občinstvo se je nadpovprečno množično udeležilo čisto vsake predstave, na tisoče ljudi je v teh dneh obiskalo in spoznalo Mavhinje, majhno vasico, za katero je do pred kratkim marsikdo mislil, da se v njej nikdar nič ne dogaja. Pa so bile Mavhinje za celih enajst dni center zamejskega gledališkega amaterskega sveta in mavhinjska odra Talijina templja.



Včeraj zvečer sta nastopili se zadnji dve prijavljeni skupini, obe v kategoriji tradicionalnih ljudskih iger. Prvo je bilo na vrsti Benesko gledališče, ki je kljub zavajajočemu imenu vsekakor amaterska skupina, ki se ze več kot dvajset let ukvarja z gledališko dejavnostjo v domačem narečju. S svojimi predstavami sodeluje pri vseh pomembnejših kulturnih pobudah Slovencev v Videmski pokrajini. Na festival so se prijavili z odrsko postavitevjo Buogi mozej, po (v narečju prirejenih) tekstih Alda Nikolaja ter pod vodstvom režiserja Marjana Bevka. Gre za serijo starih monologov, ki se večinoma odvijajo med občinstvom. Igrajo izključno ženske, ki publici z besedo in gibom prikazujejo šest, mestoma absurdnih, življenjskih

zgodb, ki jih vsebinsko družijo predvsem feministični duh in rahel anti-maskilizem, tako da se z lahkoto razloži naslov Buogi mozej...

Benecankam je sledila amaterska dramska skupina KD »Rdeča zvezda« iz Saleza. Predstavila se je s komedijo Priprava na zlato poroko v režiji Antona Petjeta. Starejša zakonca, Neza (Darja Kobal) in Piro (Igor Milčič) se pripravljata na slavičev zlate poroke in se spominjata skupnega življenja. Medtem pride domov sin z Rima skupaj s punco in se začne kreganje vseh z vsemi. Mir v družini na koncu le vzpostavi vaski zupnik (Lojze Furlan). Kot nam je povedala Silva Percic, je igro napisala pokojna domaćina iz Saleza Gizela Budin Pegan v težkih povojnih letih,

ko je bilo tudi ustanovljeno društvo. Ob priliki petdesetletnice ustanovitve so tako domaćini ponovno obudili tudi amatersko igralsko skupino ter uprizorili igro, ki je bila v tistih letih najbolj priljubljena, saj je bilo vojne konec in so si ljudje želeli veselja, igrali pa so kar v vaski gostilni, na prostem in pozneje v dvorani.

S tema dvema igrama se je torej festival zaključil in nocoj bo potekala slavnostna podelitev nagrad. Poleg tega bo skupina, ki prejme nagrado občinstva, ponovila uprizoritev. Upriporitvi bo sledila družabnost in zrebanje tombole z bogatimi denarnimi nagradami. Naj posebej spomnimo, da bo maloobmejni prehod Gorjansko priložnostno odprt do polnoči. (GB)

SV. IVAN / LONJERSKA CESTA POL DNEVA ZAPRTA

Spolza cesta zaradi nafte

Včeraj je bil ves dopoldan vse do prvih popoldanskih ur pri Sv. Ivanu v Trstu zaprta Lonjerska cesta od križišča pri Bosketu do Ul. Comici zaradi spolzkega cestisča. Iz rezervoarja avtobusa proge št. 35 se je namreč razlilo na cestisce več deset litrov nafte, ki je pomešana z dezevnico spremenila asfaltno površino v pravó drsalisče. Upoštevati je med drugim treba, da se Lonjerska cesta na dobršem delu prizadetege odseka posebno strmo vzpenja (oziroma spušca), tako da bi avtomobilisti, ki bi po njem vozili, res veliko tvegali.

K sreči so mestni redarji cesto pravočasno zaprli, cestisce pa so prisili čistiti najprej delavci občinske smetarske službe, potem pa delavci specializiranega podjetja Pertot. Izvedenci so nam povedali, da ko ne bi deževalo, bi ves problem kmalu rešili tako, da bi



cestisče posuli s peskom. Ker pa je bilo cestisce mokro, so ga delavci morali spirati, uporabljajoč tudi posebna topila. Pristaviti moramo, da so se precej nadelali, saj je bila Lonjerska cesta zaprta od 7. ure zjutraj do 2. ure popoldne. To je povz-

ročilo tudi nekaj težav promet, ki ge je bilo treba preusmeriti po težje prevoznih obvozi. Občinski redarji upajo, da bo vsaj za nekaj dni vreme suho, saj bi v nasprotnem primeru cestisče lahko postalo spet spolzko in nevarno.

Srečen konec vse dobro

V blizini glavne bolnišnice v Trstu sta se včeraj zjutraj izgubila brata stara 5 oziroma 3 leta. Zaskrbljeni stari so se takoj obrnili na policijo, ki ju je dobre pol ure pozneje našla pri Borznem trgu.

Skupni »nastop« 3 festivalov

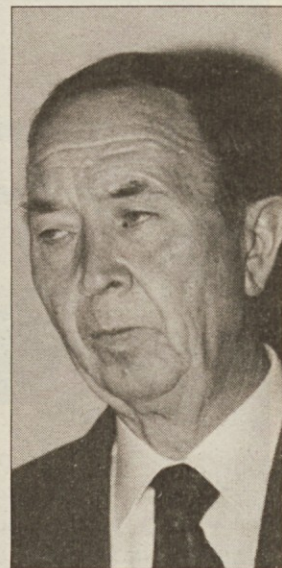
Trije odmevni festivali, ki jih prirejajo v Furlaniji-Juljski krajini, se prvič predstavljajo skupaj. Gre za dvojezično (italijansko-anglesko) zgibanko s programom Mittelfesta (bil je pobudnik skupne predstavitve), Folkesta in tržaškega operetnega festivala. Pobudo je podprla deželna ustanova za turistično promocijo, pri njej pa sta sodelovala tiskovni urad in urad za stike z javnostjo dezelne uprave FJK. Informativne zgibanke bodo na voljo na železniskih postajah severnega predela Italije, saj je njihovo distribucijo prevzela uprava železnice, ki tako daje svoj prispevek kulturnim prireditvam.

SMRT V NABREŽINI

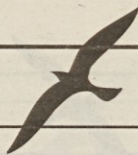
Nenadno nas je zapustil podjetnik Guido Zidarič

V Nabrežini in sirsii okolici je bridko odjeknila vest, da je včeraj zjutraj v tržaski bolnišnici po krajši bolezi umrl znani podjetnik in javni delavec Guido Zidarič. Star je bil 72 let. Doma je bil iz bližnjega Sempolaja, ze dalj casa pa je z družino zivel v Nabrežini, kjer je razvil uspešno trgovino s papirnati izdelki. Vsekozi pa je tudi aktivno spremljal krajevno javno življenje ter na začetku osemdesetih let postal predsednik Hranilnice in posojilnice v Nabrežini. Ta denarni zavod je vodil vse do njegove spojitve s Hranilnico in posojilnico na Opcinah v Zadržno krasko banko, v vodstvu katere je ostal skorajda vse do zadnjega.

Guido Zidarič pa se je zanimal tudi za druge aspekte krajevnega javnega življenja. Bil je aktiven član nabrežinskega



kulturnega in sportnega društva, zanimala pa ga je tudi politika in bil somisljenik Slovenske skupnosti. Pokojnik je bil zelo priljubljen in spostovan tako v domači Nabrežini kot v sirsii okolici. Njegov pogreb bo v torek ob 13. uri v nabrežinski cerkvi.



ŠOLSTVO / USTNI IZPITI NA ZNANSTVENEM LICEJU

Jan in Jasmina v prešernem objemu

Med Cankarjevim jugoslovanstvom in bolševizmom

Na znanstvenem liceju se bodo sicer maturitetna izpraševanja zavlekla še v prihodnji teden, toda za večino dijakov je preizkušnja že mimo. Med tistimi, ki se bodo danes lahko brezskrbno odpravili k morju in se v večernih urah hladili na kaki kraški »sagri«, sta tudi Jasmina in Jan, ki bosta zdaj, ko je zadnja solska obveznost za njima, spet imela nekaj časa zase. Oba sta namreč včeraj zjutraj zapustila svetoivansko solsko poslopje razbremenjena za nekaj kilogramov, čeprav nobeden od njiju ni potreben hujšanja, z obrazom razpotegnjenim v prešeren nasmeh, ki je izdajal zadovoljstvo nad uspešno opravljeno preizkušnjo. Jasmina je odgovarjala iz italijansčine in zgodovine, medtem ko je Jan namesto italijansčine izbral slovenščino. Jasmina je bila prva na vrsti, Jan pa je moral počakati, da zaključi svoje izpraševanje še Metka, ki se je z razliko od njiju spopadla s fiziko. Med nervoznim čakanjem se je Janu stopnjevala zaskrbljenost zaradi Jasmininega »ustrahovanja« s podrobnostmi, ki jih je od nje zahteval profesor zgodovine. Za Jana je medtem napočil odločilni trenutek in hrabro je stopil preizkusnji naproti. Pri slovenščini se je pogovor začel z moderno, Cankarjem, njegovimi crtici in v Podobami iz sanj. Jan je tako kot vsi prebral crtico Skodelico kave, ki nas je »morila« že v osnovni soli, nato pa predstavil Go-



Izpraševanje na znanstvenem liceju (foto KROMA)

spoda Stotnika, Hlapca Jerneja in trpečega človeka Martina Kačurja. Sam ni bil medtem nič več trpec, tudi potem ko je prisedel k profesorju zgodovine, saj je lahko že po prvem vprašanju ugotovil, da ne zahteva profesor od njega nobenega nociónističnega znanja. Med njima se je razvil pogovor o Restavraciji, vlogi Cerkve, bolševizmu in Oktobrski revoluciji, o kateri si je Jan še sam nekaj prebral mimo solskega programa. Sledila je še poprava matematične naloge, ki je večini dijakov predstavljala veliko težavo in »ekzistencialno« vprašanje »Kam zdaj?«. Jan se je odločil za studij fizikulture v Ljubljani, za kar mu želimo, da bi uspešno prestopil sprejemne izpite na ljubljanski fakulteti. (T.D.)

Člani izpraševalne komisije na zavodu Stefan niso bili zadovoljni z našim pisanjem

Iz Državnega poklicnega zavoda za industrijo in obrt Jožefa Stefana smo včeraj prejeli naslednji dopis:

V prispevku o maturi na DPZIO »Jožefa Stefana« avtorica zelo ostro piše o moraliziranju, žilicah, znanju in neznanju; spotika se celo ob piškote in neumestno namiguje na »razprodajo matur«. Izpraševalno komisijo zato zanima, kaj botruje temu avtoricinemu razpoloženju, ki ji onemogoča normalen pristop do stvari.

Člani izpraševalne komisije na DPZIO »Jožefa Stefana«
(Sledijo podpisi sedmih profesorjev)

Pripis naše sodelavke:

Moje pisanje o maturitetnih izpitih ni nameraval biti nekakšen zapisnik, temveč beleženje opazovanj in občutkov, ki jih je v meni vzbudilo prisostvovanje izpitu. Občutek imam, da je shepsa nad italijanskim solskim sistemom in maturitetnim izpitom dokaj razširjena in skupna tudi tistim, ki solo aktivno oblikujejo, tako da ne vidim v svojem pristopu nič nenormalnega. (T.D.)

PRAZNOVANJE / OD PETKA DO NEDELJE

Sto let delovanja nabrežinske godbe na pihala



Od petka, 11., do nedelje, 13., bo v Nabrežini slavnostno: domače godbeno društvo bo namreč kar tri dni praznovalo stoletnico svojega delovanja. Praznik bo potekal na igrišču Sokola in se bo začel v petek, 11. julija, s koncertom Godbe na pihala, s predstavitvijo posebne brošure, posvečene tej pomembni obletnici in s predajo priznanj najzaslužnejšim godbenikom. V soboto, 12. julija, bo v sklopu praznika v večernih urah nastopila godba na pihala iz Boretta - Regio Emilia, s katero ima nabrežinska godba že vrsto let prijateljske stike.

Glavni praznik bo seveda v nedeljo, 13. t. m., ko se bo po Nabrežini odvijala povorka številnih godb, ki bodo na ta način izkazale spoštovanje do tako pomembne obletnice, istočasno pa izrekle priznanje godbi, ki je vedno vztrajala pri svojem delovanju in šteje sedaj okrog 46 rednih članov.

Godba, ki je sicer član Vsedravnega združenja italijanskih godbenih ansamblov ANBIMA, je zelo hvaležna devinsko - nabrežinski občinski upravi, ki ji je dodelila prostore bivše klavnice (prav na poti proti soli Iga Grudna, kjer je do sedaj imela svoje redne vaje). V le-teh si bodo godbe-

niki lahko uredili svoj stalni sedež, kjer bodo lahko vadili in kjer bo lahko steklo tudi delovanje glasbene sole. Na njej poučujejo mlade kandidate za vstop v godbo igranja na flavto, klarinet, saksofon, trobento, pozavno in tolkala.

Vse to so nam povedali člani godbe in organizatorji tridnevnega praznovanja, ko smo se srečali pred dnevi v Nabrežini. Pogovarjali smo se v eni od učilnic osnovne šole Iga Grudna, v drugi večji učilnici so med tem vadili mladi glasbeniki. Sest jih je prav v tem času opravilo izpite za nadaljevanje solanja, ki ga vodi Godbeno društvo Nabrežina v sodelovanju z Glasbeno matico.

Na nedeljski osrednji prireditvi bo društvo posebej počastilo svojega bivšega dirigenta Stanka Misleja, ki bo slavil 30-letnico delovanja v godbi, kateri je in ostaja zvest tudi sedaj, ko vodi godbo Sergio Gratton. Na nedeljskem praznovanju pa bo tudi slavljenec med tremi dirigenti, ki bodo vodili koncert vseh godb, ki se bodo udeležile praznovanja, prisle pa bodo iz Trebča, s Proseka, iz Brega, Doberdoba, Komna, Sezane in Boretta.

Neva Lukes

(Na arhivskem posnetku nabrežinska godba 10. aprila 1966)

BANI / V PROSTORIH SKD GRAD

Vse o rodbini Krevatin - Benečan've

Res zanimivo razstavo si je mogoče ogledati samo še danes



S knjigo in vzporedno razstavo o rodbini Krevatin - Benečan've je bil odkrit drobec mozaika zastrte banovske preteklosti. Stare in nove slike pričajo o času, ko so se delali v vasi za plemiško družino Bidischini - Burgstaller, ki je imela tu svoje posestvo,

do odhajanja v emigracijo na druge celine pa do današnjih dni. Razstava je bila kljub že počitniškemu vzdušju deležna velikega zanimanja, tako da so jo še podaljšali. Kdor pa si je še ni ogledal, ima za to priložnost samo še danes v prostorih SKD Grad. (Foto Magajna)

SAMATORCA / POLETNI VEČERI V ZGONIŠKI OBČINI

Lep začetek z Odmevi

S koncertom Vokalne skupine Odmevi so se v petek zvečer začeli letošnji Poletni večeri v zgoniški občini (foto KROMA). Kulturno društvo Rdeca zvezda, ki pod pokroviteljstvom zgoniške občinske uprave drugo leto zapored prireja večere, je za uvod letošnjega niza izbralo praznik sv. Urha, zavetnika Samatorce. Tako določene mu kraju je bila dodana izbira nastopajočega: naloga, da odpre poletno sezono, je pripadla domačemu izvajalcu, in sicer Vikalni skupini Odmevi, ki je pod vodstvom Rada Milica v kratkem obdobju pozela že več uspehov in veliko pohval.

Na petkovem celovečernem koncertu je skupina dokazala, da je dozorela za zahtevnejšim nalogam. Izvedla je pretežno slovenski



ljudski program, katerega je dodala dve italijanski pesmi. Petkovo prireditev v Samatorci je povezovala Mojca Svab.

Kot je bilo že naglaseno, odlikuje letošnji niz

Poletnih večerov v zgoniški občini velika pestrost ponudbe. Uvodni prireditvi, ki je bila v skladu s slovensko navado posvečena zborovskemu petju, bo naslednji večer namenjen

svojstvenemu kabaretu Paola Paolina in skupine I Rocciosi, tokratna predstava, ki bo pri Petelinovih v Zgoniku st. 6 v sredo, 16. julijam pa nosi naslov Balkanizacija '97.

Danes popoldne v Boljuncu osrednja prireditev ob 20-letnici breških prostovoljnih gasilcev

V okviru praznika ob 20-letnici Občinskega društva prostovoljnih gasilcev Breg iz dolinske občine bo danes popoldne na vrsti osrednja prireditev. Ob 18. uri bo pred občinskim gledališčem France Prešeren v Boljuncu vrsta spektakularnih vaj: za otvoritev bodo poskrbeli tržaski poklicni gasilci, ki bodo nastopili s tremi vozili in med drugim uprizorili simultano reševanje ponesrečenca v emergencnih razmerah z goreče stavbe gledališča. Sledila bo vaja prostovoljcev iz tržaske pokrajine in sicer tržaske občinske skupine ter članov društva iz Zgonika in Doline. Nato bodo na vrsti člani civilne zasluge iz Trzica in Mali gasilci iz Moggio Udineseja. Serijo vaj bodo s skupnim nastopom zaključili slovenski prostovoljci iz Omega kala in Hrvatinov. Obiskovalci si bodo v Sprejemnem centru gledališča se danes in jutri ogledali razstavo slik in filmov, organizirano v sodelovanju s Fotodokumentacijskim centrom tržaskih poklicnih gasilcev ter vrsto posebnih vozil - tako imenovani snorkel, anfibijski tovornjak in polilogistično vozilo, ki jih je prijazno dalo na razpolago poveljstvo tržaskih gasilcev. Vabljeni!



PRIREDITVE

TRŽASKI OKTET vabi na večer pesmi ter slovenskih in avstralskih plesov s folklorno skupino »PRVI REJ« iz Camberre (Avstralija), ki bo jutri, 7. julija 1997, ob 20.30 pri cerkvi na Repentabru. V primeru slabega vremena bo nastop v občinski telovadnici.



ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE v ul. Carducci 8, tel. 370301, posluje v mesecu juliju in avgustu ob sredah, od 10. do 12. ure.



ČESTITKE

Danes praznuje 50. rojstni dan DANILO Krizmančič. Se na mnoga zdrava in srečna leta mu zeli družina Legisa.

KORALA Derganc je malo maturo z odličnim uspehom končala in bo z veseljem visjo solo obiskovala. Se veliko toliksonih veselih dni, sreče in uspeha v nadalje klicemo Aleksija in osatli vsi.

Nasa draga MAGDA Brecelj iz Barkovelj je postala bolnicarka. Vso srečo in mnogo delovnih uspehov ji iz srca zelita Anita in Suzana z družino.

Iz ekonomskih in bančnih ved je na videmski



Lara Lupinc

iskreno ji čestita

družina Kosmina



Danilo

Se mnogo zdravih, veselih in delavnih let mu zelijo

vsi domači



Kam po bencin

Danes bodo na Trzaskem obratovale naslednje crpalke:

AGIP
Ul. Giulia 76
Miramarski drev. 231
Furlanska cesta 5
Ul. F. Severo 2/4
Nabrežje N. Sauro 2/1
Ul. Forti (Naselje sv. Sergija)
Istrska ul. (nasproti pokopališča)
Ul. Forti (Naselje sv. Sergija)

SHELL
Largo Giardino 1/4
Sentjakovski trg
Ul. Locchi 3
Trg Duca degli Abbruzzi 4/1

ESSO
Trg Foraggi 7
Nabrežje O. Avgusta
ZGONIK drz.c. 202

IP
Trg Valmaura
Miramarski drev. 9
DEVIN-NABREZINA drz.c. 14

ERG
Ul. F. Severo 2/7

API
Drev. Campi Elisi (vogal Ul. Meucci)
Ul. Baiamonti 48

SAMOSTOJNI ACI
Ul. Punta del Forno 4 (Agip)

NOCNE CRPALKE
(self service)
TAMOIU - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev. 49

NA AVTOCESTAH
(odprte 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)



Loterija

5. JULIJA 1997

BARI	16	85	71	23	18
CAGLIARI	90	52	19	20	57
FIRENCE	58	56	40	57	81
GENOVA	30	36	85	84	70
MILANO	76	50	80	10	40
NEAPELJ	33	89	84	63	61
PALERMO	25	41	62	60	43
RIM	60	20	36	77	50
TURIN	45	3	88	50	53
BENETKE	19	72	82	5	11

ENALOTTO
1 2 X 1 2 X 1 X X 1 2 1

KVOTE
12 39.289.200.-
11 1.304.800.-
10 123.900.-

mu cestita mali bobnar Rok z vso zlahto.



KINO

ARISTON - 21.30 (na prostem) »Il ritorno dello Jedi«, r. Richard Marquand, i. Mark Hamill, Harrison Ford.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.35, 20.25, 22.15 »Un giorno... per caso«, i. Michelle Pfeiffer, George Clooney.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 20.00, 22.15 »Angeli e insetti«, prepovedan mladini pod 14. letom.

AMBASCIATORI - 16.00 »Space Jam«, 17.30, 19.50, 22.15 »Evita«.

NAZIONALE 1 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Tutti contro i love wou« r-i. W. Allen, Julia Roberts.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Inseguiti«.

NAZIONALE 3 - 16.00, 17.30 »Lilli e il vagabondo«, risanka, prod. Walt Disney, 19.00, 20.30, 22.15 »Il ciclone« r-i. Leonardo Pieraccioni, Natalia Estrada.

NAZIONALE 4 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Hamlet«, r. K. Branagh.

MIGNON - 16.00, 22.00 »L'uccello del piacer«, porn. prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 18.00, 20.00, 22.15 »Sospesi nel tempo« prepovedan mladini pod 14. letom.

ALCIONE - 18.00, 20.15, 22.15 »Perversioni femminili«.



OBVESTILA

SINDIKAT UPOKOJENCEV - C.G.I.L. za vzhodni Kras prireja danes, 6. julija 1997, turnirja balinanj in briskole, na katera se lahko vpisejo vsi člani. Tekmovanja bodo na sedežu krožka Polet, v ul. Conconello. Turnir balinanj se bo začel ob 9. uri, turnir briskole pa ob 16. uri. Vpisnina znaša 10.000 lir za vsakega udeleženca (20.000 na par). Vpisovanje na sedežu SPI-CGIL Opcone, Narodna ulica 69, ob sredah, četrtkih in petkih, od 9. o 12. ure.

DRŽAVNO UCITELJSKE »A. M. SLOMSEK« v Trstu POZIVA vse bivše dijake, da v najkrajšem možnem času pošljejo na solo (ul. Caravaggio 4, 34128 - Trst, telefaks 040/351457) kratke anekdote ali spomine iz solskega življenja, ki bodo prisli v postev za proslavo 50. obletnice ustanovitve sole in da se v torek, 8. julija 1997, ob 20.30 zberejo na učiteljscu za pomenek o pripravi proslave.

ZDRUŽENJE PARTIZANOV ANPI obvesča vse bivše borce NOB Proseka-Kontovele, da so na razpolago obrazci za vpis v Zvezo veteranov Slovenije. Člani odbora bodo na razpolago vpisnikom v sredo, 9. in v petek, 11. julija, od 17.00 do 18.30, na sedežu Zdrženja v Soscevi hiši, 1. nadstr. na Proseku.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE prireja do 14. julija PRAZNIK TISKA v Ferdinandeu. Da-



Loterija

5. JULIJA 1997

BARI	16	85	71	23	18
CAGLIARI	90	52	19	20	57
FIRENCE	58	56	40	57	81
GENOVA	30	36	85	84	70
MILANO	76	50	80	10	40
NEAPELJ	33	89	84	63	61
PALERMO	25	41	62	60	43
RIM	60	20	36	77	50
TURIN	45	3	88	50	53
BENETKE	19	72	82	5	11

ENALOTTO
1 2 X 1 2 X 1 X X 1 2 1

KVOTE
12 39.289.200.-
11 1.304.800.-
10 123.900.-



PATRONAT INAC

(Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad odprt od 7.7. do 31.8. od 8. do 15. ure.

KRUT obvesča, da bo do 31. 8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31. 8., pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

FOTOKROZEK TRST 80 vabi člane, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društev FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali crno-bele. Rok za predstavitev slike zapade 5. septembra.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 28. julija do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.



MALI OGLASI

tel. 040-7796333

VODILNA komercialna Družba isče sodelavce z lastnim prevoznim sredstvom za organizirano in donosno prodajno dejavnost na območju Krasa in mestnega središča v Trstu. Možnost stalne zaposlitve. Tel. 040-214724 ali 0338/8570354.

NUJNO ISCEMO vesco prodajalko za novo trgovino otroških oblačil. Idealna starost 35-40 let. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »Kids«.

ISCEMO diplomiranega knjigovodjo z opravljenim vojaškim rokom, za uradno delo nasplošno in ekspedico. Pismene ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »spedico«.

PRODAM OPEL CORSA 1200 GLS s katalizatorjem, letnik '93, tržaska registracija. Tel. st. 0038666/281831.

KUPIM ZEMLJISCE v tržaski ali goriski pokrajini. Tel. 040/811371 (tel. tajnica).

DAJEMO V NAJEM opremljeno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. st. 225320, v večernih urah.

UCITELJICA V POKOJU isče stanovanje izključno v Boljuncu. Tel. st. 394007 ali 55293.

PARFUMERIJA v Trstu nujno isče skladisnca po možnosti s poznanjem kompjuterja in slovenskega ali hrvaskega jezika. V postev pride tudi prva zaposlitev. Pisati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro: SKLADISCE.

ISCEMO najmanj 16-letnega vajenca z voljo do dela. Tel. st. 040/370360.

KUPIM knjižice za prvi razred Liceja »F. Prešeren« - jezikovna smer. Tel. 231037.

GRADBENO PODJETJE isče vestnega zidarja. Tel. st. 0481-419841 v večernih urah ali 0336/332454.

18-LETNA studentka z znanjem slovenscine in italijanscine isče v poletnem času zaposlitev v dopoldanskih urah. Telefoni-rati v večernih urah na st. 574020.

PRODAM 8 zvočnikov JBL, 2 ojačevalca, 1 crossover, 1 suond processor, vse v super dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. 417937 - v večernih urah.

PRODAM kombi Ford Transit, letnik '79, z opravljenimi revizijami, za 800.000 lir. Tel. 417937 - v večernih urah.

NEKAJ IDEJ za vse tiste, ki se premisljujejo kam na



PATRONAT INAC

(Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad odprt od 7.7. do 31.8. od 8. do 15. ure.

KRUT obvesča, da bo do 31. 8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31. 8., pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

FOTOKROZEK TRST 80 vabi člane, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društev FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali crno-bele. Rok za predstavitev slike zapade 5. septembra.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 28. julija do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.



MALI OGLASI

tel. 040-7796333

VODILNA komercialna Družba isče sodelavce z lastnim prevoznim sredstvom za organizirano in donosno prodajno dejavnost na območju Krasa in mestnega središča v Trstu. Možnost stalne zaposlitve. Tel. 040-214724 ali 0338/8570354.

NUJNO ISCEMO vesco prodajalko za novo trgovino otroških oblačil. Idealna starost 35-40 let. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »Kids«.

ISCEMO diplomiranega knjigovodjo z opravljenim vojaškim rokom, za uradno delo nasplošno in ekspedico. Pismene ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »spedico«.

PRODAM OPEL CORSA 1200 GLS s katalizatorjem, letnik '93, tržaska registracija. Tel. st. 0038666/281831.

KUPIM ZEMLJISCE v tržaski ali goriski pokrajini. Tel. 040/811371 (tel. tajnica).

DAJEMO V NAJEM opremljeno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. st. 225320, v večernih urah.

UCITELJICA V POKOJU isče stanovanje izključno v Boljuncu. Tel. st. 394007 ali 55293.

PARFUMERIJA v Trstu nujno isče skladisnca po možnosti s poznanjem kompjuterja in slovenskega ali hrvaskega jezika. V postev pride tudi prva zaposlitev. Pisati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro: SKLADISCE.

ISCEMO najmanj 16-letnega vajenca z voljo do dela. Tel. st. 040/370360.

KUPIM knjižice za prvi razred Liceja »F. Prešeren« - jezikovna smer. Tel. 231037.

GRADBENO PODJETJE isče vestnega zidarja. Tel. st. 0481-419841 v večernih urah ali 0336/332454.

18-LETNA studentka z znanjem slovenscine in italijanscine isče v poletnem času zaposlitev v dopoldanskih urah. Telefoni-rati v večernih urah na st. 574020.

PRODAM 8 zvočnikov JBL, 2 ojačevalca, 1 crossover, 1 suond processor, vse v super dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. 417937 - v večernih urah.

PRODAM kombi Ford Transit, letnik '79, z opravljenimi revizijami, za 800.000 lir. Tel. 417937 - v večernih urah.

NEKAJ IDEJ za vse tiste, ki se premisljujejo kam na



PATRONAT INAC

(Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad odprt od 7.7. do 31.8. od 8. do 15. ure.

KRUT obvesča, da bo do 31. 8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31. 8., pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

FOTOKROZEK TRST 80 vabi člane, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društev FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali crno-bele. Rok za predstavitev slike zapade 5. septembra.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 28. julija do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.



MALI OGLASI

tel. 040-7796333

VODILNA komercialna Družba isče sodelavce z lastnim prevoznim sredstvom za organizirano in donosno prodajno dejavnost na območju Krasa in mestnega središča v Trstu. Možnost stalne zaposlitve. Tel. 040-214724 ali 0338/8570354.

NUJNO ISCEMO vesco prodajalko za novo trgovino otroških oblačil. Idealna starost 35-40 let. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »Kids«.

ISCEMO diplomiranega knjigovodjo z opravljenim vojaškim rokom, za uradno delo nasplošno in ekspedico. Pismene ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »spedico«.

PRODAM OPEL CORSA 1200 GLS s katalizatorjem, letnik '93, tržaska registracija. Tel. st. 0038666/281831.

KUPIM ZEMLJISCE v tržaski ali goriski pokrajini. Tel. 040/811371 (tel. tajnica).

DAJEMO V NAJEM opremljeno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. st. 225320, v večernih urah.

UCITELJICA V POKOJU isče stanovanje izključno v Boljuncu. Tel. st. 394007 ali 55293.

PARFUMERIJA v Trstu nujno isče skladisnca po možnosti s poznanjem kompjuterja in slovenskega ali hrvaskega jezika. V postev pride tudi prva zaposlitev. Pisati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro: SKLADISCE.

ISCEMO najmanj 16-letnega vajenca z voljo do dela. Tel. st. 040/370360.

KUPIM knjižice za prvi razred Liceja »F. Prešeren« - jezikovna smer. Tel. 231037.

GRADBENO PODJETJE isče vestnega zidarja. Tel. st. 0481-419841 v večernih urah ali 0336/332454.

18-LETNA studentka z znanjem slovenscine in italijanscine isče v poletnem času zaposlitev v dopoldanskih urah. Telefoni-rati v večernih urah na st. 574020.

PRODAM 8 zvočnikov JBL, 2 ojačevalca, 1 crossover, 1 suond processor, vse v super dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. 417937 - v večernih urah.

PRODAM kombi Ford Transit, letnik '79, z opravljenimi revizijami, za 800.000 lir. Tel. 417937 - v večernih urah.

NEKAJ IDEJ za vse tiste, ki se premisljujejo kam na



PATRONAT INAC

(Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad odprt od 7.7. do 31.8. od 8. do 15. ure.

KRUT obvesča, da bo do 31. 8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31. 8., pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

FOTOKROZEK TRST 80 vabi člane, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društev FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali crno-bele. Rok za predstavitev slike zapade 5. septembra.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 28. julija do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.



MALI OGLASI

tel. 040-7796333

VODILNA komercialna Družba isče sodelavce z lastnim prevoznim sredstvom za organizirano in donosno prodajno dejavnost na območju Krasa in mestnega središča v Trstu. Možnost stalne zaposlitve. Tel. 040-214724 ali 0338/8570354.

NUJNO ISCEMO vesco prodajalko za novo trgovino otroških oblačil. Idealna starost 35-40 let. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »Kids«.

ISCEMO diplomiranega knjigovodjo z opravljenim vojaškim rokom, za uradno delo nasplošno in ekspedico. Pismene ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »spedico«.

PRODAM OPEL CORSA 1200 GLS s katalizatorjem, letnik '93, tržaska registracija. Tel. st. 0038666/281831.

KUPIM ZEMLJISCE v tržaski ali goriski pokrajini. Tel. 040/811371 (tel. tajnica).

DAJEMO V NAJEM opremljeno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. st. 225320, v večernih urah.

UCITELJICA V POKOJU isče stanovanje izključno v Boljuncu. Tel. st. 394007 ali 55293.

PARFUMERIJA v Trstu nujno isče skladisnca po možnosti s poznanjem kompjuterja in slovenskega ali hrvaskega jezika. V postev pride tudi prva zaposlitev. Pisati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro: SKLADISCE.

ISCEMO najmanj 16-letnega vajenca z voljo do dela. Tel. st. 040/370360.

KUPIM knjižice za prvi razred Liceja »F. Prešeren« - jezikovna smer. Tel. 231037.

GRADBENO PODJETJE isče vestnega zidarja. Tel. st. 0481-419841 v večernih urah ali 0336/332454.

18-LETNA studentka z znanjem slovenscine in italijanscine isče v poletnem času zaposlitev v dopoldanskih urah. Telefoni-rati v večernih urah na st. 574020.

PRODAM 8 zvočnikov JBL, 2 ojačevalca, 1 crossover, 1 suond processor, vse v super dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. 417937 - v večernih urah.

PRODAM kombi Ford Transit, letnik '79, z opravljenimi revizijami, za 800.000 lir. Tel. 417937 - v večernih urah.

NEKAJ IDEJ za vse tiste, ki se premisljujejo kam na



PATRONAT INAC

(Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad odprt od 7.7. do 31.8. od 8. do 15. ure.

KRUT obvesča, da bo do 31. 8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31. 8., pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

FOTOKROZEK TRST 80 vabi člane, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društev FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali crno-bele. Rok za predstavitev slike zapade 5. septembra.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 28. julija do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.



MALI OGLASI

tel. 040-7796333

VODILNA komercialna Družba isče sodelavce z lastnim prevoznim sredstvom za organizirano in donosno prodajno dejavnost na območju Krasa in mestnega središča v Trstu. Možnost stalne zaposlitve. Tel. 040-214724 ali 0338/8570354.

NUJNO ISCEMO vesco prodajalko za novo trgovino otroških oblačil. Idealna starost 35-40 let. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »Kids«.

ISCEMO diplomiranega knjigovodjo z opravljenim vojaškim rokom, za uradno delo nasplošno in ekspedico. Pismene ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »spedico«.

PRODAM OPEL CORSA 1200 GLS s katalizatorjem, letnik '93, tržaska registracija. Tel. st. 0038666/281831.

KUPIM ZEMLJISCE v tržaski ali goriski pokrajini. Tel. 040/811371 (tel. tajnica).

DAJEMO V NAJEM opremljeno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. st. 225320, v večernih urah.

UCITELJICA V POKOJU isče stanovanje izključno v Boljuncu. Tel. st. 394007 ali 55293.

PARFUMERIJA v Trstu nujno isče skladisnca po možnosti s poznanjem kompjuterja in slovenskega ali hrvaskega jezika. V postev pride tudi prva zaposlitev. Pisati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro: SKLADISCE.

ISCEMO najmanj 16-letnega vajenca z voljo do dela. Tel. st. 040/370360.

KUPIM knjižice za prvi razred Liceja »F. Prešeren« - jezikovna smer. Tel. 231037.

GRADBENO PODJETJE isče vestnega zidarja. Tel. st. 0481-419841 v večernih urah ali 0336/332454.

18-LETNA studentka z znanjem slovenscine in italijanscine isče v poletnem času zaposlitev v dopoldanskih urah. Telefoni-rati v večernih urah na st. 574020.

PRODAM 8 zvočnikov JBL, 2 ojačevalca, 1 crossover, 1 suond processor, vse v super dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. 417937 - v večernih urah.

PRODAM kombi Ford Transit, letnik '79, z opravljenimi revizijami, za 800.000 lir. Tel. 417937 - v večernih urah.

NEKAJ IDEJ za vse tiste, ki se premisljujejo kam na



PATRONAT INAC

(Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad odprt od 7.7. do 31.8. od 8. do 15. ure.

KRUT obvesča, da bo do 31. 8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31. 8., pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

FOTOKROZEK TRST 80 vabi člane, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društev FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali crno-bele. Rok za predstavitev slike zapade 5. septembra.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 28. julija do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.



MALI OGLASI

tel. 040-7796333

VODILNA komercialna Družba isče sodelavce z lastnim prevoznim sredstvom za organizirano in donosno prodajno dejavnost na območju Krasa in mestnega središča v Trstu. Možnost stalne zaposlitve. Tel. 040-214724 ali 0338/8570354.

NUJNO ISCEMO vesco prodajalko za novo trgovino otroških oblačil. Idealna starost 35-40 let. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »Kids«.

ISCEMO diplomiranega knjigovodjo z opravljenim vojaškim rokom, za uradno delo nasplošno in ekspedico. Pismene ponudbe poslati na Primorski dnevnik, ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »spedico«.

PRODAM OPEL CORSA 1200 GLS s katalizatorjem, letnik '93, tržaska registracija. Tel. st. 0038666/281831.

KUPIM ZEMLJISCE v tržaski ali goriski pokrajini. Tel. 040/811371 (tel. tajnica).

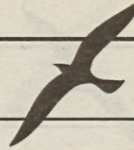
DAJEMO V NAJEM opremljeno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. st. 225320, v večernih urah.

UCITELJICA V POKOJU isče stanovanje izključno v Boljuncu. Tel. st. 394007 ali 55293.

PARFUMERIJA v Trstu nujno isče skladisnca po možnosti s poznanjem kompjuterja in slovenskega ali hrvaskega jezika. V postev pride tudi prva zaposlitev. Pisati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro: SKLADISCE.

ISCEMO najmanj 16-letnega vajenca z voljo do dela. Tel. st. 040/370360.

KUPIM knjižice za prvi razred Liceja »F. Prešeren« - jezikovna smer. Tel. 23



Tržaški partizanski pevski zbor
PINKO TOMAZIČ

25. LET PARTIZANSKI MITING

Na Griži v Trebčah

SPORED:

Danes, 6. julija

16.00 - odprtje kioskov
18.00 - koncert godbe na pihala V. PARMA iz Trebč
in TPPZ P. TOMAZIČ
20.00 - ples z ansamblom STATUS SYMBOL

Jutri, 7. julija

16.00 - odprtje kioskov
20.00 - ples z ansamblom CUBA LIBRE
in nastop plesne skupine DIAMANTE iz Turriaca

Sportno združenje

GAJA

organizira

na športnem objektu na Pádrichah

»ŠPORT IN ZABAVO«

s turnirjem v odbojki in malem nogometu

Danes, 6. julija

igra ansambel **HAPPY DAY**

V novi cerkvi v Stivanu
bo jutri, 7. t. m., ob 21. uri
koncert ženskega kvarteta

Musica noster amor

ki se pripravlja na nastop na zborovskem
tekmovanju Seghizzi v Gorici.

SD SOKOL

ob priliki

100-LETNICE

GODBENEGA DRUŠTVA NABREŽINA

vabi na

POKUŠNJO DOMAČIH VIN

PETEK, 11. JULIJA

19.00 - predstavitev brošure ob 110-letnici godbe
19.30 - jubilejni koncert **GODBENEGA DRUŠTVA**
»NABREŽINA« in podelitev priznanj
21.00 - ples z ansamblom **KVINTET MI**

SOBOTA, 12. JULIJA

19.30 - koncert **GODBE »MEDESANI«** iz Boretta (RE)
21.00 - ples z ansamblom **ZAMEJSKI KVINTET**

NEDELJA, 13. JULIJA

16.30 - povorka godb s trga
kratek koncert vsake godbe
21.00 - ples z ansamblom **ZAMEJSKI KVINTET**

II. FESTIVAL

AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN

Mavhinje

Danes, nedelja, 6. julija 1997

ob 20.30

SLAVNOSTNA PODELITEV NAGRAD

ob 21.15

NASTOP DRAMSKE SKUPINE

KI PREJME NAGRADO OBČINSTVA

Sledila bo družabnost z zrebanjem tombole.
V prostorih bivše osnovne sole Josipa Murna Aleksandrova v Mavhinjah je se danes možen ogled
razstave umetniških in obrtniških izdelkov.
Izjemoma bo mejni prehod Gorjansko odprt do 24. ure.
V sodelovanju s Primorskim dnevnikom

SKD SLAVEC Ricmanje-Log

priredi 11., 12. in 13. julija

vaško šagro

z bogato tombolo
v Ricmanjih na Žrebčevem.

OBVESTILO ZA NATEČAJ

Slovenski raziskovalni inštitut je ustanovil sklad za na-
grajevanje diplomskih nalog iz družboslovja, gospodarskih,
pravnih in prostorskih ved, geografije in urejanja prostora, ki
posredno ali neposredno zadevajo prisotnost Slovencev v
Italiji.

Prednost bodo imeli kandidati pravnih in zgodovinskih
ved, ki nameravajo osvetliti zapletene pravne vidike vaških
srenj oziroma vaške skupne lastnine ter njihov nastanek in
razvoj do današnjih dni. Prednostno bodo obravnavane tudi
diplomske naloge, ki bodo imele za predmet gospodarske
razvojne možnosti obmejnega prostora v luči vključevanja
Slovenije in še preostalega zaledja v Evropsko Unijo.

Višina nagrad je od 1.000.000 do največ 2.000.000 Lit.
Razpisna določila so na voljo na sedežu Slorija v Gorici
ter v prostorih Narodne in študijske knjižnice v Trstu. Rok za
predložitev prošelj poteče 15. julija 1997.



SD KONTovel

prireja

ŠPORTNI PRAZNIK

na prireditvenem prostoru na Proseku

Danes igra ansambel **ADRIA KVINTET**

Jutri: **STATUS SYMBOL**

Koncert godbe na pihala s Proseka in Kontovela

Odprtje kioskov z jedmi na zaru, kontovelskimi
specialitetami in domačim vinom vsak večer ob
18. uri; od 20.30 dalje ples.



OBCINSKO ZDRUŽENJE

PROSTOVOLJNIH GASILCEV BREG

prireja na Jami in v gledališču France
Prešeren v Boljuncu do se danes in jutri

PRAZNIK

OB 20-LETNICI DEJAVNOSTI

Danes ob 18. uri

vaja poklicnih in prostovoljnih gasilcev.

Sledi ples z ansamblom OASI.

Jutri, 7. julija, bo igral ansambel **HAPPY DAY**.

Na ogled razstava gasilskih vozil in fotografska razstava
Delujejo dobro založeni kioski

Zahvaljujeva se vsem sorodnikom,
prijateljem in znancem, za darila,
cvetje, voščila in veselo družbo, ob naji-
ni zlati poroki.

Pepka in Mirko Žagar



TRZASKA KNJIGARNA

Trst, ul. Sv. Frančiška 20 - tel. 635954 - tel.+fax 635969

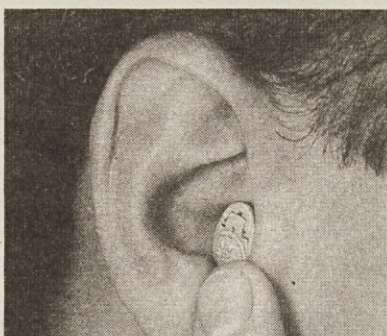
Vam nudi:

KNJIGE,
IZLETNIŠKE ZEMLJEVIDE,
GRAFIKE,
UMETNIŠKO OBRT

NAGLUŠNOST



PHILIPS



SLUŠNI
APARAT
PHILIPS

DELUJE AVTOMATIČNO BREZ STRANSKIH UČINKOV

SLUŠNI APARAT JE GLOBOKO V USESU
PRIHRANI DO 30% ENERGIJE KAR POMENI
DA NE POVZROČA ODMEVA, SUMOV TER
SKROMNA PORABA BATERIJ.

BREZPLAČNA POJASNILA PRI

NOVI DIAGNOSTIČNI CENTER PHILIPS:
v GORICI, ulica Marconi 3 - Tel. 0481/30030
(pri Stolnici)

urnik: torek, sredo in četrtek 9.30 - 12.30

v TRSTU pri CENTRO ACUSTICO PHILIPS
Drevored XX Settembre 46 - Tel. 040/775047

urnik: torek, sredo in petek 9.30 - 12.30

TRŽAŠKI OKTET

vabi

na večer pesni ter sloven-
skih in avstralskih plesov
s folkloro skupino

»PRVI REJ«

iz Camberre (Avstralija),

ki bo jutri, 7. julija

1997, ob 20.30 pri

cerkvi na Repentabru.

V primeru slabega vre-
mena bo nastop v
občinski telovadnici.

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,

6. julija 1997

BOGOMILA

Sonce vzide ob 5.28 in za-
tone ob 20.51 - Dolžina dneva
15.23 - Luna vzide ob 7.27 in
zatone ob 22.05

Jutri, PONEDELJEK,

7. julija 1997

IZAIJA

VREME VCERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 22 stop-
in, zračni tlak 1017 mb
ustaljen, veter 3,6 km na uro
jugovzhodnik, vlaga 73-odstot-
na, nebo pooblačeno, morje
skoraj mirno, temperatura
morja 23,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Andrea in
Irena Hrvatini, Sveva Nistri,
Chantal Nicotera, Linda Cap-
pelini, Marco in Luca Doron-
zo, Serena Giovanazzi, Alice
de Pol, Andrea Samaritan.

UMRLI SO: 87-letna Giu-
seppina De Carlo, 88-letni Car-
lo Hodnik, 94-letni Enrica Gar-
di, 78-letna Eufemia Giurici,
77-letni Mario Pipan, 74-letna
Sonia Prezzi, 90-letna Anita
Milanese.



LEKARNE

NEDELJA, 6. julija 1997

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Trg sv. Jakoba 1, Ul. Com-
merciale 21, Ul. Ginnastica 44,
Općine - Trg Monte Re 3 (tel.
211001).

Lekarne odprte od 13.00

do 16.00
Trg sv. Jakoba 1 (tel.
639749), Ul. Commerciale 21
(tel. 411121).

OPĆINE - Trg Monte Re 3
(tel. 213718) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte od 16.00

do 20.30
Trg sv. Jakoba 1, Ul. Com-
merciale 21, Ul. Ginnastica 44.

OPĆINE - Trg Monte Re 3
(tel. 213718) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte od 16.00

do 20.30
Trg sv. Jakoba 1, Ul. Com-
merciale 21, Ul. Ginnastica 44.

OPĆINE - Trg Monte Re 3
(tel. 213718) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte tudi od

13.00 do 16.00
Garibaldijev trg 5 (tel.
368647), Trg Valmaura 11 (tel.
812308), Milje - Lungomare

Venezia 3 (tel. 274998).

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

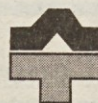
NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Garibaldijev trg 5, Trg Val-
maura 11, Ul. Roma 16, Milje -
Lungomare Venezia 3.

NABREŽINA (tel. 200466) -
s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od

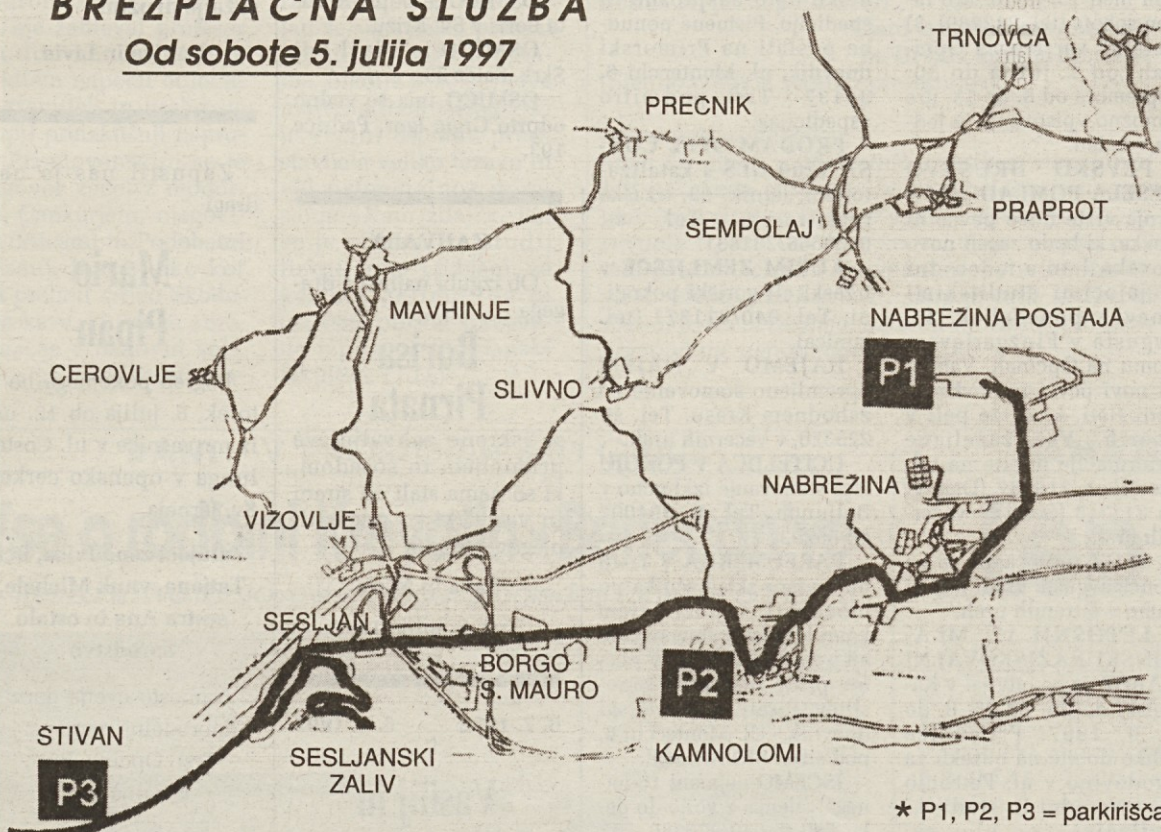


BUS "M"

BREZPLAČNA SLUŽBA

Od sobote 5. julija 1997

OBČINA DEVIN-NABREŽINA
COMUNE DI DUINO-AURISINA



* P1, P2, P3 = parkirišča

BUS "M"	URNIK OB DELAVNIH IN PRAZNIH								
Nabrežina postaja (P1)	9.00	10.00	11.30	12.30	14.00	15.00	16.30	17.30	19.00
Nabrežina center	9.05	10.05	11.35	12.35	14.05	15.05	16.35	17.35	19.05
Nabrežina kamnolomi (P2)	9.08	10.08	11.38	12.38	14.08	15.08	16.38	17.38	19.08
Sesljan	9.13	10.13	11.43	12.43	14.13	15.13	16.43	17.43	19.13
Sesljanski zaliv	9.30	10.30	12.00	13.00	14.30	15.30	17.00	18.00	19.30
Devin	-	10.38	-	13.08	-	15.38	-	18.08	-
Stivan (P3)	-	10.45	-	13.15	-	15.45	-	18.15	-
Stivan (P3)	-	10.45	-	13.15	-	15.45	-	18.15	-
Devin	-	10.49	-	13.19	-	15.49	-	18.19	-
Sesljanski zaliv	9.30	11.00	12.00	13.30	14.30	18.00	17.00	18.30	19.30
Sesljan	9.40	11.10	12.10	13.40	14.40	16.10	17.10	18.40	19.40
Nabrežina kamnolomi (P2)	9.45	11.15	12.15	13.45	14.45	16.15	17.15	18.45	19.45
Nabrežina center	9.48	11.18	12.18	13.48	14.48	16.18	17.18	18.48	19.48
Nabrežina postaja (P1)	10.00	11.30	12.30	14.00	15.00	16.30	17.30	19.30	20.00



BOŽO JEJČIČ

COL 1

REPENTABOR - Trst

Tel/Fax: (040) 327113



DOBERDOB / OBČINSKI SVET

Obračun 1996 s pribitkom

Smernice glede delovanja in organizacije občinskih uradov

V ponedeljek, 30. junija, je zasedal občinski svet v Doberdobu. Osrednja točka dnevnega reda je bila odobritev obračuna finančnega poslovanja v letu 1996. S finančnega vidika je bilo poslovanje uspešno, saj obračun izkazuje prihodek skoraj 200 milijonov lir. Del teh sredstev (17 milijonov) je vezanih, oziroma vinkuliranih, o porazdelitvi preostalih finančnih sredstev pa bodo sklepali v prihodnje, je pojasnil zupan. V skladu s potrebami (in luknjami) v proračunu za tekoče leto. Iz analize poslovanja izhaja, da je občina v glavnem zadostila vsem splošnim kriterijem, razen kriteriju o višini prihodkov od davkov. Zaradi socialne in gospodarske strukture občine je zelo težko, če že nemogoče zadostiti temu kriteriju, ugotavljajo upravitelji. Visoke davke lahko iztržijo le občine z razvitim gospodarstvom, obrtništvom, gostinstvom. To pa je na območju Doberdoba slabo razvito.

V razpravi o obračunu je bilo sproženo vprašanje poviška, oziroma prilaganja davka za odvoz in uničenje odpadkov. Reorganizacija te službe (z namestitvijo zabojnikov) je kot kaže vplivala tudi na navade občanov in na količino odpadkov, ki se je bistveno (skoraj za eno petino) povečala. Z drugo besedo: denar, ki ga je občina iztržila od davka za to dejavnost ne zadostja več za kritje stroškov. Prilagoditev tarif bo nujna, če bo količina proizvedenih odpadkov se naraščala.

Obračun je bil po daljši razpravi odobren. Sicer pa se je občinski

svet na ponedeljkovi seji ukvarjal z vprašanjem, ki se zelo tesno navezuje na kakovost storitev in na poslovanje občinskih uradov. V smislu Bassaninijeve reforme morajo občinski upravitelji pripraviti podoben nacrt reorganizacije delovanja posameznih uradov in služb, v pristojnosti občinskih svetov pa je, da prav glede tega vprašanja upraviteljem dajo splosne smernice.

Občinski svet pa je na ponedeljkovi seji ponovno sklepal o statusu pokrajinskega konzorcija za rehabilitacijo (v zvezi z dež. zakonom št. 41/96) in potrdil lani jeseni sprejet sklep, to je, da se konzorciju podaljša dejavnost in naj bi pristojnosti postopoma presle na Zdravstveno ustanovo.

V znamenju zborovske pesmi

V Gorici se danes pricenja 36. mednarodna pevska revija "C.A. Seghizzi". V tekmovalnem delu bo nastopilo petnajst zborov iz dvanajstih držav.

Drevi ob 20. uri bo v veliki dvorani UGG prvi nastop oziroma srečanje. Osem zborov bo predstavilo bogato ljudsko pevsko tradicijo od Irske do Južne Afrike.

Tekmovalni del v polifonskem petju bo jutri, v torek in sredo.

ŠTEVERJAN / OB 17.30 NASTOP FINALISTOV

Danes zaključni del 27. festivala narodno zabavne glasbe

Koncert ansambla Beneški fantje



V Števerjanu bo danes poldnevni zaključni del festivala narodnozabavne glasbe. V finalnem delu bodo nastopili ansamblji, ki jih je v dveh tekmovalnih večerih (v petek in sinoči) izbrala ocenjevalna komisija in ki se bodo potegovali za eno od sedmih denarnih nagrad in priznanj. Zaključni del tekmovanja bo danes ob 17.30, zvečer pa bo se nastop najboljših uvrščenih glasbenih skupin in nagrajevanje. Ljubitelji narodnozabavne glasbe bodo prav gotovo z zadovoljstvom pozdravili tudi nastop ansambla, ki sicer ne nastopa v tekmovalnem delu. S samostojnim koncertom se bo namreč v Števerjanu predstavil ansambel Beneški fantje Antona Birtica, ki letos beleži 45 let igranja.

Za letošnji festival se je prijavilo 26 ansamblov, dejansko pa jih je na tekmovanju nastopilo nekaj manj. Na

petkovem večeru, ko je prirediteljem nekoliko ponagajalo muhasto vreme, je nastopilo le devet skupin. V finalni del so se uvrstili Laufarji iz Cerknega, Kvintet Mi z Opčin, Mladi Dolenjci iz Novega mesta, ansambel Jože Seruga iz Vidma pri Ptuj, ansambel Mikola iz Sentjurja ter ansambel Blegos iz Gorenje vasi. Sedst ali sedem finalistov naj bi izšlo iz sinočnega nastopa.

Ljubitelji narodnozabavne glasbe si bodo v bližnjem Se-dejevem domu lahko ogledali tudi zanimivo in bogato razstavo kompozicij suhega cvetja Wilme Zotti, ce pa jih bo dajala žeja pa je kot nalašč razstava in pokušnja brislih vin. Pridelek ponuja kar 28 vinogradnikov (26 zasebnikov in dve zadrugi) z območja Števerjana, Oslavja, Plesivega, Krmina in Goriskih Brd.

(Foto Bumbaca - s petkovega prvega tekmovalnega nastopa).

Petdeset let podjetja Meteor

V Ronkah so včeraj s priložnostno slovesnostjo obeležili 50-letnico ustanovitve podjetja Meteor, ki sicer danes sodi v državni konzern Alenia Difesa. Podjetje je 27. aprila 1947 ustanovil Furio Lauri, ki se je osebno udeležil tudi včerajšnje slovesnosti. V polstoletni zgodovini je podjetje, ki proizvaja skoraj izključno za vojaške potrebe doživelo zelo različno razvojno pot.

KRMIN / DRUŽINSKO SLAVJE

Okrogli jubilej Dragota Bužinela v Pradežu

V Krmin so se preselili sredi vojne

V Pradežu pri Krminu so te dni praznovali okrogli življenjski jubilej. Gornja slika je dovolj sporočilna in ne potrebuje dodatnih besedi. Karlo - Drago Buzzinelli (Bužinel) je Abrahamovim letom dodal se deset in tako zakorakal v zrelo leta. Rodil se je 26. junija 1937 na Dobrovem in se se kot otrok z družino preselil v Pradež, sredi vojne, kjer sta z bratom Lojzetom, očetom, tudi Lojzetom in mamo Poldo, nekaj tipično brisko kmetijo z umnim gospodarjenjem in ob pomoči vseh družinskih članov preoblikovala v znano vinogradniško posestvo, in se vpisala v zlato knjigo brislih in italijanskih vinogradnikov. Krmilo je slavljenec začel polagoma prepustiti mlajšim, sam pa raje ostaja neko-



liko v ozadju. Stevilnim čestitkam ob življenjskem jubileju se pridružujemo tudi uredniki Primorskega dnevnika, ki smo v Pradežu zmeraj nasli prijatelje in prijazen sprejem. Foto Bumbaca.



GLASBENA MATICA
GORICA

Predvpisovanje v šolsko leto 1997/98

Vse potrebne informacije dobite na tajnistvu sole v Gorici, Ul. della Croce 3, do vključno 15. julija 1997. URNIK: od ponedeljka do petka, od 10. do 12. ure

SKPD "FRANCISEK BORGIJA SEDEJ" - ŠTEVERJAN

27. FESTIVAL NARODNOZABAVNE GLASBE

med Borovci v Števerjanu

Danes, 6. julija 1997, ob 17.30

FINALE in NAGRAJEVANJE
ter KONCERT ANSAMBLA BENEŠKI FANTJE

TUT/005



obrotna zlatarska delavnica

Umberto Tutta



Gorica,
ul. Carducci, 61
tel. 0481/535364

možnost placila na obroke

GORICA / OCENA VOLITEV IN PERSPEKTIVE

Sestanek slovenske komponente v DSL

Za nove odnose med slovenskimi komponentami Oljke

Pred dnevi se je na se-dezu Demokratične stranke levice v Gorici sestala pokrajinska slovenska komponenta pri omenjeni stranki.

Na dnevnem redu srečanja je bila vrsta pomembnih vprašanj, od analize nedavnih pokrajinskih volitev, umestitve novega pokrajinskega odbora pod vodstvom predsednika Brandolina, reorganizacija strankarske strukturalne povezanosti tako na pokrajinski in deželni ravni, do izoblikovanja nove vloge "slovenske levice" na Goriskem.

Zgoraj navedena vprašanja so povezana tudi s pripravami na prihodnje volitve tako za novi deželni svet FJK, kot tudi za obnovev goriske-

ga občinskega sveta, prihodnjo pomlad. V okviru priprav na občinske volitve, naj se izoblikuje cimsirsa koalicija, ki naj, tudi ob upoštevanju izkušenj zadnjih volitev za pokrajinsko upravo, omogoči zmago demokratičnih sil levosredinske navede ter tako zaustavi utrditev "goriske desnice", ki se predstavlja za evropsko naravnano, ki pa se se posebej v tem času izraza v protislovenskih in revansističnih stališčih.

Na sestanku je prišlo do izraza tudi nezadovoljstvo v zvezi s sestavo pokrajinskega odbora, v katerem ni se "vidljiva" slovenska prisotnost. Ne glede na to pa so prisotni člani pozitivno ocenili delo predsednika Brandolina.

lina, se posebej kar zadeva vprašanja, ki neposredno zadevajo slovensko stvarnost na Goriskem.

Ključni del sestanka pa je zadeval odnose z različnimi slovenskimi komponentami tako v okviru same Oljke, kot tudi v okviru tradicionalne "slovenske levice". Ravno v tem okviru je prišla do izraza potreba po novem kvalitetnejšem pristopu slovenskih levicarskih komponent, ki naj zajemajo tako strankarsko stvarnost kot tudi organizacije takozvane civilne družbe. Pogoji so za vzpostavitev novih odnosov in novih praktičnih pristopov, ki bodo po svoji vsebini in stvarnem delu dodatno razvijali manjšinsko prisotnost v posposkem prostoru.

ŠTANDREŽ / BIL JE DOMA V LOČNIKU

Odšel je Romano Cargnel eden zadnjih trgovcev s sadjem in zelenjavo

Povsem se je vključil v vaško skupnost

V Standrežu je umrl eden zadnjih trgovcev s sadjem in zelenjavo, Romano Cargnel. Bil je sin furlanskih staršev, po rodu iz Ločnika, a je več kot 40 let živel v Standrežu, kjer se je oženil z Elviro Makuc, hčerjo trgovca Antona Makuca.

Romano Cargnel je bil po poklicu učitelj, a se z učiteljevanjem ni ukvarjal veliko. Z izrednim smislom za trgovino se je lotil te dejavnosti in po tastovi smrti tudi nadaljeval. Celih štirideset let je s sadjem in zelenjavo zalagal tržaski trg. Bil je zahtevem, v dobrem smislu, odjemalec standreskih kmetov, ko so ti se v veliki količini pridelovali najrazličnejše povrtnine, začensi z znanimi sparglji. V Brdih je kupal sadje, zahajal je tudi v Benecijo in v zadnjih letih v Furlanijo.

Prijatelji, in teh je imel mnogo, vedo povedati, da je Romano spoštoval trud in posteno delo sočloveka v vsej svoji različnosti. Veselil se je vsake pobude, ki je prispevala k ohranjanju tradicij v vasi, kjer se je naučil slovensčine, ki mu je postala pogovorni jezik v stiku z vašani. S ponosom je pripovedoval, da je bila nona Slovenka, iz Brd. Bil je vsestranko razgledan, saj mu je ob trdem delu bila knjiga zvesta spremljevalka.

Da so ga v Standrežu spoštovali in cenili je bilo razvidno po udeležbi na pogrebu, ko smo ga po usodni bolezni, tudi Standrežci pospremili na ločniško pokopališče. Poslovali smo se tudi s pesmijo, ki jo je zelo ljubil.

V žalosti je pustil vse domače, zeno, hčer in zeta, nadvse ljubljena vnuka in vnukinjo, ki sta mu bila se v poseben pones, in vse tiste, ki so ga poznali.

Nedeljske teme

OB MAVHINJSKEM FESTIVALU DRAMSKIH SKUPIN

In vendar ni vse tako slabo

BOJAN BREZIGAR

Danes se bo v Mavhinjah končal drugi festival dramskih skupin, ki ga uspešno prireja domače kulturno društvo v sodelovanju s številnimi manjšinskimi organizacijami. Ne gre za navaden dogodek, ampak za dogodek, ki zasluži posebno pozornost vse naše javnosti in ne samo tistih, ki jim je amatersko odrsko poustvarjanje pri srcu.

Razlogov za to je kar nekaj. Nekateri segajo v našo preteklost, drugi se odražajo v sedanjem trenutku Slovencev v Italiji, spet tretji gledajo v prihodnost.

Ce začnemo pri preteklosti, ne moremo mimo dejstva, da je naša manjšina prav s prostovoljnim kulturnim delom in s široko razporenim ljubitelstvom ohranila jezik in narodno zavest v času, ko nam je bilo najhuje in ko slovenski jezik ni imel pravic v javnosti. Ljudje so delali nesebično, z delom tvegali zapor in včasih celo življenje, visoke profesionalnosti verjetno ni bilo, je bilo pa zato ogromno dobre volje, ogromno dela, ogromno požrtvovalnosti za ohranjanje jezika, k čemur so pripomogli tudi ljudski odri: ne samo zaradi »veselice«, ampak zato ker so v mesecih priprav družili mlade ljudi in med njimi ohranjali kulturo in jezik.

Tudi vsa povojna leta je veliko naše dejavnosti slo-nelo na prostovoljnem delu. Poleg profesionalnih ustanov, ki so našo manjšino dvignile z ravni folklorne skupnosti na višjo stopnjo organizirane manjšine, smo v več kot petdesetih letih razvili nebroj dejavnosti, ki so slonele prav na prostovoljnem delu. S sorazmerno zelo

nizkimi investicijami smo tako na bazi ohranili veliko kulturno bogastvo, predvsem na področju pevskih zborov in amaterskih odrov. (Mimogrede: pevski zbori imajo v Primorski poje svoj vsakoletni festival, na festival ljudskih odrov smo morali čakati več kot pol stoletja). Ta dejavnost je bila v vsem tem času eden bistvenih elementov ohranjanja slovenskega jezika, verjetno za solo najpomembnejši, saj je omogočala srečevanje številnih mladih ljudi v okolju, kjer raba slovenskega jezika ni bila opcija, ampak je bila nuja.

V zadnjih letih je pozornost za te dejavnosti nekoliko upadla. Za to obstaja kar nekaj tehtnih razlogov. Prvi izhaja iz profesionalizacije in specializacije našega kulturnega življenja: v petdesetih letih smo pač vzgojili poklicne glasbenike, režiserje in igralce, ki se s svojim poklicom tudi preživljajo. Njihovo kulturno

delo včasih odvrta pozornost od ljubiteljstva in daje vtis, da je slednjega manj, kot ga je bilo prej. Z razvojem televizijskega medija smo vsi postali nekoliko bolj izbirčni in ne sprejememo več vsega, kar se nam ponuja: terjamo torej večjo kvaliteto, ta pa terja velikih naporov. Mladina se sedaj raje obrača k sportu, ki ji daje več sprostitve in več zadostjenja. Za nameček pa je tu še demografski padec.

Poleg tega pa se ugotovitve, da smo živeli v »letih debelih krav« in smo bili prepričani predvsem v visoko kvalificirano strokovno delo, v profesionalizacijo. Danes lahko ugotavljamo, kako kratkoviden je bil ta odnos, saj so nas dogodki zadnjih let potisnili ob tla in nas opozorili, da se kot manjšina ne smemo odpovedati ljubiteljstvu, ne smemo opu-

stiti prostovoljnega dela, če hočemo zagotovo preživeti. To delo namreč ni minljivo, vse ostalo je. In tako se presenečeni oziramo v Mavhinje in ugotavljamo, koliko je se mladih ljudi, ki se prostovoljno ukvarja z gledališčem »za domačo rabo«, pri čemer tega izraza še zdaleč ne gre jemati pomanjševalno.

Kaj pa pogled v prihodnost? V času, ko smo vsi pod udarom televizijskega medija, ki nam jemlje jezik in nas potiska v nam tuje kulturne standarde, nas srečanje z živo kulturo, z izročilom in s tradicijami vsaj za nekaj večerov iztrga iz umetnega okolja, v katerem živimo, in nas popelje v narocje domačnosti, ki je zaklad, ki ga potrebujemo za svoje nadaljnje delo. Ob tej osnovni ugotovitvi, ki bi že sama zadostovala kot spodbuda prired-

teljem, naj z organizacijo festivala nadaljujejo, se vsiljujejo se druge, ki so zal mnogo resnejše in ki postavljajo vso našo manjšino pred velike odgovornosti.

Zapisali smo že, da smo do pred kratkim živeli »v obdobju debelih krav« in to obdobje nas je nekako uspalvalo. Pripravljali smo velike programe in uresničevali smo jih lahko, ker (in kjer) so bili za to dani osnovni pogoji, predvsem finančni. Postopek, po katerem se je naše delo odvijalo, je bil »privatističen«: izdelas program in nato poiščeš sredstva, da ga uresničiš. Danes pa prehajamo v fazo, ko je potrebno drugačno razmišljanje: ker prejemajo domala vse naše ustanove in organizacije večji del finančnih sredstev iz državnih proračunov (italijanskega in slovenskega, pa še proračunov dežele ter v manjši meri občin in pokrajin) in ta sredstva niso »raztegljiva«, bo morala biti dejavnost »proračunsko« urejena: toliko imam in toliko

lahko porabim. To pa je seveda hud udarec za profesionalizacijo dela, na katero smo bili se kako ponosni.

Tako razmišljanje je znotraj manjšine v zadnjem času močno prisotno. Dejavnost našega gledališča in raziskovalnega instituta, z zadnjim sanacijskim planom pa tudi Primorskega dnevnika, se neizbežno podrejajo proračunski logiki in diktatu števil. To pa pomeni, da je na profesionalni ravni objektivno manj možnosti za razvijanje novih idej in za izdelavo novih načrtov.

In tu postane jasna vsa aktualnost ljubiteljskega dela. Slovenci v Italiji, kot sicer vse manjšine, potrebujemo mnogo dejavnosti, več kot večinski narod, kateremu si ni treba prizadevati za ohranjanje svojega jezika. Sedaj bomo torej morali iskati poti, kako uskladiti potrebe z možnostmi, kako omogočiti čim večjo življenjskost ob danih pogojih, kako najbolje in najučinkoviteje izkoristiti tisto, s čimer razpolagamo. Gre za strateške odločitve, ki bi včasih znale biti tudi boleče, a pri katerih bo neizbežno prišlo do izraza vrednotenja dragocenega dela, ki ga opravljajo naša društva in organizacije na vsem ozemlju, kjer živimo Slovenci.

Mavhinjski festival je v tem pogledu pravi izziv, saj nam kaže bogastvo, ki ga običajno ne slutimo. Razdrobljeno poročanje o posameznih pobudah namreč rado krene v pozabo in se porazgubi med desetlinami poročil o dogajanjih v naših mestih in vaseh. Strnjen prikaz tega dela nam daje pravilno sliko in nam v teh neprijaznih casih kaže, da vendarle ni vse tako slabo, kot bi lahko razbrali iz vsakodnevnega poročanja o problemih.

..



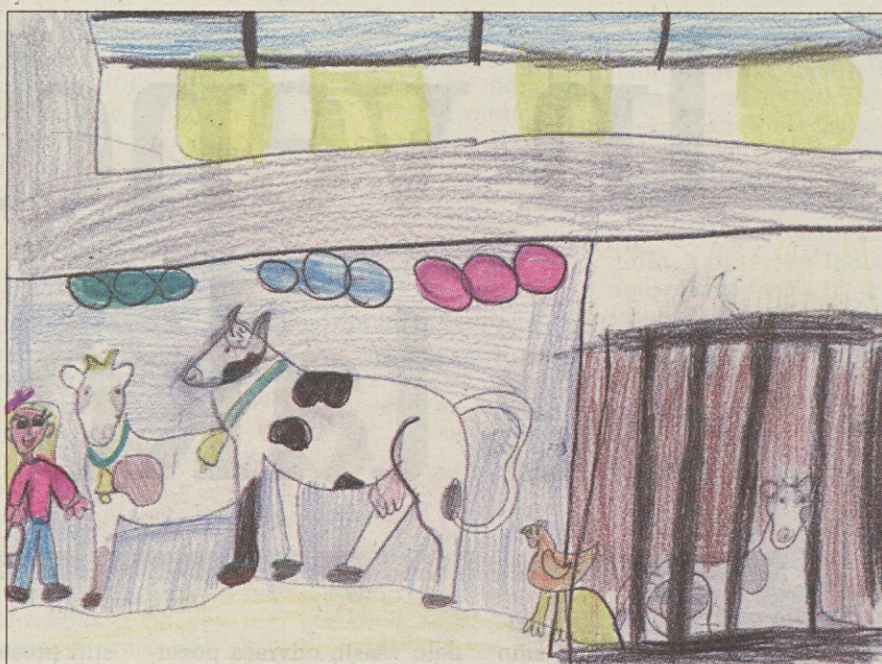


NAŠI
OTROCI
RIŠEJO
IN
PIŠEJO

Svetoivanski med kravicami,



Irina Lisjak, 1. razred



Roberta Busechian, 1. razred

Ogled kmetije

Smo učenci 1. razreda osnovne šole Otona Zupanciča pri Sv. Ivanu. 15. aprila smo si v Bazovici ogledali kmetijo družine Vidali. Z nami so bili tudi malčki, ki obiskujejo zadnje leto otroškega vrtca pri Sv. Ivanu. Naslednjega dne smo v soli skupaj pripravili nekaj risbic in misli. Vsi se boste tako prepiricali, kako je bilo na kmetiji lepo, zanimivo in zabavno. Obenem se želimo se enkrat zahvaliti družini Vidali za topel sprejem in gostoljubnost.

Učenci 1. razreda.



Francesca Sabba, 1. razred



Patrizia Jurincic, 1. razred



Martin Pečenik, 1. razred



Barbara Vidmar, 1. razred



Valentina Oblak, 1. razred



Emanuele Rizzi, 1. razred



Samantha Canton, 1. razred

otroci na kmetiji kozicami in kokošmi

**NAŠI
OTROCI
RIŠEJO
IN
PIŠEJO**

Živali v hlevu

Krava

Krave živijo v hlevu. So rjave, si-ve in imajo bele madeže. Na glavi imajo rogove. Krave dajejo mleko. Kmet molze kravo dvakrat na dan. krava je seno in zmleto koruzo. Kravji mladič je telček.

Učenci
1. razreda

Kokoši

Okoli kmetije so se pasle kokoši. Tekala sem za njimi, one pa so se zatekle na kup gnoja. Eno sem tudi fotografirala.

Valentina

V hlevu

V hlevu smo videli krave mlekari-
ce. Na ušesih so imele pritrjena imena.

Emanuele

Koze

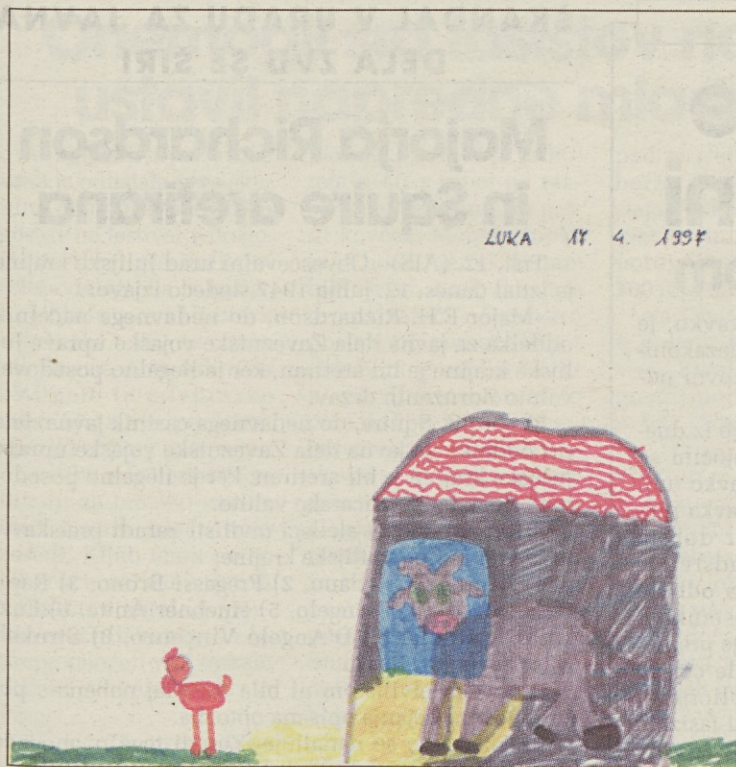
Kozam je bila zelo všeč sveža trava.

Talita

Kozel z brado in rogovi

V staji je bilo mnogo koz in kozličkov. Je bil tudi kozel, ki je imel brado in rogove.

Samantha



LUKA 17. 4. 1997

Luka Jurincic, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



Tina Kralj, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



Lara Brana, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



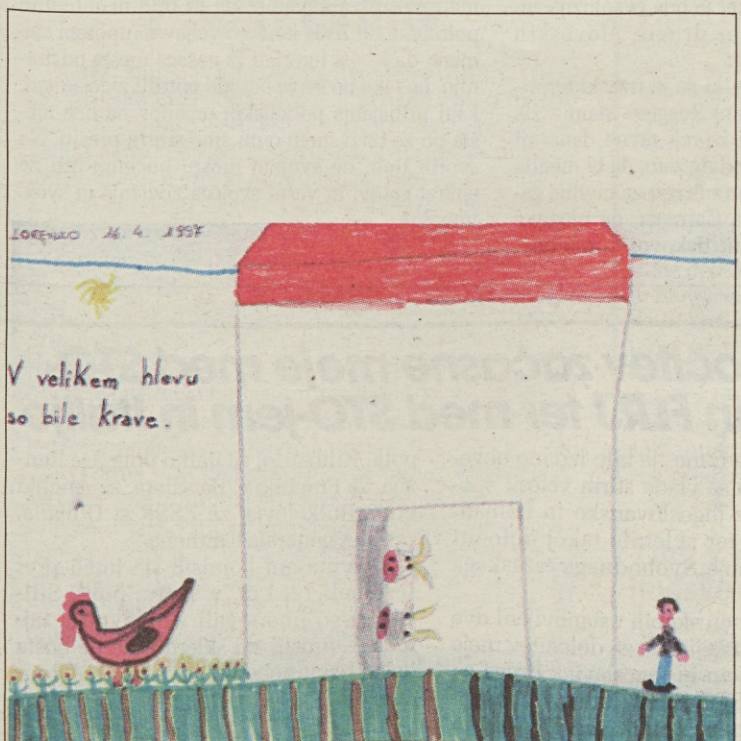
Alessandro Rizzi, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



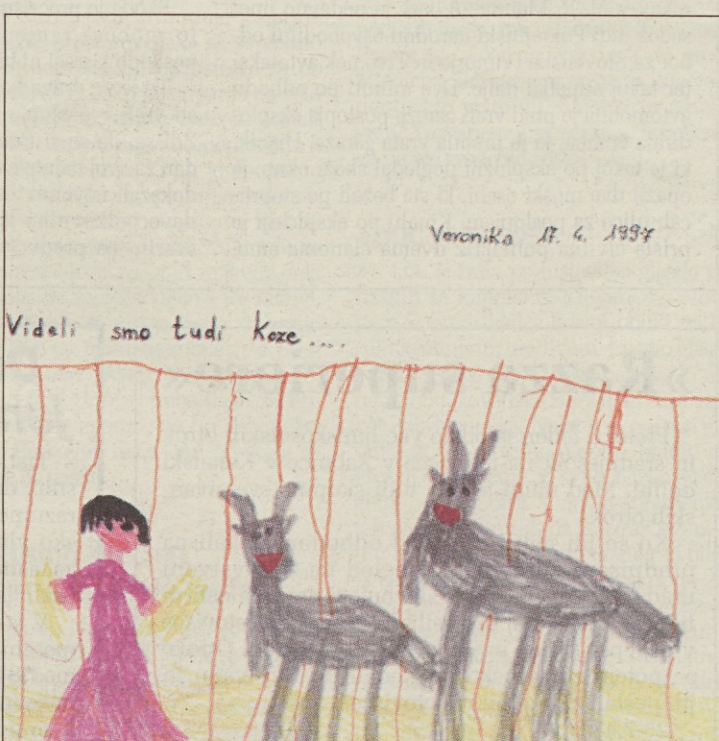
Talita Visentin, 1. razred



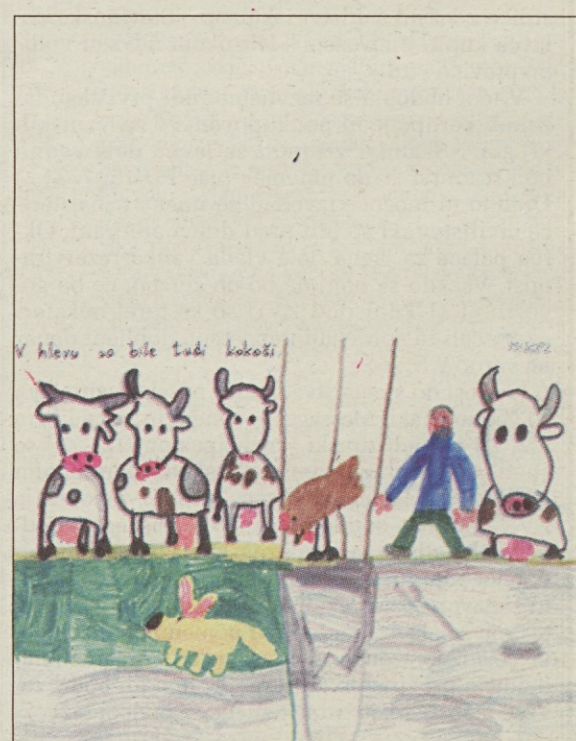
Irene, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



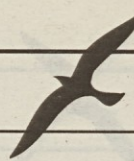
Lorenzo, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



Veronika Zerjal, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



Miscel, otroški vrtec pri Sv. Ivanu



KAJ JE PISAL PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI

V Parizu se »veliki« nam pa odrekajo šolo

VSE DELOVNO LJUDSTVO

Delavci in kmetje Slovinci in Italijani v veliki stavki pred enim letom

1. julija 1946. je pričela v Trstu splošna stavka. Pričela je v dneh, so stiri v Parizu odločali o pripadnosti Trsta.

30. junija 1946. so ob priliki italijanskih kolesarskih dirk italijanski sovinsti pod zaščito CLN unicili slovensko knjižnico na Korzu, na grmadi sezgali nad tisoč slovenskih knjig, razbili sedeže demokratičnih ustanov in organizacij ter demolirali razne prosvetne krožke, vsega 26 sedežev naših ustanov. Napadli so tudi posamezne antifasiste.

Ta vandalizem se je vršil skoraj nemoteno. ZVU ni zaščitila niti demokratičnih ljudskih organizacij niti osebne varnosti niti imovine posameznikov. S svojo prisotnostjo je celo zaostila položaj in opogumila zločince, ki so računali z zaščito CP in ZVU.

Po vsem tem, kar se je dogodilo, je ljudstvo samo odgovorilo: Na teror CLN-a je odgovorilo s splošno 12-dnevno stavko, ki je zajela svojo A, delavce in kmete ter delovno inteligenco. Vse delovno ljudstvo, Slovenci in Italijani so se strnili okoli stavkovnega odbora in branili svoje najdražje: demokracijo in svobodo.

Stavkovni odbor je zahteval od pristojnih oblasti aretacijo odgovornih voditeljev CLN-a ter osebnih krivcev in vzpostavitev ljudske oblasti, ki bo edino jamstvo, da se preprečijo podobna dejanja.

Ko ZVU in ves njen upravni in politični aparat niso mogli ukreniti nicesar in je ljudstvo cone A nudilo moralno in materialno podporo stavkajočim, ko so jugoslovanski narodi in vse demokratične množice v

svetu podprle pravično stavko, je ZVU proglasila stavko za nezakonito in hotela postaviti stavkovni odbor pred sodišče.

Toda borbenost ljudstva je iz dneva v dan narasčala, stavkajočim so se pridružili z gladovno stavko tudi politični priporniki in je stavka presegla krajevni pomen ter dobila mednarodno obelozje. Ljudstvo je strnjeno okoli stavkovnega odbora nadaljevalo borbo proti ostankom fašizma. Na 12. dan stavke je preplavilo središče Trsta in ostale centre ter začelo samo mimo policije in ZVU obračunavati z ostanki fašizma in s stavkokazi. Ljudstvo je postalo gospodar položaja.

Po 12 dneh je bila stavka prekinjena, toda boj proti fašizmu se nadaljuje.

Leto dni po veliki stavki, ki je imela velik odmev v svetu, ZVU se vedno ni storila nicesar, da bi pometla z ostanki fašizma. Antifasistične množice Trsta se vedno ne uživajo osebne svobode in Slovincem kljub enakopravnosti, ki obstaja le na papirju, se prepoveduje od strani iste ZVU kulturno izživljanje.

Kot je bilo ljudstvo strnjeno za časa narodno-osvobodilne borbe, v borbi proti fašistom in nacistom in je pregnalo okupatorja iz svoje zemlje, prav tako bo isto ljudstvo odločno pometlo z vsemi onimi, ki mu skušajo kratiti pridobitve te borbe, ki je stala Primorje nad 42 tisoč žrtev. Preko tega ne bomo mogli in ne bomo smeli iti. S temi dejstvi mora računati tudi ZVU, bodoča začasna in stalna vlada in vsak guverner.

1. 7. 47

ŠKANDAL V URADU ZA JAVNA DELA ZVU SE ŠIRI

Majorja Richardson in Squire aretirana

Trst, 12. (AIS) - Obveščevalni urad Julijske krajine je izdal danes, 12. julija 1947 sledečo izjavo:

»Major E.H. Richardson, do nedavnega načelnik oddelka za javna dela Zavezniske vojske uprave Julijske krajine je bil aretiran, ker je ilegalno posedoval valuto Združenih držav.

Major J.R. Squire, do nedavnega častnik javna dela pri oddelku za javna dela Zavezniske vojske uprave Julijske krajine je bil aretiran, ker je ilegalno posedoval britansko in švicarsko valuto.

Pridrznari so bili sledeči civilisti zaradi preiskave, ki jo vrši policija Julijske krajine:

1) Laurenti Giordano, 2) Pregassi Bruno, 3) Rapp Gustavo, 4) Ricci Angelo, 5) Huebner Anita, 6) Luzzatto Andreina, 7) D'Angelo Vincenzo, 8) Strukelj Miroslava por. Bossi.

Proti tem civilistom ni bila do zdaj nobena s podrobnostmi dejanja opisana obtožba.

Preiskava se se nadaljuje. Zaradi tega ni mogoče za sedaj izdati nadaljnjih informacij.

Takoj po objavi gornjega obvestila, ki je bilo izdano dne 12. t.m. v prvih jutranjih urah, se je po mestu razširila sensacionalna vest, da so policijski organi v mestu Chiasso na italijansko-švicarski meji aretirali visokega zavezniskega oficirja, ki je še prejšnji mesec imel v Trstu najvišji položaj. Razlogi za predpostavko, da je tudi ta aretacija v neposredni zvezi s skandalom v uradu za javna dela, so zelo globoki. Ta oficir je baje imel pri sebi veliko vsoto nelegalne valute.

Danes zjutraj palača urada za javna dela ni več zastražena. Namesto aretiranih oficirjev so prisli v urad polk. Keefe in kap. Henbawn, kapetana Wilda pa je nasledil kap. Chamberlain.

13.7.47

Spominski dnevi

1920 Pozig Narodnega doma v Trstu. Italijanski sovinsti fašisti oplenili lokale podružnice Ljubljanske kreditne banke, Jadranske banke, Hrvatske hranilnice in pisarne šestih slovenskih odvetnikov.

Le oni, ki služi narodu, je vreden, da mu zapoveduje.

Teroristi v Trstu nenehno na delu Spet bomba v ul. R. Manna 29 na založništvo našega lista

Trst, 10.- Nocoj ob 23.25 uri se je ustavil pred sedežem Založništva »Primorskega dnevnika« v ul. R. Manna 29, kjer je nedavno imel sedež tudi Pokrajinski narodno-osvobodilni odbor za Slovensko Primorje in Trst, nek avtotaksi ter takoj odpeljal dalje. Dve minuti po odhodu avtomobila je pred vrati garaže poslopja eksplozirala bomba, ki je prebila vrata garaže. Hišnik, ki je takoj po eksploziji pogledal skozi okno, je opazil dve moški osebi, ki sta bezali po stopnicah ulice za poslopjem. Kmalu po eksploziji je prisla civilna policija z dvema članoma ame-

riske vojske policije, ugotovila dogodek in pobrala nekaj drobcev eksplozirane bombe.

Skoda je precejšnja, ker je bila eksplozija zelo močna, ranjenih in drugih človeških poškodb k sreči ni bilo.

To je že druga bomba, ki so jo tržaski teroristi vrgli v poslopje v ulici Ruggero Manna 29. Zdi se, da so si teroristi izbrali ravno današnji dan za svoj najnovejši podvig zato, da bi menda dokazali novemu visjemu oficirju za civilne zadeve polkovniku g. Jak. Carnesu, da njegovo svarilo na predvčerajšnji tiskovni konferenci

glede terorističnih izpadov, rušenja miru in krsitve javne varnosti, prav nič ne zaleže. Zato menimo in zahtevamo, da bi bilo neobhodno potrebno, da ZVU končno veljavno uporabi vse mere, da se vsi teroristi iz našega mesta odstranijo. Le tako bo svoje besede potrdil z dejanjem, kajti prihajanja policijskih organov na lice mesta po že izvršenem cinu smo siti in presiti. Na svojih tleh, na svojem mestu hočemo biti že enkrat gotovi in varni svojega življenja in svoje imovine.

11.7.47

»Razza superiore«

Pretekli teden je odslo več ljudskosolskih otrok in srednjšolk na letovisce v Zabnice v Kanalski dolini. Med njimi je bila tudi skupina svetoivanskih otrok.

Ko so jih nekaj dni pred odhodom peljali na predpisani zdravniški pregled na Zdravstveni urad v ul. Cavana, jih je službojuči uradnik narahil čes: »Zakaj naj bi posiljali "scave" na letovisce v najlepše kraje« in jih ni hotel pregledati. Otroke so potem zdravniško pregledali pri Sv. Ivanu in jih poslali z drugimi na letovisce.

25.7.47

Določitev začasne meje med STO-jem in FLRJ ter med STO-jem in Italijo

Trst, 12.- Danes je bilo izdano obvestilo, da so se vlade starih velesil sporazumele z jugoslovansko in italijansko vlado ter sklenile takoj določiti začasne meje Svobodnega tržskega ozemlja.

V ta namen sta bili ustanovljeni dve mešani komisiji: ena za določitev meje med STO-jem in Jugoslavijo, druga za mejo med STO-jem in Italijo. Imenovani so tudi člani komisij: za Jugoslavijo

polk. Kilibardo, za Italijo polk. De Renzi, za Francijo g. Baudiera, za Anglijo polk. Bulkeleyja, za ZSSR g. Duljana, za ZDA generala Gaithena.

Obe mešani komisiji sta imeli prvi sestanek 12. t.m. v Trstu; polk. Stilwellu so imenovali za glavnega tajnika. Komisiji sta sklenili, da ne bosta dajali tisku nobenih obvestil pred koncem del.

13.7.47

V Parizu se 'veliki' se dogovarjajo in Molotov »(...) priznava pomen obnove od vojne prizadetih držav in smatra, da bi se obnova pospešila z gospodarsko pomočjo Amerike.« Molotov se zaveda nevarnosti, da prevlada ena velesila, vendar »(...) baje soglasja s tem, da se naj vsa pripravljalna dela o Marshallovem predlogu, začeta sedaj v Parizu, nadaljujejo potem pri evropski gospodarski komisiji v Zenevi.« Predlogi odločujočih pa niso vsem po volji. Jugoslavija je povabljen k sodelovanju na konferenci, vendar se temu odreče z utemeljitvijo, da je »1. Enakopravno sodelovanje onemogočeno najbolj opustošenim državam, 2. Izvedba programa konference ogroža neodvisnost nekaterih držav, 3. Ogrožene so tudi gospodarske določbe mirovnih pogodb in sporazumi glede Nemčije. 4. Obnovitveni nacrt brez svobodno izraženega stališča opustošenih držav Evrope bi lahko oviral obnovo gospodarskega življenja v FLRJ.« (10. 7.) V zvezi s temi pogajanjimi je pomembna še ugotovitev, ki jo PD zapiše 13. 7., da so »(...) udeleženci Pariske konference vpreženi v voz dolarskega imperializma.«

Toda v Parizu morajo poleg svetovnih vprašanj reševati tudi napeto notranje stanje, saj so v Franciji »(...) fašisti imeli v svojem »modrem nacrtu« najprej izvesti 'komunistični puc', odstraniti republikansko vlado, uvesti vihijski režim, cete iz francoske zasedene cone v Nemčiji naj bi obkolile Pariz - Vodje zarote pa so: general Guillaudot, glavni nadzornik žandarmerije, grof Vulpian, duhovnik Raoult in drugi - pod ključem.« (1. 7. 47).

19. 7. zabeleži PD, da je v Palestini prislo do splošne stavke, ker so »(...) britanske vojne ladje napadle ladjo z židovskimi izseljenci. (...) Pred anketno komisijo so skoraj vsi predstavniki političnih strank in organizacij navedli jugoslavijo za zgled, kako je treba reševati narodnostna vprašanja.«

11. julija se v Ljubljani začne proces proti skupini namskih vojniških zločincev, ki se zaključijo 19. 7. z enajstimi smrtnimi obsodbami.

V Trstu se 1. 7. 1947 začne enotedenski Mladinski festival, na katerem želijo organizatorji prikazati povojne dosežke dejavne mladine. »V kulturnem krožku Tomazič je tovariš Rizzotti, član OOSS, odprl tehnično mladinsko razstavo ob navzočnosti zastopnikov političnih in sindikalnih organizacij, našega domačega in tudi tujega tiska ter raznih tehnikov in strokovnega vodstva tržaskе industrije. Razprava vzbuja med Tržacani veliko zanimanje, in se je na dan otvoritve udeležilo preko 4000 ljudi. V Domu pristanjskih delavcev je odprta razstava slikarskih del in akvarelov, ki je s svojo bogato vsebino in z ozirom na to, da so razstavljalci sami mladi ljudje, vredna, da se je udeleže Tržacani v čim večjem številu. Prav tako je bila v ulici Monfort odprta razstava, ki prikazuje delo in borbo naše mladine za časa narodnoosvobodilne borbe in po osvoboditvi za najosnovnejše pravice in njene uspehe na vseh poljih udejstvovanja.« Zavest o potrebi po budnosti se ne poleže in zavzet boj za uveljavljanje osporanih pravic se nadaljuje.

5. julija izvemzo za »senzacionalno odkritje tajnih navodil Delavske zbornice«, ki si skuša zagotoviti zmago na skorajšnjih volitvah: »Male posestnike z vsemi sredstvi izključiti - Stavbinske delavce kupiti z zivezem - Hišnikom odvzeti volilno pravico - itd.«

V tem obdobju se razvname tudi prvi skandal zaradi korupcije in podkupovanja v zavezniskih krogih. »Skandal v uradu za javna dela vedno bolj razburja javno mnenje« piše PD 15. 7. »(...) Uradno ni mogoče izvedeti za imena trinajsterice civilistov, ki so bili pred dnevi aretirani. Okrog palače za javna dela vlada velika rezerviranost. Vsakdo se boji, da bo ob službo, če bo govoril. (...) Tudi pod ZVU so se torej nekateri okoriscali in spravljali neposteno dobljeni denar na varno v Svico.

Odnosi do slovenstva, ki nas posebej zanimajo, so vedno enaki: Messaggero veneto in Voce libera (22. 7.) pa tudi rimski Emancipazione (24. 7.) se spotikajo ob pravico po šoli s slovenskim učnim jezikom v mestnem središču, 18. 7. izvemzo, da je ZVU ponovno odbila prošnjo Slovenskega narodnega gledališča za predstavo v Nazionale in podobno. Kljub težavam, dosegajo zvtrajni prosvetni delavci dobre rezultate: Dijaski dom je v preteklem solskem letu opravil pomembno delo, slovenske izobrazbenke se povezujejo in organizirano delujejo pri širjenju kulture. Pri tem jih bodri zavest, da ustvarjajo trdne temelje za bodoči razvoj.

BK

še dogovarjajo, v središču Trsta

Onemogli srd fašistov ne bo ustavil napredne mladine

V zgodnjih jutranjih urah je odhajala prva skupina mladincev in drugih gostov na festival v Prago. Na festival gre tudi posebna delegacija iz Italije, ki je bila povabljenja k udeležbi, in se zato nikakor ne more trditi, da bi imele te mladinske manifestacije protiitalijanski značaj, pač pa bodo velika manifestacija za mir in za bratsko sožitje med narodi, zlasti med sosedi. Kljub temu pa so se gruce neofasističnih pobalinov zbrale v poznih nočnih urah, da bi preprečile, ali vsaj ovirale odhod povabljenecv v Prago.

Okrog 23. ure je taka gruča počestnih pretepačev napadla 23-letnega Jakoba Majcna, mehanika iz ul. Maiolica, ki je sel v spremstvu prijateljev proti kolodvoru. Ko se je Majcen rasil napadalcev, je sel s tovariši na policijo in zahteval, naj kaznujejo napadalce. Seveda je policija pustila, da so se ti izgubili v temi. Ker je Majcen pri napadu dobil nekaj poškodb, so ga na Rdečem križu obvezali, vendar ga to ni zadržalo in je vseeno odpotoval, da bo tudi v Pragi pokazal dobrine 2000 letne kulture, kakor jih delijo v Trstu.

Kmalu po polnoci je skupina sovinstov napadla pred restavracijo Fortuna v ul. Garducci avto, v katerem sta bila novinar Menasse Jozef in slikarica Lupieri Marija. Napadalci so Lupierjevi

ukradli sliko, ki jo je hotela nesti s saboj na razstavo v Prago, in njen potni kovček. Menasseju, ki jo je hotel braniti, so razbili nosno kost, da se je moral zateci na resilno postajo po pomoč. Napadalcev ju je resil sofer, ki je spravil avto v tek. Malo niže doli, v blizini Oberdanovega trga, je druga skupina napadla mlade aeromodeliste, ki so nesli s seboj modele za prasko razstavo. Tudi to skupino so hoteli napadalci razgnati. Čeprav jih je bilo mnogo manj, so se mladinci krepko uprli napalcem in jih pognali v beg. Se en podoben na-

pad je sledil na trgu Libertà, pred glavno postajo. Vkljub vsem naprom sovinstov pa je odpotovalo v Prago preko 100 mladih Tržčanov.

Na Oberdanovem trgu je policija aretirala 4 izizivače. Kmalu pa so jih izpustili pod pretvezo, da ni bilo proti njim ne tožilcev (ki so se odpeljali z vlakom v Prago) in ne dokazov. Kadar gre za neofasiste ima policija brz pretvezo, da jih izpusti na svobodo. Za neofasiste pa ni potreba nobenih dokazov, da sedijo v zaporu tedne in tedne in včasih tudi mesece.

26. 7. 47

Korošci za svoje pravice

Dunaj, 9. (Tanjug) - Koroški Slovenci pošiljajo komisiji za mirovno pogodbo z Avstrijo nenehno zahteve, da bi bili pred rešitvijo koroškega vprašanja zaslišani zastopniki Koroške. Te zahteve ne podpisujejo samo zastopniki slovenskih množičnih organizacij na Koroškem, temveč tudi zastopniki vseh demokratičnih organizacij in političnih strank, ki želijo, da bi v tem delu Evrope prislo do izraza želje ljudstva, ki so danes prav tako teptane kakor so bile teptane za časa nacističnega režima.

Vojni zločinci in nacistični funkcionarji ne samo da niso prisli pred sodišče, temveč zavzemajo v upravi iste položaje, ki so jih imeli za časa

Hitlerjeve vladavine. V svojem sovrastvu do vsega, kar je demokratičnega, preganjajo dosedno pod okriljem ZVU ne samo Slovence, temveč tudi demokratične Avstrijce.

Med drugim so komisiji za mirovno pogodbo z Avstrijo poslali protestne resolucije prebivalci obeh narodnosti iz Bistrice, Podklostra in Smarjete pri Velikovcu, v katerih zahtevajo, da komisija zasliši zastopnike ljudstva in da se koroško vprašanje reši tako, kakor zahteva njegovo prebivalstvo, in sicer priključitev k FLRJ, da bi se na tem ozemlju prenehalo z narodnostnim sovraštvom, izzivanji in mednarodnimi spletkami.

10.7.47

Sprejem v Slovenski dijaški dom v Trstu

Rok za vlaganje prošnje za sprejem v Slovenski dijaški dom v Trstu podaljšujemo do 15. julija. Kdor ne more plačati celoletne vzdrževalnine, naj utemelji svojo prošnjo za znižanje in naj jo da potrditi krajevnim oblastem. Prošnjo morajo vložiti tudi letošnji gojenci in vsi novinci. Zlasti opozarjamo na ta poziv starše bodocih prvosolcev.

Popravni izpiti na slovenskih srednjih solah v Trstu

Roditeljski svet in Dijaska matica pozivata vse dijake slovenskih srednjih sol v Trstu, ki imajo popravne izpite, da se ustno ali pismeno javijo do 15. julija Slovenskemu dijaškemu domu (Via Buonarroti 31). V začetku prihodnjega meseca bomo pripravili tečaje za popravne izpite iz vseh predmetov. Vsakdo naj javi svoj pocitniški naslov; razred, ki ga je obiskoval letos; predmete, iz katerih ima izpite.

3.7.47

Tropska vročina v Jugoslaviji

Beograd, 9. (Tanjug) - Vso Jugoslavijo je zajela tropska vročina. Včeraj so zabeležili v raznih krajih države najvišjo toploto v letošnjem letu. V Beogradu je bila včeraj toplota 36, 2 stopinje v senci in na soncu 44 stopinj. Najvišjo toploto so zabeležili v Demirju ob Donavi, kjer je znazala toplota 38 stopinj in v Mostarju 37 stopinj.

10.7.47

Šentjakobski ljudski dom je dozidan do vrha Udarniki in delavci proslavljajo zmago svojega dela

Včeraj popoldne so praznovali delavci, ki obnavljajo Ljudski dom pri Sv. Jakobu, dograditev zidov do petega nadstropja. S tem so glavna zunanja dela dokončana. Ob tej priliki se je zbralo okrog 80 delavcev, ki pomagajo pri graditvi tega Ljudskega doma in med katerimi je mnogo udarnikov. Zlasti ti slednji so pripomogli, da so bila ta dela zaključena mesec dni pred določenim rokom. Izmed udarnikov so se najbolj odlikovali delavci iz ladjedelnice Sv. Marka, ki so v dveh mesecih do 30. junija t.l. opravili 3148 ur udarniskega dela. Takoj za njimi sledi Tovarna strojev, ki je dala 2688 ur in ILVA, ki je na tretjem mestu. Med posamezniki je odnesel prvenstvo Jozef Dondi iz ladjedelnice Sv. Marka, ki je do 30. junija napravil 170 ur udarniskega dela. Njemu so delavci slovesno izročili prehodno udarnisko zastavo, ki je bila do deljena ladjedelnici Sv. Marka. Tudi naj-

starejši med delavci, 59-letni Karel Erbis, je opravil v istem razdobju 164 ur udarniskega dela. Izmed zensk je na prvem mestu Albina Retenari, ki je v maju in juniju napravila 128 ur. Izmed mladih je Fiorenzo Bratus napravil 120 ur v dveh mesecih.

Pri proslavi so postregli vsem delavcem in povablencem s preprostim domačim kosilom, po katerem se je oglasilo k besedi več govornikov, ki so poudarili pomen današnjega slavlja in poudarili razliko med udarniškim delom, kakor ga poznajo v Rusiji in Jugoslaviji in katerega prvi primer v Trstu imamo prav pri gradnji te stavbe in pa med obnovo, kakor jo izvajajo na področju A. Tov. Gasparini od »Lavoratora« je primerjal našo obnovo, ki jo vršimo skoraj brez kapitalov, z obnovo ZVU na tem področju, ki je potrosila ogromne milijarde, za katere pa more pokazati le majhne uspehe. Saj drugače sploh ni mogoče, ko

pa so pri obnovi mislili le na spekulacije in poneverbe, kakor so jih prav te dni odkrili pri uradu za javna dela.

Med udarnicami naj omenimo tudi 75-letno Justino Pečenko, ki je vdova že od leta 1916, ko ji je mož umrl na Dunaju. Musolini ji je že leta 1925 odvzel pokojnino in ves čas je morala delati, da je preživela svojih pet hčera. Sedaj pomaga vse dni pri izgradnji Ljudskega doma in se veseli dneva, ko bo popolnoma dokončan.

Tudi zastopnik delavcev iz Sv. Marka je obljubil, da bodo udarniki, ki so si priborili zastavo, se intenzivneje poprijeli za delo, dokler ne bo popolnoma izvršeno in je obenem pozval Tovarno strojev na udarniško tekmovalstvo.

Ob koncu so vsi prisotni ob spremstvu harmonike zapeli več delavskih in partijskih pesmi.

13.7.47

Naši malčki odpotovali na letovanje v Slovenijo

Včeraj zjutraj je bilo na glavnem kolodvoru v Trstu vse živo: 325 otrok se je gnetlo okoli svojih mamic. Njihove oči so blestele v nestrpnem pričakovanju; na Gorenjsko, v Slovenijo! Pripovedovali so jim že stariši in oni, ki so bili lansko leto v Sloveniji, kako je tam lepo. Deroča Sava se vije med temnimi gozdovi, visoki hribina katerih slemenih pa se tu pa tam blestijo se kope snega. Ljudje so jih imeli radi, kot da bi bili njihovi. Da, videli so celo marsala Tita, ki se je prijazno z njimi igral in kateremu so pripovedovali o Trstu in o svojih očetih, ki delajo v tržaskih tovarnah.. Se par pozdravov in vlak je odšel z našimi najmlajšimi v Slovenijo, ki jih bo sprejela kot dobra mati in jim nudila vse, kar jim more dati mlada, a svobodna, država.

Kolonije je organiziral glavni odbor Rdečega križa za Trst in Primorje. Tej prvi skupini bodo sledile še ostale. Otroke spremlja 16 vzgojiteljev, ki bodo poskrbeli poleg zabave tudi za njihovo vzgojo. Razdelili jih bodo na tri skupine. Eni bodo odsli v Kranj, drugi v Predvor, tretji pa v Gozd Martuljek in bodo vsi gostje vlade Slovenije.

Prepričani smo, da se bodo otroci vrnili v Trst polni zdravja in veselja in da ne bodo pozabili prelepe zelene Gorenjske in svobodne Slovenije, domovine svobodnih ljudi.

3.7.1947

Popravite šolo v Barkovljah

Poročali smo, da je barkovljanska šola, ki so jo vojak končno le izpraznili, mnogo trpela med in po vojni in je potrebna temeljitega popravila. ZVU je odobrila v ta namen 5 milijonov in 800 tisoč lir in bi se z delom lahko takoj pričelo, posebno se, ker je sedaj lepo vreme in so solske pocitnice. Nasprotno pa je bilo sklenjeno, da bodo pričeli s popravilom šole konec avgusta in da bodo trajala dela do konca novembra. Če bi obveljal ta načrt, bi naši otroci tudi prihodnj jesen ne imeli svojih solskih prostorov in bi se še vedno morali gnesti po neprimernih prostorih in ob vseh mogocih urah. Pri takem postopanju pa zelo trpi pouk in zdravje otrok samih. Zato so poslali Barkovljani pred 14 dnevi posebno deputacijo k predsedniku občine Mianiju, ki jih je sprejel in pokazal zanimanje za njihovo vprašanje. Informiral se je na občinskem tehničnem uradu, kjer pa so povedali, da so vse načrte predali že uradu za javna dela. Apeliramo torej na urad za javna dela in na vse druge urade, ki odločujejo v tej zadevi, da se stvar pospeši. Z delom je treba ne samo takoj začeti, ampak ga treba dokončati še pred začetkom solskega leta. Denar je na razpolago, delavce bi lahko tudi dobili, treba je le začeti. Nikakor pa se ne sme zgoditi, da bo skoro 300 solskih otrok iz Barkovlj tretje leto po vojni še vedno tako rekoc na cesti.

24. 7. 47

Tudi v Boljuncu mečejo ljudske organizacije na cesto

Za Gorico, Devinom, Nabrezino itd. smo prisli tudi v Boljuncu na vrsto. ZVU in stanovanjski urad sta se kar na lepem spomnila, da je tu več družin brez stanovanja in da njihova vprašanja ni mogoče rešiti drugače kakor s tem, da vržejo ljudske organizacije, ki imajo svoj sedež v neki občini

ski hiši, iz poslopja. Zato so jim poslali ukaz, da se morajo takoj izseliti. Ne glede na to, da je hiša občinska in torej last vseh boljunjskih davkoplačevalcev, kateri bi morali edini imeti pravico, da razpolagajo s svojo imovino, pa ne verjame mo, da bi bil to edini, ali najboljši način za rešitev tega vprašanja. Vprašamo samo, kako pa dobijo stanovanje oni tisoči beguncev, ki mesec za mesecem prihajajo v Trst in pomnožujejo število spekulantov in crnoborzičev. Zakaj ne bi pogledali malo sezname na anagrafskem uradu in pocistili mesto teh nazazeljenih gostov?

Potem pa, zakaj so vojašnice po predmestjih in bližnji okolici skoraj prazne in ima vojaštvo zasedeno celo vrsto vil, hotelov in zasebnih stanovanj? Naše organizacije, ki so izvoljene od ljudstva pa naj gredo na cesto!

17. 7. 47

»Soča« je izšla

24. t.m. je izšla prva številka glasila goriskih, beneskih in kanalskih Slovencev. Nov tednik se nam je predstavil v krasni obliki na 8. straneh z zelo zanimivim gradivom. List bo glasnik in zagovornik tistega dela našega naroda, ki živi na skrajnem robu slovenske zemlje, ki se je vedno izkazal kot najzavednejši. Naloga njegovega glasila je ohraniti ta del svojemu narodu, braniti njegove pravice in svoboscine, ki si jih je izbojeval v svoji dolgi im mučni borbi. V novih spremenjenih razmerah se bo list trudil, da bi izraz težen ljudstva, ki mu zaradi mednarodnih razmer ni bilo sojeno, da bi začel živeti novo življenje skupno z večino slovenskega naroda v lastni ljudski državi. Globoka narodna zavest in enotnost med tem delom slovenskega ljudstva, skovana v stoletnem boju za obstanek se mora tudi v bodoce ohraniti. To je ena bistvenih nalog novega tednika. Vsebinsko je list zelo pester in poleg političnih vesti ima več rubrik, ki v glavnem obravnavajo gospodarsko in

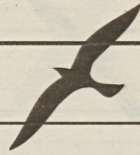
kulturno udejstvovanje našega ljudstva. Prepričani smo, da bo svoje težko poslanstvo pravilno izvršil, zato ga vsem toplo priporočamo.

26.7.47

Pester večer radijskih sodelavcev

V torek 1. julija so priredili radijski sodelavci pod okriljem prosvetnega društva »Simon Jenko« pri »Kraljicu« večer s pestrim sporedom. Navzoče občinstvo je imelo priliko videti telesno pred seboj vse ljudi, ki jih dan za dnevom, teden za tednom poslušajo pri radijskih aparatih pri njihovem petju, recitiranju in veselih večerih in je tako lahko ugotovilo, koliko truda in ljudi je treba za sestavo prijetnega sporeda radijske oddaje, ki mora biti vsakokrat različen. Vsa prireditelj je bila zelo posvečena in prisrčna. Spored je bil zelo skrbno izbran in res pester, vse je bilo dobro odtehtano in v skladu. Radijski komorni zbor pod vodstvom Hubalda Vrabca je bil tega večera izredno na volji in je odlično zapel celo vrsto narodnih in umetnih pesmi, med temi tudi nekatere težje umetne skladbe. Tov. Ema Starčeva je recitala Presernovo »Zdravljico«. Tako lepo kot ta večer nisem se slisal prednasati te Presernove pesnitve. Vsaka misel zase je pršla do popolne veljave. Josko Lukež je občuteno in z zanosom podal Zupancičevo »Vseh živih dan«. Božo Podkrajsek in Rado Nakerst sta s pristnim humorjem podala dva pretresljivo vesela skeca o zagrizenem birokratu in o gospodu, ki hoče potovati k gospodu Kozamurniku. Zelo ljubko in z izbranimi besedami je napovedovala tovarisica Lea Pertot. Navzoče občinstvo je z velikim zadoščenjem sledilo sporedu in opaziti je bilo, da so bili nastopajoči s publiko zelo zadovoljni, ker so dobili obilo odziva in to je bilo občutiti tudi pri njihovem izvajanju. Občinstvo je do kraja zasedlo dvorano pri »Kraljicu«.

6.7.47



LJUBLJANA / EMK SE JE IZTEKEL

Pozitiven obračun z nekaj pripombami

Obisk je bil dober, odpadlo je nekaj prireditev

Prvi vtisi in splosne ocene pravkar končanega Evropskega meseca kulture Ljubljana 1997 (EMK) so pohvalne; mesec - pravzaprav šest tednov izredno zgoščenega dogajanja s prek 250 dogodki na približno devetdesetih prizoriščih s pestro umetniško in kulturno ponudbo domačih in gostujočih avtorjev, reproduktivnih umetnikov in skupin - je uspel nad pričakovanji: obisk je bil izreden se posebej pri prireditvah na prostem, nekaj skromnejši pri morda prevelikih komornih koncertih in nekaterih gledaliskih predstavah; odpadlo je manj kot pol ducata načrtovanih prireditev, še te praviloma zaradi prezahtevnosti izvedbe in v nobenem primeru zaradi nezanesljivosti izvajalcev; tudi s financiranjem tako izrednega kulturnega zalogaja tokrat ni bilo težav ne pri mestu ne pri državi (izjema, ki potrjuje pravilo?), po drugi strani pa tudi pri pravljalki meseca, organiziranega kot projekt pod vodstvom Lilijane Rudolf, z umetniškimi direktorji Janijem Golobom (glasba), Dusanom Jovanovicem (gledališče) in dr. Milckom Komeljem (likovna umetnost), ocenjujejo, da so ga izpeljali v okviru načrtovanih sredstev v znesku 5 milijonov 900.000 tolarjev (nekaj več kot 65.000 nemških mark).

Bolj kot se zdaj, utrujeni od "maratona" v znamenju stiliziranega zmaja - simbola EMK, morda zavedamo, se "sestavlja" oz. oblikuje naslednje spoznanje, ki je obenem dokaz: prireditve EMK se zdalec niso bile edina kulturna ponudba v minulih šestih tednih, nastala zgoščenost pa se v poteku meseca ni izkazala kot moteca, nasprotno, dejstvo, da tudi vzporedno potekajoče prireditve niso bile slabo obiskane, priča o tem, da je vodstvu EMK uspelo uresničiti enega

glavnih ciljev meseca - pritegniti tiste, ki jim kultura ni vsakdanja želja in potreba, ter korenito poziviti sicer pogosto zaspano, samozadovoljno mesto.

Po prvih zbranih podatkih si je samo prireditve na prizoriščih, kjer je bilo potrebno kupiti vstopnice, ogledalo prek 70.000 ljudi; če k temu pristevamo obisk v galerijah in prizoriščih s prostim vstopom, približno število poslušalcev promenačnih in drugih koncertov na prostem, tistih, ki so spremljali gledališke in lutkovne predstave na trgih, obrežjih Ljubljane, opazovalce in udeležence likovnih intervencij v parkih, mestnih ulicah in tiste, ki so "naleteli" na kakšnega od drugih dogodkov na svojih poteh po mestu, se približamo številki 100.000, kar pa je skoraj tretjina prebivalcev slovenskega glavnega mesta.

Med petimi prireditvami, ki v okviru EMK niso ugledale dneva, so en gledališki spektakel (gledališke povorke francoske skupine Bivac zaradi neznank, povezanih z izvedbeno stranjo, ni bilo mogoče izpeljati) in stiri likovne razstave. Načrtovane razstave likovnih del Ivana Groharja, Metke Kraševca in Jirzija Anderleta so bile odpovedane zaradi dokaj banalnih organizacijskih, logističnih in podobnih zapletov. Druga pa je bilo s projektom Urbane sobe za Minus objekte Michelangela Pistoletta: razstava je bila zamišljena v galeriji, ki naj bi jo sele postavili oz. uredili na terasstem nabrežju Ljubljane v strogem središču mesta. Izkazalo se je, da so administrativni postopki, povezani z roki, urbanističnimi, gradbenimi in drugimi dovoljenji, pretrd oreh tudi v primeru, ko določen umetniški projekt - sestavni del programa EMK, načelno in z obeh rokama podpira mesto.

Ta primer lahko ilustrira eno

manj pohvalnih značilnosti ljubljanskega kulturnega meseca: premalo se je usmeril v akcije, ki bi mestu vrisale trajnejše poteze, v ureditev, tudi postavitev novih objektov za kulturno dogajanje. Priznati je treba, da je selitev Etnografskega muzeja v novo stavbo bolj po naključju kot namenoma sovpadla z EMK; pa tudi to, da so nekatere gledališke prireditve in koncerti moderne glasbe vendarle inaugurirali nova prizorišča.

Temu manjku EMK je po eni strani botrovala hitrika, s katero je po začetnih zapletih novo vodstvo sestavljalo program meseca. Bolj pomembno pa je to, da je Ljubljana s tem zamudila priloznost uporabiti dobro izkušnjo večine dosedanjih kulturnih prestolnic in pripravljalec EMK. Po EMK v mestu ne bo "pomnika" tega dogajanja - in po tej strani je ljubljanski evropski mesec zasepal prav pri svoji evropskosti.

Takšno in podobne opazke so seveda mogoče s širšega zornega kota kot je zgolj ljubljanski; ce je bil pridevnik v naslovu meseca misljen resno - in ne le kot mednarodna razsežnost programa kulturne ponudbe -, jih bodo morali pristojni za uradno oceno EMK upoštevati prav tako kot prej omenjene pozitivne učinke meseca. Kot že prevečkrat slisana (slaba) sala, je tudi v tem mesecu zazvenelo vprašanje tujca, ki je bil ta čas v Ljubljani, in - navdušen nad tako bogatim dogajanjem - preprosto vprašal: "Kje pa lahko rezerviram vstopnice za vse, kar bi rad videl?" (Za tiste, ki šale ne poznajo: tudi tokrat se številni prireditelji niso mogli sporazumeti in vzpostaviti centralnega rezervacijskega sistema...)

Po tej in še kakšni drugi plati bi si v Ljubljani marsikdo želel reprize (še boljsega) Evropskega meseca kulture. (STA)

LJUBLJANA / GRE ZA 45. IZVEDBO

Začel se je poletni festival

Takoj po izteku Evropskega meseca kulture se je v Ljubljani začel jubilejni, 45. mednarodni poletni festival. Na včerajšnjem koncertu - ki je bila hkrati sklepna prireditve EMK - pod castnim pokroviteljstvom Evropskega združenja festivalov o nastopili Simfonični orkester RTV Slovenija z dirigentom Antonom Nanutom, Slovenski komorni zbor, Consortium musicum z zborovodjem Mirkom Cudermanom ter solisti pianistka Du-bravka Tomsic, sopranistka Ana Pusa-ric, mezzosopranistka Božena Glavak, tenorist Branko Robinsak in bas-baritonist Marko Fink.

Med simfonične koncerte v okviru festivala, vsi bodo v Križankah, sodijo se nastopi Orkestra Slovenske filharmonije z dirigentom Markom Letonjo in solistom violinistom Markom kaplanom (15. julija), nadalje Simfoničnega orkestra Ermitaz iz St. Petersburga z dirigentom Sauliusom Sondecki-sonom (30. julija), koncertna izvedba Carmina burana z Zagrebsko filharmonijo, zborom Ivan Goran Kovacic in dirigentom Antonijem Guadagnem (30. avgusta) ter kot slavnostni sklep festivala 31. avgusta koncert opernih arij v izvedbi Zagrebske filharmonije z dirifentom Lorisom Voltolinijem ter solistoma sopranistko Eleno Mosuc in tenoristom Janezom Lotricem.

V okvir ponudbe na področju opere, operete in gledališča so uvrstili projekt Polone Vetrh Nostalgicna komedija (10. julija, CD) ter v Križankah Bizetovo Carmen z Opero in baletom HNK iz Zagreba (11. julija), Verdijevega Rigoletta z Opero in baletom

HNK Ivana pl. Zajca z Reke (18. julija), Straussovo opereto Cigan baron z Opero in baletom SNG Ljubljana (21. in 29. julija), Shakespearovo Ukročeno trmoglavko v izvedbi SLG Celje (22. avgusta) ter Verdijevega Otella (26. avgusta) in Traviato (29. avgusta), oboje v izvedbi Opere in baleta SNG Maribor.

Na različnih prizoriščih (Francišanska, Križevniška in Evangeličanska cerkev, Ljubljanski, Tivolski in Ptujski grad, Bled in Postojna) bodo v okviru koncertov komorne glasbe skozi vse poletje nastopali Nemški komorni orkester iz Frankfurt, Kvartet Tartini, Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije, Trio Luwigana in sopranistka Norina Radovan, Modus vivendi, The Schubert ensemble of London, Balzalsky, Mitrović, Ognjanović trio, Laudes umbri, Cantilena antiqua, The Duke quartet, violoncelist Christoph Henkel in pianist Aquiles delle Vigne, violinist Mark Kaplan in pianist Vladimir Mlinarić, kitarist Tomaž Rajterić, pianisti Giovanni Umberto Battel, Gergely Boganyi, Joana Trze-aciak in Mehmet Okonsar, violinist Jerrold Rubenstein in pianistka Dalia Ouizel, violinist Sergej Krylov in pianistka Stefania Mormone ter basist Ivan Urbas s pianistom Vincenzom Scalero.

V postojnski glasbeni soli bodo stirje nastopi v okviru ciklusa koncertov Hommage a Vilko Ukmar. 8. julija se bo predstavil Ljubljanski godalni kvartet s klarinetistom Darkom Brlek-om, 14. julija bo nastopil pianist

Hinko Haas, 22. julija bas-baritonist Juan Vasle s pianistom Leonom Engelmanom ter 4. avgusta violoncelist Andrej Petrac s pianistom Tomažem Petracem.

Program etno, pop, rock in jazz glasbe bo v Križankah ponudil nastope Gilberta Gila (7. julija), Macea Parkerja (9. julija), irske folk skupine La Lugh (12. julija), ples tibetanskih umetnikov (19. julija), nastop Mladinskega orkestra Ostende (13. avgusta), Vlada Kreslina, Malih bogov in Bel-tinske bande (27. avgusta) ter Orkestra Slovenske policije (28. avgusta). Napovedani so se koncerti Prljavega kazalista (3. julija), Djordja Balasevića (16. julija), Ritma loca (20. avgusta), Parmega valjaka (3. septembra), Partibrejkersov (10. septembra) in skupine Sukar z Zoronom Predinom (16. septembra).

45. mednarodni poletni festival bo vsako soboto ob 11. uri na Prešernovem trgu v Ljubljani ponudil tudi več nastopov, poimenovanih Festival v soboto dopoldan. Predstavili se bodo Orkester Slovenske policije in Cerk-niška godba (5. julija), Folklorna skupina Tine Rožanc (12. julija), tibetan-ski plesalci (19. julija), Gledališče Ane Monro (26. julija), Zagorski oktet (2. avgusta), Pihalni orkester Svea Zago-rije (9. avgusta), Lutkovno gledališče Ljubljana (16. avgusta), tambur-ska skupina Prifarski muzikantje (23. avgusta) in Papirniški pihalni orkester Vevče (30. avgusta). V sredo, 13. avgusta, pa bo prav tako ob 11. na Prešernovem trgu nastopil se Mladin-ski orkester Ostende. (STA)

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Festival operete
Danes, 6. t.m., ob 20.30 ponovitev operete »Vesela vdova« (La vedova allegra) F. Leharja. Nastopajo orkester, zbor in balet Gledališča Verdi pod vodstvom Nikse Bareza (*na sliki*).
Ponovitve 10., 12. in 15. t.m. ob 20.30 ter 6. julija ob 18. uri.

Prodaja vstopnic ze je v teku pri blagajni gledališča Verdi, urnik: 9-12, 16-19 (tel. 6722500); v teku je tudi predprodaja vstopnic za sledeče operete: »Knežinja cardasa« (od 11. do 27.7.), »V deželi zvončkov« (od 26.7. do 3.8.), »Zizi« (17., 18. in 20.7.), Broadway Memories (22. in 23.7.) ter »Mì-longa Boulevard (od 7. do 10.8.).

Folkest

Mednarodni festival etične glasbe

Danes, 6. t.m., na trgu v Claudianu (Trivignano) nastop škotske skupine Iron Horse.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni Center Srečka Kosovela - Sezanske kulturne prireditve

Jutri, 7. t.m., ob 21. uri »Two One Man

RAZNE PRIREDITVE

KOROŠKA

PODECA

Pri Rieplu: danes, 6. t.m., ob 7. uri pohod na Peco. Zbirališče ob 7. uri pri Rieplu v Podpeci.

MLINČE

Pri Pegrinu: danes, 6. t.m., ob 10. uri Ribski piknik z ribjimi specialitetami, srečolovom in kegljanjem.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

TriesteSportShow-Stadion Nereo Rocco
Danes, 6. t.m., ob 21.30 koncert skupine Blues Etcetera; ob 21. uri nastop gojencev plesne sole Modern & Jazz Dance.
V sredo, 9. t.m., ob 21. uri bo s celovečernim koncertom nastopil Andrea Bocelli.

Miramarski grad - Luci in zvoki

Jutri, 7. t.m., ob 21.30 in ob 22.45 »Miramar-ski cesarski sen«.

Poletje pri Sv. Ivanu

V četrtek, 10. t.m., ob 21. uri v Baru »Il posto delle fragole« bo na sporedu večer z D.J. V petek, 11. t.m., ob 21. uri nastop blues skupine Blues Etcetera.

SESLJAN

Poletje v Sesljanu

V sredo, 9. t.m., ob 21.15 koncert skupine Shipyard Town Jazz Orchestra iz Trziča.

ZGONIK

Poletni večeri v zgoniski občini

V sredo, 16. t.m., pri Peterlinovih v Zgoniku st.

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, v organizaciji Trgovinske zbornice, trz. turistične ustanove, Studia Bassanese Združenja Eos pod pokroviteljstvom trzasko občine, pokrajine in dežele FJK.
Muzej Revoltella: do 31.8. bo ob 90-letnici umetnika Lojzeta Spacala odprta velika razstava.

Galerija Cartesius: do 31. t. m. je na ogled razstava Graziana Romia.

Mestni naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): do 31.8. bo na ogled razstava »Znanost med fantazijo in realnostjo« - stare knjige iz knjižnice mestnega naravoslovnega muzeja.
Grad Sv. Justa - Bastione fiorito: na ogled je skupinska razstava z naslovom: »Secondo Trofeo Paolo Diffidenti«.

Galerija Lipanjepuntin: na ogled so dela S. Etkin, B. Fitzgeralda in N. Guattija. Razstava bo odprta do 10. julija.
GORICA
Albrecht grad: do 10.8. je na ogled razstava - Grobiščni Duerer 1471-1528 - stari tiski (od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30).
Pokrajinski muzej na gradu: Perijski zakladi (odprto vsak dan, razen ponedeljka, od 10. do 18. ure).
Ars Galerija - Katoliška knjigarna (Travniki 25): razstavlja Herman Kosic.

SLOVENIJA

SEŽANA

KC Srečka Kosovela: do 18. t.m. je na ogled

Bands«, zabaven in hrupen show starih rokerjev Otto in Barnelli.

PORTOROŽ

Avditorij

V petek, 11. t.m., ob 21.30 bo gostoval ansambel SNG Opere in baleta iz Ljubljane z opereto »Cigan Baron« J. Straussa.

PIRAN

Danes, 6. t.m., ob 21. uri na panti v Piranu koncert Big Benda RTV Slovenije pod vodstvom Lojzeta Kranjčana. Solistka Alenka Godec.



REBRCA

V Mladinskem centru: v sredo, 9. t.m., ob 14. uri začetek kreativnih dnevo za mladince.

RADIŠE

Pred kulturnim domom: danes, 6. t.m., ob 14.30 srečanje in kulturna prireditve ob 55. obletnici izseljevanja slovenskih družin in 1. obletnici odkritja spomenika.

6: Paolo Paolin & I Rocciosi - Balkanizacija '97.

LIGNANO

Občinski stadion

V ponedeljek, 14. t.m., ob 20. uri celovečerni koncert Jovanottija.

VERONA

Arena

Danes, 6. t.m., 21.15 bo na sporedu Verdije-va opera »Aida«. Dirigent Nello Santi. Režija Gianfranco de Bosio.

SLOVENIJA

IZOLA

Festival Mediteran

V petek, 11. t.m., ob 21. uri bo na Manziolijevem trgu nastop Ane Pupedan & Co. (Slovenija).

HRVAŠKA

PULJ

V petek, 13. t.m., ob 20. uri bo v puljski Areni koncert Stinga.

razstava fotografa Maria Magajne »Dela 1944-1955«.

PIRAN

Galerija Meduza 2: do 1.8. je na ogled je razstava slovenskega slikarja Valentina Omana.

ŠTANJEL

Spacalova galerija: na ogled je razstava »Maks Fabiani - vizije prostora«.

NOVA GORICA

Grad Dobrovo: na ogled je razstava slikarskih del Jaglenke M. Leban in Božidarja Scurka.

KOROŠKA

CELOVEC

Kavarna Karner: odprta je razstava Tatjane Jenko.

Novi deželni arhiv (St. Ruprecht Strasse 7): do 19.9. je na ogled razstava »Koroška, Avstrija, Evropa - Kulturne dobrine 12. stoletja«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K + K center: do 31.10. bosta na ogled etnološka in zgodovinsko-socialna razstava »Kri-vi lov v Karavankah« in pa razstava slik in risb Antona Repnika.

DOBRLA VAS

V Samostanu: na ogled je razstava Gis-bertha Hokeja.

TINJE

Galerija Tinje: razstavlja Hartwig Bischof.

V Katoliškem domu: na ogled je razstava Elene Bracciolini iz Rima.



VARSTVO RASTLIN V JULIJU

Julijski posegi v okviru že ustaljenega koledarja

Kljub temu pa je treba zdravstveno stanje rastlin stalno opazovati

Kljub nestalnemu in precej deževnemu vremenu v tem času na rastlinah ni opaziti hujših napadov bolezni ali škodljivcev. Po vsej verjetnosti se tudi v juliju razmere ne bodo bistveno spremenile, zato bodo posegi v okviru bolj ali manj ustaljenega koledarja varstva rastlin.

Mozni so seveda tudi nepredvideni pojavi, ki lahko normalno rast začnejo ogroziti, kar nam seveda narekuje, da stalno opazujemo zdravstveno stanje rastlin in po potrebi pravočasno ukrepamo. Pri tem pa se enkrat podčrtujemo, naj se posegi, ki jih navajamo v nadaljevanju izvedejo le, če so res potrebni. To se pravi, če so vidno prisotni znaki bolezni ali škode po škodljivcih in to v tolikšni meri, da je skropljenje upravičeno.

Vinska trta

V vinogradu skropimo proti vsem trem najhujšim boleznim vinske trte: peronospori, oidiju in botritisu. Slednjega po navadi zatiramo le v vinogradih, kjer se je pojavil v prejšnjih letih in na občutljivejših sortah. V tem mesecu se navadno zmanjšajo možnosti napada peronospore, zato so dovolj učinkovita sredstva na osnovi bakra (MK 90, Antir, Azuram, ZR 20 idr. Oidij, ki predstavlja v tem obdobju največjo nevarnost, zatiramo z zveplom in le ob nevarnosti hujših napadov uporabljamo globinske pripravke, ki smo jih svetovali za mesec junij.

Preden se grozd strne skropimo proti sivi grozdnici plesni ali botritisu z vinklozolinom (Ronilan) ali iprodionom (Iprodial, Rovral), ali Procimidonom (Sumisclex) ali Pirimetanilom (Scala), ali kloronilati (Serinal).

Škodljivci praviloma ne povročajo take škode, da bi opravičevala poseg. Izjema so včasih le škrtati (cicaline), proti katerim skropimo le, če opazimo na listih večje število ličink. Pri tem damo prednost manj nevarnim pripravkom, ki vsebujejo Buprovezin (Applaud) ali Flufenoksuron (Cascadesoc) ali piridafention (Ofunack). Skropimo ob ranih urah, ko se žuželke se ne premikajo.

Pečkasto sadje

Možnosti napada skrlupa na jablanah in hruškah



so zelo majhne, zato proti tej bolezni praviloma ne ukrepamo. Večje so mož-

nosti napada jablanove pepelovke, ki jo uspešno zatiramo z zveplom. Kjer se je v prejšnjih letih pojavila rjava hruseva pegavost, jo bomo se zlasti ob neugodnih vremenskih pogojih zatirali z bakrenimi sredstvi ali pripravki, ki vsebujejo kaptan (Captano) ali ciram (TMZ 88) in drugimi, v presledkih 12-14 dni. Proti listnim ušem uporabljamo pirimikare (Pirimor) ali imidaklorid (Confidor), proti jabolcnemu zavijaču pa diazinon (Reldan) ali klorpirisfos-metil (Reldan).

Koščičasto sadje

Stevilne vrste breskev, sliv in češpelj so podvržene moniliji (gnilobi), ki se uspešno zatira s teburonazolom (Folicur), cipriko-

zolom (Folicur), cipriko-nazolom (Bialcor), penkonazolom (Anvik, Actan) in ezakonazolom (Anvil). Ob večkratnem skropljenju ne uporabljamo vedno istega pripravka.

V juliju se poveča nevarnost škode vsled napadov zavijača (črvivost), ki ga na vseh sortah uspešno zatiramo s sredstvi, navedenimi proti jabolcnemu zavijaču. Na breskvah je možen tudi napad škrtata, ki se mu uspešno zoperstavimo s fenitrothionom (fenitrocap). Na češnjah in višnjah posegi niso predvideni.

Prihodnji teden bomo spregovorili se o zaščiti krompirja, vrtnin in raznih okrasnih rastlin.

Dr. Mario Gregorič
strokovna služba
Kmečke zveze



Julija izpolniti formular trgovinske zbornice

Komisija, ki je pri tzaški trgovinski zbornici pristojna za vodenje poklicnega seznama kmetov, je sklenila opraviti revizijo vpisanih kmetijskih podjetij. V ta namen je bil vsem zainteresiranim poslan ustrezen formular, ki ga je treba izpolniti v teku dvajsetih dni od prejema formularja, vsekakor pa najkasneje do konca julija. Komisija v spremnem dopisu opozarja, da bo v primeru neizpolnitve formularja morala crtati iz seznama, podjetja, ki tega niso izpolnila.

Kmečka zveza svetuje svojim članom, naj formular izpolnijo, vsekakor pa so uradi zveze na razpolago za nasvete in pojasnila.

Obvestilo za kuncerejce

Z nastopom poletja se je močno povečala nevarnost širjenja dveh hudih virusnih bolezni, ki se pojavljata tako v malih kot tudi večjih vzrejalcih kuncev. Gre za miksomatozo in hemoragično virusno obolenje.

Združenje rejcev Furlanije Julijske krajine je z namenom, da omeji širjenje teh dveh izredno nalezljivih bolezni pripravilo od Dezele financiran načrt za preventivno cepljenje kuncev za reprodukcijo in remont. Cepljenje je prostovoljno in brezplačno. Združenje vavi vse kuncerejce, da pristopijo k omenjenemu načrtu in s tem pripomorejo k uspehu pobude. Zainteresirani se lahko obrnejo na ustanovo za zdravstvene storitve (veterinarski oddelek), ali na sedež združenja rejcev na Proseku tel. 040-251361 in (za Goriško) v Gradiscu, tel. 0481-961101.

VINOGRADNIŠTVO / KONZORCIJ SO USTANOVLILI PRED ŠTIRIMI LETI

KRAS za promoviranje domačega vina

Konzorcij za zaščito kontroliranega porekla vin KRAS, ki so ga leta 1993 ustanovili nekateri vinogradniki na Krasu, je doslej deloval pretežno na promoviranju krajevine vinske proizvodnje. V sodelovanju, tudi le občasno, z različnimi ustanovami in z lastnimi pobudami, mu je uspelo povečati prodornost kraskih vin na trzišču. Ta vina so nedvomno dobro poznana na krajevnem trzišču in na drugih, ki so tradicionalno in zgodovinsko povezana z našim proizvodnim območjem, manj pa so poznana in cenjena na drugih trzistihi. Njihova kakovost, ki se je znatno povečala v zadnjih desetih letih, je neopozno taksna, da jim omogoča uspeh tudi v ambien-

tih, kjer je konkurenca visokokakovostnih vin zelo ostra. Nase območje lahko namreč v sedanjem stanju nudi tudi najbolj zahtevnim potrošnikom tipična in ekskluzivna vina, kakršna sta Teran in Vitovska, kakor tudi vina iz drugih trt, ki so bolj poznana v vinskem svetu, kot so Malvazija, Chardonnay, Sauvignon, Refosk, Kabinet in druge, ki pa imajo na našem vinorodnem območju posebne organoleptične zelo zanimive in cenjene značilnosti. V tej oceni nas potrjujejo pomembni uspehi, ki jih nekateri nasi proizvajalci dosegajo že leta med poznavalci in oboževalci dobrega pitja.

Kakovost torej ni problem, ki bi nas najbolj zaskrbljal, čeprav je se kar precej podjetij, ki nimajo se izkoriščenih vseh svojih potencialov in imajo zato se pomembne možnosti izboljšav. Zlasti tista, ki jih vodijo mladi in motivirani vinogradniki, bi morali se bolj napredovati in preiti od neustekleničene

proizvodnje na ustekleničevanje, namenjeno potrošnikom na višji zahtevnostni ravni.

Kar najbolj zavira podjetja je dejstvo, da je skoraj nemožno povečati vinogradniške površine in torej preseči mejo ekonomičnosti proizvodnje. Precej je tudi ovir prirodnega značaja, predvsem skromnost primernih površin in teritoriju, ki je močno poseljeno in namenjeno drugim ekonomskim uporabam in infrastrukturi in zlasti na pravem Krasu zaradi skromnosti zemlje v obdelovalni plasti. Razen tega vinogradništvo pogojujejo številne omejitve evropskega, državnega, deželnega in celo občinskega obsega, ki mnogokrat dejansko preprečujejo ureditev novih nasadov in pretirano obremenjujejo z ekonomskega vidika in dolgotrajnimi birokratskimi obveznostmi.

Tudi problemi tehničnega značaja imajo znaten pomen in samo njihova ustrezna rešitev bi lahko vinogradnikom zagotovila primeren strukturalni razvoj. Naj omenimo le tiste, ki bi jih bilo treba rešiti na najboljši način in čimhitreje. V prvi vrsti gre za nove nasade, za katere je treba preučiti nove vzgojne oblike in pri tem ne zane-marjati izkušenj, ki smo si jih nabrali v preteklosti tudi pri nas. Izredno važna bo tudi raziskava o možnostih ustvarjanja kakovostnega re-produktivnega materiala neposredno iz naših vinogradov. V ta namen bi bilo koristno pozorno ugotoviti trte raznih avtohtonih sort ali celo začeti klonalno selekcijo na ekotipih prisotnih sort tudi v drugih conah. Poleg tega moramo dati tudi odgovore problemom razporeditve nasadov, ozelenjenju ali odbe-lavi površine, namakanju, iz-

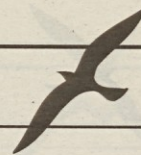
biri divjakov, pocivanju tal in prenosnim fitopatijam od ostankov prejšnjih vegetacij v njih.

Očitno je torej, da so problemi, katerim se bo Konzorcij moral posvetiti, različni in številni. Glede na to, da se tudi druge ustanove ukvarjajo z vprašanji, ki so povezana s promocijo in razvojem vinogradništva, mora konzorcij skrbeti tudi za koordiniranje raziskav in preizkusov tehničnega značaja, ki jih opravljajo drugi in z rezultati seznanjati operaterje, jih skušati usmerjati v uvajanje tistih tehničnih rešitev, ki so uresničljive v naši vinogradniški stvarnosti.

Vsekakor pa ostaja najpomembnejša vloga Konzorcija v čuvanju, nadzortvu in promociji, kakor tudi v vzdrževanju odnosov splošnega značaja med ustanovami tudi onstran partikularnih in-

teresov posameznih proizvajalcev. To pa narekuje izdelavo globalne strategije razvoja in ugotavljanje instrumentov za kolektivno rast in izboljševanje s ciljem upravljanja imidza in morda celo uvedbe komercialnega znaka. Ta vidik je pri nas občuten, ker bi mnoga manjša podjetja s težavo lahko bila kos posamezno upravljati svoj trgovinski imidž, ker preprosto ne morejo preseči lastnih fizičnih zmogljivosti in najti zadostnih finančnih sredstev.

Zaradi vsega tega je nujno uveljaviti krasko območje v njegovi celovitosti in ustvarjati pri potrošnikih zave-st, da je lahko to območje nudi pestro proizvodnjo, v kateri je mogoče z lahkoto ugotavljati lastnosti, ki ustrezajo okusu, navadam in tudi potrebam usklajevanja vina s hrano, vedno ob zajamčeni visoki kakovosti.



KOŠARKA / EVROPSKO PRVENSTVO V ŠPANIJ

V finalu za 1. mesto danes Italija proti ZRJ

»Azzurri« ugnali Ruse, Jugoslovani pa Grke

BARCELONA - Za naslov košarkarskega evropskega prvaka se bosta drevi v Barceloni pomerili reprezentanci Italije in ZR Jugoslavije.

Jugoslavija - Grčija 88:80 (43:39)
ZRJ: Bodiroga 22, Danilović 20, Obradović 12, Loncar 3, Radošević, Berić, Djordjević 4, Rebraca 8, Bulatović 8, Savić 3, Toamšević 6, Topić 2.

GRČIJA: Kalaitzis, Patavoukas 8, Boudouris, Papanikolaou 7, Sigalas 11, Koronios 14, Alvertis 7, Ekonomu 8, Miriounis 10, Giannoulis 9, Rentzias 4, Christodolou 2.

Tri točke: ZRJ 8:23, Grčija 3:10. Jugoslovani so siloviti začeli in povedli z 12:2. Natančni Sigalas je Grčijo popeljal do izenačenja (26:26), vendar se je ZRJ po minuti odmora spet zbrala. V nadaljevanju so evropski prvaki nadzorovali položaj. Z lepo igro pa so prišli že do 15 točk prednosti.

Italija - Rusija 67:65 (33:38)
ITALIJA: Coldebella 1, Bonora 4, Fucka 13, Pittis 3, Marconato 14, Gallanda 2, Myers 19, Abbio 9, Frosini 2, Gay. Moretti in Carera nista igrala.

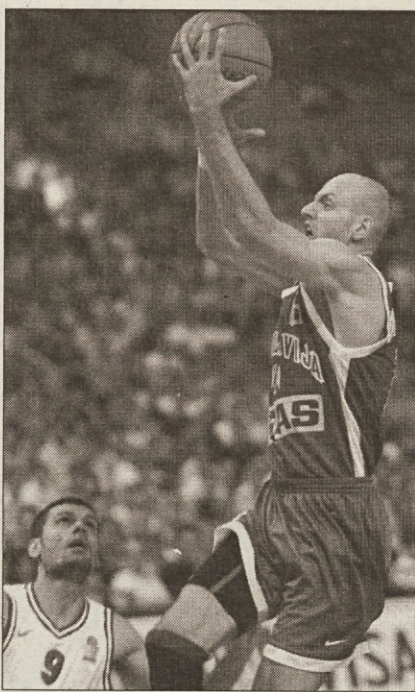
RUSIJA: Karašev 13, Koudelin 13, Kišourin 2, E.Pasutin, Babkov, Mihajlov 8, Z.Pasutin 2, Fetišov 8, Panov 17, Nosov 2.

PM: Ita: 20:31, Rus 15:22. Tri točke: Ita 3:11, Rus 6:19.

Rusi so bili v obeh polčasih prečljivo v vodstvu (+10 v 19. in +8 v 27. minuti), vendar so si s povsem brezglavo igro v obeh končnicah napravili finale. Italijani so kljub slabostim v metih zaigrali bolj zrelo in ceprav tesno, dosegli pomembno zmago. Fucka je dobil dvoboj s Fetišovom.

Poleg vseh polfinalistov sta si nastopa na svetovnem prvenstvu prihodnje leto zagotovili tudi reprezentanci Litve in Spanije.

Od 5. do 9. mesta: Litva - Poljska 76:55 (41:25), Spanija - Turčija 86:81 (49:36). **Za 9. mesto:** Izrael - Francija 91:84 (43:48). **Za 11. mesto:** Hrvaška - Nemčija 100:93 (59:41). **Danes, za 7. mesto:** Poljska - Turčija (11:00); **za 5. mesto** (13:00): Litva - Spanija; **za 3. mesto** (19:15): Grčija - Rusija, **za 1. mesto** (21:30): ZRJ - Italija (neposredni prenos TV Rai 3).



Saša Obradović (ZRJ) včeraj proti Grčiji

TENIS / ŽENSKI FINALE V WIMBLEDONU

16-letna Hingis večja zbirko

Z zmago proti Novotni postala najmlajša dobitnica londonskega turnirja

WIMBLEDON (STA/AP/AFP) - Če je imel kdo kaksne dvome o tem, katera je najboljša tenisačica na svetu, je po Wimbledonu vsakomur jasno, da je to 16-letna Svicarka Martina Hingis. Po zmagi na letošnjem prvem grand slam turnirju v Avstraliji, po katerem je prevzela 1. mesto na WTA lestvici, in nato bleščečih predstavah v nadaljevanju sezone, ko je v 44 nastopih zabeležila 43 zmag (edini poraz v finalu Pariza), je zdaj svoji zbirki dodala še najprestižnejšo lovoriko - krožnik iz Wimbledona. V finalu je premagala Cehinjo Jano Novotno z 2:6, 6:3 in 6:3. S 16 leti in 9 meseci je postala najmlajša zmagovalka Wimbledona po Charlotti Lottie leta 1887 (15 let, 10 mesecev).

Dvoboj proti Novotni, ki je morala dan prej zaradi poškodbe stegenske mišice odpovedati nastop med dvojicami, je bil prava poslastica za ljubitelje ženskega tenisa. Začetek je bil povsem v znamenju Cehinje, za katero je bil to drugi nastop v finalu Wimbledona (1993). Z napadalno igro je prikovala nasprotnico na osnovno črto in po 11 minutah igre je bilo že 4:0. V tem času je Cehinja izgubila le pet točk, v podobnem slogu pa je tudi končala prvi niz. "Pocutila sem kot prava

zacetnica, saj sem imela hudo tremo, poleg tega pa je Jana zadela prav vse," je dejala Hingisova. Točka, ki je spremenila potek dvoboja, je prišla v tretji igri drugega niza. Hingisova je imela začetni udarec za "game", Novotna je z dolgo žogo prišla do napada na mreži, toda Svicarka je z močnim "backhandom" poslala žogico mimo nemočne Novotne. To je Svicarki očitno dalo se dodatno samozavest, saj so se nato lepi udarci in "lobi" kar vrstili in kmalu je bilo 1:1 v nizih. Najhujše trenutke je mlada zmagovalka po rodu s Slovaške preživljala v začetku tretjega niza, ko je Cehinja povedla z 2:0 in imela na svoj začetku udarec dve žogi za 3:0. Na njeno srečo je Novotna prav tedaj zacutila prve bolečine v nogi, tako da je nekoliko popustila, kar je Svicarka znala izkoristiti in znižati zaostanek. Med odmorom je Novotna prvič poklicala zdravnika, ki ji je z ledom in tabletami skušal olajšati bolečine. Kaj veliko ni pomagalo, saj je Hingisova dobila naslednjih pet iger in imela servis za zmago. Cehinja je iztisnila se zadnje atome koč, znižala na 5:3, toda že v naslednji igri je Svicarka prišla do druge zaključne žoge, ki jo je z lepim "passing" udarcem spremenila v veliko zmago.

KOLESARSTVO / DIRKA PO FRANCIJI

Prolog osvojil Boardmann

Cipollini lahko naskakuje rumeno majico - Gotti razočaral

ROUEN - Svetovni prvak v vožnji na eno uro Anglež Chris Boardmann je zmagovalc prologa 84. kolesarske dirke po Franciji. Za 7, 3 km dolgo progo je s povprečno hitrostjo 52 km/h porabil 8 minut, 20 sekund in 200 tisočink. Drugi je bil Nemec Jan Ulrich, ki je za Angležem zaostal za 1, 8 sekunde. Tretje mesto pa je zasedel ruski kolesar Jevgenij Berzin z zaostankom petih sekund za zmagovalcem. Z enakim zaostankom sta v cilj pripeljala tudi Svicarja Tony Rominger in Alex Zuele.

Lanski zmagovalc

dirke Danec Bjarne Riis je za Boardmannom zaostal za 13 sekund, tako da je zasedel trinajsto mesto.

Od Italijanov je bil odlicen sprinter Mario Cipollini, ki lahko v prihodnjih dneh naskakuje rumeno majico, če vemo, da bodo na vsaki od prihodnjih osmih ravninskih etapah podelili za 28 sekund odbitkov na letecih ciljnih in na končnem. Cipollini je zaoistal za 18 sekund, zmagovalec Gira Ivan Gotti pa ze za 43.

Izidi: 1. Boardman (GBR) 8:20; 2. Ullrich (Nem) + 0:02; 3. Berzin

(Rus) 0:05; 4. Rominger (Svi); 5. Zuelle (Svi) enak cas; 6. Meinert (Dan) 0:07; 7. Soerensen (Dan) 0:10; 8. Olano (Spa) enak cas; 9. Brochard (Fra) 0:11; 10. Moreau (Fra) 0:12; 11. Peron (Ita) 0:13; 12. Garmendia (Spa) 0:14; 13. Riis (Dan) 0:15; 14. Bartoli (Ita) 0:16; 15. Aus (Est) enak cas; 16. Dekker (Niz) 0:17; 17. Camenzind (Svi) enak cas; 18. Gontchenkov (Rus) enak cas; 19. Breukink (Niz) 0:18; 20. Zarrabeitia (Spa) enak cas; 23. Cipollini enak cas; 31. Baffi 0:22; 109. Pantani 0:39; 128. Gotti (vsi Ita) 0:43.

ATLETIKA / DP V MILANU

Macchiutova 2.

Za Tuzzijevo zaostala za 11 stotink

MILAN - Margaret Macchiut je na državnem atletskem prvenstvu v Milanu osvojila naslov podprvakinje v teku na 100 m z ovirami. Trzaska tekmovalka turinskega kluba Sisport Fiat je s časom 13, 45 za enajst stotink sekunde zaostala za zmagovalko, veteranko Carlo Tuzzi (Snam). Tretja je bila Annamaria Di Terlizzi (Comens, 13, 61), 4. Erica Barani (Snam, 13, 62, 5. pa Stefania Camminati (Cariparma, 14, 18).

Macchiutova je s svojim 2. mestom potrdila, da v Italiji zaostaja samo za Tuzzijevo, ki bo, kot kaže, ob koncu letošnje sezone obesila copate na klin.

Za trzasko barve je bil včerajšnji dan še drugače uspešen. V skoku v daljavo je namreč zmagala članica CUS Trieste Arianna Zivez z rezultatom 6,23m. Favorizirana Antonella Capriotti (Sisport Fiat) je bila druga z rezultatom 6,21m.

Trzacanka Valentina Tauceri, ki tekmuje za CUS Milano, pa je bila 2. na 5.000 m (15:49,08). Zmagala je Andreucci (Cs Forestale) 15:40,77.

MOTOCIKLIZEM / DANES

Doochan bo tudi v Imoli štartal z najboljšim časom

IMOLA - Avstalec Michael Doochan (Honda) je bil najhitrejši na kvalifikacijskem treningu motociklistov za današnje veliko nagrado Imole v kategoriji do 500 ccm in si zagotovil prvo startno mesto. Drugi je bil Spanec Carlos Checa (Honda), tretji pa Avstalec Antony Gobert (Suzuki). V kategoriji do 250 ccm je bil najhitrejši Francoz Olivier Jacque (Honda) pred Italijanom Maxom Biaggiem (Honda) ter Nemcem Ralfom Waldmannom. V kategoriji do 125 ccm si je prvo startno mesto zagotovil Italijan Valentino Rossi (Aprilia), drugi je bil Japonec Tomomi Manako (Honda), tretji pa Avstalec Garry McCoy.

Izidi - 500 ccm: 1. Doochan (Avs/Honda) 1:48.997, 2. Checa (Spa/Honda) 1:49.431, 3. Gobert (Avs/Suzuki) 1:49.652, 4. Aoki (Jap/Honda) 1:49.817, 5. Okada (Jap/Honda) 1:49.925 - **250 ccm:** 1. Jacque (Fra/Honda) 1:51.582, 2. Biaggi (Ita/Honda) 1:51.758, 3. Waldmann (Nem/Honda) 1:52.290, 4. Ukawa (Jap/Honda) 1:52.376, 5. Capirossi (Ita/Aprilia) 1:52.441 - **125 ccm:** 1. Rossi (Ita/Aprilia) 1:58.886, 2. Manako (Jap/Honda) 1:59.697, 3. McCoy (Avs/Honda) 2:00.123, 4. Petit (Fra/Honda) 2:00.302, 5. Sakata (Jap/Aprilia) 2:00.355.

ODBOJKA / FINALNA FAZA SVETOVNE LIGE V MOSKVI

Italijani zmagali že šestič Milijon dolarjev nagrade

Italija - Kuba 3:0 (15:8, 15:5, 15:10)

ITALIJA: Meoni 4+1, Rosalba 5+13, Bovolenta 6+15, Pasinato 5+13, Bonati 8+14, Gravina 4+18, Giani 1+0, Giombini, Casoli, Pippi (L). Bellini in Sartoretti nista igrala.

KUBA: Diago 1+1, Gato 2+18, Pimienta 4+11, Hernandez O. 1+15, Roca 2+5, Hernandez L. 5+5, Despaigne 3+15, Brooks 1+4, Vives 0+1, Diaz 1+4, Dennis (L).

Trajanje setov: 30, 35, 39 minut. Gledalcev: 4000, Asi: Ita 6, Kub 4. Zgrešeni servisi: Ita 23, Kub 30, Blok: Ita 12+3, Kub 9+4; Napake: Ita 3+6, Kub 12+6.

MOSKVA - Olimpijski podprvaki Italijani so že šestič osvojili svetovno ligo in si s tem prislužili milijon ameriških dolarjev. Tretje mesto so osvojili domačini Rusi, četrti na OI v Atlanti, potem ko so premagali Nizozemce s 3:0 (15:8, 15:12, 15:8). Peta je Brazilija, sesta pa Bolgarija.

Za povsem prenovljeno italijansko vrsto predstavlja uspeh v

Moskvi skoraj nepričakovan uspeh, za brazilskega trenerja Beto pa injekcijo samozavesti, potem ko je prevzel nelahko nalogo, da na klopi »azzurrov« nadomesti živo legendo Julia Velasca. Razen kot na prvi tekmi z Nizozemsko so Italijani v Moski dokazali, da se vedno imajo vrhunsko mostvo, ceprav v njem ne igrajo več velikani, kot so Tofoli, Bernardi, Cantagalli in Zorzi. Na zadnjih dveh tekmah tudi ni bilo poškodovanega Gianija, se prej pa se je finalnemu delu moral odpovedati Gardini. Skratka, sedanja sesterka je povsem prenovljena, v njej pa je novo ime 26-letni in 194 cm visoki Bonati (na sliki), sirši javnosti dolej povsem nepoznani igralec, ki je iz začetne sesterke izpodrinil Sartorettija. Poleg njega imajo zdaj glavno besedo v mostvu podajac Meoni, centra Bovolenta in (vse boljši) Gravina, mladi Rosalba in poztvovalni Pasinato.

To je že peta zmaga Italije s Kubo v finalu kakega pomembnejšega tekmovanja.



ROKOMET / PREDSTAVITEV

Ass. Generali novi sponsor tržaškega prvoligaša

TRST - Zavarovalna družba Assicurazioni Generali je novi sponsor tržaškega rokometnega prvoligaša. Družba je z mostvom, ki je v zadnjih petih letih osvojilo naslov državnega prvaka, podpisala triletno pogodbo o sodelovanju. Podpredsednik in pooblaščen upravitelj znane družbe Gianfranco Gutty je pojasnil, da bo mostvo odigralo prvenstvene tekme pod imenom nadzorovane družbe Genertel, mednarodne pokalne tekme pa pod imenom Assicurazioni Generali. Ime Genertel se bo še vedno pojavljalo tudi na majicah tržaškega košarkarskega A2 ligaša, a samo se do konca prihodnje sezone. Gutty je istosčasno sporočil, da njegova družba zausca organizacijo Sistema Trieste, ki je hotela pod isto streho združiti kosarkarje in rokometase.

Včeraj so tudi predstavili novega predsednika društva Sergia Pacorja, ki prevzema mesto Maria Dukevicha, ki je bil do lani s svojim Principom tudi glavni pokrovitelj mostva. Tržaški rokometni prvoligas je za prihodnjo sezono že najel stiri nove igralce. To so Jugoslovan Slobodan Kuzmanoski (desni branilec), Argentinec s italijanskim potnim listom Martiniano Molina (pivot), Alessandro Fusina (levo krilo) in Corrado Bottaro (vratar).

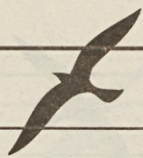
PADRIČE

Križani boljši od Primorja

Danes stari-mladi

Na Gajinem sportnem prazniku se je včeraj končal turnir v malem nogometu 7:7. V »zahodnokraskem finalu« je Bar Oxis s 4:1 premagal Primorje Barom Oxis iz Križa, v tekmi za 3. mesto pa je Mizarska delavnica Canziani s 4:3 ugnala Medjo Vas/Stivan.

Danes bo na Padričah brzkone se bolj vroce. Na malem igrišču se bodo namreč v tradicionalni tekmi pomerili stari in mladi iz Gropade in Padric. Tekma se bo pričela ob 11. uri. Med sagro so tudi skovali nov nacrt 22. tega meseca bo tako na sporedu ženski nogometni dvoboj Gaja - Breg. Zbiranje igralrk je že v teku.



JADRANJE / EUROPA

Na EP v Atenah tudi Bogatčeva in Guštin (Sirena)

Čupina jadralka Johana Kriznič
na mladinske EP na Norveškem



Arianna Bogatec



Miran Guštin

Nasa najboljša jadralka Arianna Bogatec bo v prihodnjih dneh odpotovala v Grčijo, kjer bo od 13. do 20. tega meseca sodelovala na evropskem prvenstvu v jadrlnem razredu europa. Za Arianno bo to sele drugi nastop na EP v kari-ri (prvic je leta 1991 tekmovala na Nizozemskem), saj člansko celinsko prvenstvo prireajo le obcasno.

Razmere na regatnem polju pri Atenah naj bi bile za našo jadralko ugodne, saj ponavadi tam piha veter s srednjim jakostjo in morje ni pretirano valovito. Kaj lahko doseže, je težko reci, jasno pa je, da Bogatčeva na vsakem tekmo- vanju starta na zmago.

Poleg Arianne bo na EP sodeloval tudi njen klubski tovarš Miran Guštin. Na končni lestvici po selekcij- skih regatah je med moški- mi pristal okoli 10. mesta, na EP pa potuje, ker so se nekateri boljše uvrščeni tekmovalci iz Italije odpove- dali nastopu. Tudi za Guština bo to drugi nastop na celinskem tekmovalju. Leta 1995 je na Svedskem pristal okoli 70. mesta v konkurenci 140 tekmoval- cev in tekmovalk.

Bogatčeva pa caka letos se en pomembnen nastop. Konec meseca se bo nam- rec zastavonoša TPK Sire- na podala cez ocean in pr- ve dni avgusta sodelovala na svetovnem prvenstvu v ZDA (San Francisco). Na njem bo Italijo poleg Bo-

gatčeve zastopala se Trzicanka Sara Barbarossa, ki je trenutno med zenska- mi številka dva v tem raz- redu. Regatno polje je po- stavljeno med obalo in slo- vito kaznilnico Alcatraz in je zaradi zelo močnega toka se posebej zahtevno.

Pomembna mednarodna preizkušnja caka tudi mla- do članico Cupe Johano Kriznič. Letos prvic tek- muje v razredu europa, a se je ze zelo izkazala. Med mladinkami je na skupni lestvici po selekcij- skih regatah zasedla 4. mesto, kar ji omogoča nastop na mla- dinskem EP na stroške fe- deracije. Prvenstvo bo od 10. do 17. avgusta v Ton- sbergu na Norveškem. Johana bo najmlajša člani- ca italijanske reprezentan- ce, saj je stara šestnajst let. S tem rezultatom je Kriz- ničeva vnovic potrdila, da se razvija v zelo obetavno jadralko. Velja se omeniti, da je na selekcijah med zenskami zasedla absolut- no 8. mesto.

MINIVOLLEY

Sloga na 1. mestu

Na državni
fazi UISP

Superminiod- bojkarji Sloge Zadrzne kraske banke so na državnem tekmo- vanju UISP v kraju Cupra Marittima v pokrajini Ascoli Pice- no osvojili prvo me- sto. Bili so daleč naj- boljši med štirimi fi- nalisti (prvak Emilije Jo Volley, prvak To- skane La Scarperia in prvak Francije FSGT, ki je nastopil kot go- st), saj so do včeraj dvakrat premagali ita- lijanske vrstnike in enkrat Francoze, tako da so pred današnjim povratnim srečanjem s francosko ekipo že prvi. Poleg finala v mini in super mini odbojki, je tu na spo- redu tudi moški in ženski finale under 14, nastopa pa preko preko 600 otrok iz ce- le Italije. O tekmo- vanju bomo se po- ročali. (INKA)

Johana Kriznič

ODBOJKA / TUDI URADNO

Bor ostaja v moški C ligi

V C ligi eno, V D ligi tri napredovanja
Val dokončno lastnik ženske C lige

Dezelna odbojarska zveza je objavila razpis za prihodnji deželni prvenstvo C in D lige. Zanj je vladalo precejšnje zani- manje, saj po končanih tekmovanjih v lanskem sezoni ni bilo mo- goče natančno vedeti, v kateri ligi bo kdo igral. To je se posebej veljalo za Borovo moško člansko ekipo, ki pa, kot smo napove- dali, bo tudi v prihodnji sezoni igrala med tretjeligasi.

Moska in ženska C liga bosta steli vsaka po 14 ekip, v B2 ligo bo napredovala samo ena ekipa, v D ligo pa jih bo izpadlo štiri.

Moska in ženska D liga štejeta največ 20 ekip (trenutno jih je 19). Organizator bo ekipe razdelil v dve skupini po največ 10 mostev. V C ligo bo napredoval zmagovalac vsake skupine in pa zmagovalac dodatnih tekem med drugouvrščeno ekipo iz vsake skupine. V 1. divizijo bodo izpadle štiri ekipe iz vsake skupine. Seznan mostev, ki imajo pravico do vpisa:

Moska C2 liga: Cordenons, Vivil, Pav Natisonia, Fincantieri, Buia, Soča, Povoletto, Prevenire, San Vito, Olympia Gorica, Rojalese, Mossa, Bor, Pradamano. **Ženska C2 liga:** Fincantieri, Porcia, Bmeters, Olympia Gorica, Lib. Martignacco, Val, Torria- na, Gemoni, Tarcento, Vivil, Asfj, Cedad, Fium Veneto, Farra, Cassacco. **Moska D liga:** Torriana, Como, Faedis, Prata, Grado, VBU Videm, Maniago, Rozzol, Club Altura, NPT, Roveredo, Travesio, Val, Acli Ronke, San Sergio, RTemanzacco, Fiume Ve- neto, Volley 80 Trst, Nas prapor. **Ženska D liga:** Le Grazie, Go- nars, CUS Videm, Codroipese, Sokol, Volley club Trzic, Paluz- za, Virtus TS, Rivignano, San Lorenzo, Aquileiese, Cecchinese, Azzurra 94, Sloga, Fontanafredda, Carnia, San Vito, Bor, Mora- rese.

Velja omeniti, da je OK Val dokončno postal lastnik dose- danje Borove C lige. Dokončen prenos pravic na Val (lani je goirsko društvo nastopalo v C1 ligi pod imenom Bor) je se do- datno olajšalo dejstvo, da je moral po napredovanju svoje ekipe iz 1. divizije Bor tako in tako optirati za igranje v eni od dveh lig.

ODBOJKA / TROFEJA DEŽEL

V odpravi FJK res lepo število Slovencev

Šest igralcev in igral-
trener Čač, vodja Žerjal

Sest naših odbojkaric in odbojkarjev bo sodelovalo na Trofeji dežel za šestnajstlet- niki in štirinajstletnice, ki se bo v torek pričel v Courmayeuru oziroma Aosti. Tro- feja je namenjena deželnim reprezentancam, trajala pa bo do prihodnje sobote.

V moški selekciji FJK bodo trije slovenski igralci. To sta Goricana Aljosa Orel in Jan Princic (letos oba pri zdruzeni ekipi Socca Unitekno) in Trzacan Marko Mikolj (zdruze- na ekipa Koimpex). Selektor Zanuttigh je dvanajsterico reprezentantov dokončno iz- bral pred dnevi na pripravah v Pratu Carni- cu. V Courmayeuru bo FJK nastopila v kvali- fikacijski skupini skupaj z vrstami Emilie Romagne, Kampanije, Sardinije in Molisa.

V ženski reprezentanci, ki jo vodi Slogin trener Mario Čač (pomočnik Robba), so tri slovenske igralk. To so Paola Ursic (Val), Debora Vitez (Kontovel) in Martina Coretti (Sloga). Dekleta FJK so bila uvrščena v sku- pino z Lacijem, Apulijo, Umbrijo in Zgornjim Poadizjem. Na trofejo so se do 3. julija pripravljale v Tolmeču. Vse igralk- e pripadajo letniku 1983, edino Vitezova je za leto dni mlajša.

Uradna spremljevalca selekcij FJK sta podpredsednik deželnega odbora FIPAV Bo- ris Žerjal in član Franco Revelant.

TRIESTE SPORTSHOW

Zamejska košarkarska selekcija na 3. mestu

V okviru zelo uspele manifestacije Trieste sport- show, ki na stadion Rocco vsaj večer privablja veliko število mladih in manj mladih ljudi, je bil tudi košarkarski četverboj. Organizator je k sodelovanju povabil reprezentance do 21. leta starosti iz Trsta, Gorice, Vidma in Slovenije, slovensko vrsto pa je na- zadnje nadomestila selekcija zamejskih košarkarjev, ki sta jih ob tej priložnosti okrepila člana prvoligaša Rogaske, play maker Petrovič in krilo Krivec. Naša vrsta, ki jo je vodil Borov trener Luka Furlan, se je zelo dobro odrezala. V prvem polfinalu je po solidni igri s 96:74 (45:33) klonila pred objektivno močnejšo selekcijo Trsta, v tekmi za 3. mesto pa je v petek zvečer s NBA rezultatom 136:135 (116:116, 53:52) premagala izbrano gorisko vrsto. Četverboj je osvojil Trst, ki je v finalu z 90:70 odpravil Videm.

Za zamejsko selekcijo so poleg omenjenih gostov iz Slovenije igrali se Spadoni, Krizman in Milič (Kontovel), Lapelj in Klabjan (Bor), Ursic (Cicibona), Velinsky, Umek, Pozar in Franco (Jadran).

»V petek je bilo prevroče, da bi se lahko trudili tu- di v obrambi. Vsekakor so fantje igrali solidno, na obeh tekmah pa se je se posebej izkazal Velinsky,« je povedal trener Furlan.

ŠOLSKI ŠPORT / DEVINSKO-NABREŽINSKA OBČINA

Nastopilo 400 otrok šestih šol

Prva šola Pascoli iz Sesljana, od slovenskih najuspešnejši »Jurčič«



Ceprav z zamudo, mora- mo zabeležiti velik sportni praznik sol v občini Devin - Nabrezina, ki je bil v začetku junija. Vsako leto se namrec prirejajo občinske Mladinske igre za osnovne sole in letos je tekmovalje potekalo na sportnem

igrišču v Ribiskem naselju. Zbralo se je 400 otrok iz treh slovenskih in treh ita- lijanskih osnovnih sol.

Ze lani je občinska upra- va kot organizator in koo- rdinator prireditve »oblekla« vse solarje v barvne majčke: vsaka šola ima svojo barvo

in napis. Ze na pogled je to- rej bilo srečanje pisano in veselo.

Solarji so tekmovali v pe- tih panogah in sicer: tek na 50 m, poligon, tek cez drn in strn, met in stafeta. Tek- movali so prav vsi otroci in končna uvrstitev je seveda nagradila številno močnejše sole. Na prvo mesto se je uvrstila celodnevna šola Pa- scoli iz Sesljana (48 točk), sledijo v tesnem zaporedju Alighieri iz Devina (39), Carducci iz Nabrezine (37) in Jurčič iz Devina (36); vz- trajno so se borili za uvrsti- tev tudi učenci sempojske sole S. Gruden (19) in na- brezinska šola Šček (15).

Lep dan in bogate nagra- de so poplale za trud tek- movalce in organizatorje.

Obvestila

SPORTNI PRAZNIK SK DEVIN

odbor sklicuje sestanke v torek, 8. t.m. ob 20.30 na sedežu v Cerovljah: Vabljeni člani in prijatelji.

SD BREG

sklicuje izredni občni zbor v sredo, 9. t.m. na se- dežu društva v Dolini ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: spremem- ba statuta društva. Toplo vabljeni.

SD BREG - NOGOMETNA SEKCIJA

prireja od 28. julija do 1. avgusta na igriščih in v objektih SD Breg v Dolini »NOGOMETNI KAMP '97« za dečke in deklice rojene 1986 in mlajše. Vabljeni k udeležbi vsi, ki bi se radi zabavali v prijetni in sproščeni družbi. Za informacije in prijave: Občinski Sportni Center tel. 227044 ali Fabio Zennaro, tel. 232194 po 20. uri.

SD SOVODNJE

vabi na občni zbor v Kulturnem domu v So- vodnjah jutri, 7. julija, ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju.

YC CUPA

prireja tečaje jadranja za otroke od 21. 7. do 1. 8., za windsurfe pa od 14. 7. do 18. 7. in od 21. 7. do 26. 7. Za informacije in vpisovanja telefonira- ti na 040/299858 ob sobotah od 16.00 do 18.00 in na 040/820502 vsak dan od 13.00 do 14.00.

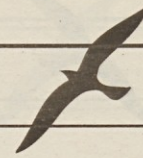
Ali veste, da lahko
na poletne počitnice kar od doma? Od 17. junija do 9. septembra '97
z letališča Furlanije-Julijske krajine vsak torek tedenski poleti v kraje..



ponudba letališča v
Ronkah
ter agencije
Alpitour

Palma di Maiorca
Minorca
Kreta

Svoj avto
lahko pustite na
nadzorovanem parkirišču
za ugodno ceno
30.000 Lir na teden.
Nadaljnje informacije,
nudi vaša
potovalna agencija.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Baltazar
20.30 TV dnevnik
20.45 Sportna tribuna
20.55 Slovenski film

BORIS S.
popravila TV - VCR
antene - SAT

Ul. degli Alpini 91
OPČINE
Telefon: (040) 214871

RAI 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.45 Dokumenti
7.30 Otroški variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke
8.00 Variete: L'albero azzurro - Plavo drevo
8.30 Variete: La banda dello Zecchino, vmes risanke in nan. Le simpatiche canaglie
10.00 Aktualna oddaja: Linea verde - Zelena crta
10.45 Masa
11.45 Nabozna oddaja: Sedmi dan
12.00 Angelus in papežev blagoslov
12.20 Aktualno: Poletna zelena crta (vodi Sandro Vanucci)
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: La Domenica degli italiani
16.05 Nad.: Odissea (i. Bekim Femi, 3. del)
18.00 Dnevnik
18.10 Film: Charlie in Louise (kom., Nem. '94, i. Fritz in Floriane Eichorn)
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 Sportne vesti
20.45 Film: Il buono, il brutto, il cattivo (western, It. '66, r. Sergio Leone, i. Clint Eastwood, Eli Wallach, Lee Van Cleef)
22.50 Dnevnik
0.00 Dnevnik
0.20 Aktualne teme v odaji: Sotto voce - Potihoma
0.50 Glasbena oddaja: O' sole mio
1.50 Variete: La smorfia (1. del)

RAI 2

6.50 Variete: Videocomic
7.05 Nad.: La traidora
7.55 Nan.: Harry in Henderssonov
8.15 Film: Ricche e famose (kom., ZDA '81)
10.00 Dnevnik
10.05 Nedeljski Disney, vmes risanke in nan.: Žarek lune za Dorothy Jane, 11.35 Quel pasticciaccio di papà, vmes (11.30) dnevnik, 12.00 dnevnik
12.05 Nan.: Buongiorno professore
13.00 Dnevnik, 13.20 Tg2 Motori, 13.30 Telecamere
13.55 VN v motociklizmu
14.50 Variete: Cercando cercando
16.20 Harry in hendersonovi
16.45 Film: Angeli senza paradiso (dram., It. '70)
18.20 Nan.: Marshal
20.00 Sport: Domenica Sprint
20.30 Dnevnik Tg2
20.50 Nan.: Corte d' Assise (i. J. Grollmann, G. Roth), 22.30 Law & Order
23.15 Dnevnik, vreme
23.35 Židovska kultura
0.05 Film: Lungo il fiume (dok., It. '92, r. E. Olmi)

RAI 3

6.00 Variete: Fuori orario
8.45 Koncert Telecom
9.15 Film: Sua eccellenza si fermò a mangiare (kom., It. '61, i. Totò, U. Tognazzi, V. Lisi)
10.40 Dokumenti
11.10 Motociklizem: VN Imole (125 cc.), 12.05 Mountain bike, 12.25 Motociklizem VN Imole (250 cc.)
13.20 Jadranje: Giro d' Italia
14.00 Deželni dnevnik, 14.15 dnevnik
14.25 Dok.: Geo magazine
15.00 Sport: Tour de France, 17.25 IP v atletiki, 18.20 tenis
18.50 Vreme, dnevnik, deželne vesti in sport
20.00 Variete: Blob
20.50 Film: Lo squalo 2 (dram., ZDA '78, r. J. Szwarc, i. Roy Scheider, L. Gary)
22.40 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Sportna nedelja
23.55 Dnevnik, vreme
0.05 Film: Giustizia per tutti a metà prezzo
1.30 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.00 Nan.: Wings, 6.20 Sodnik ponoči, 6.50 A cuore aperto, 7.40 Attenti a quei due, 8.30 Pregled tiska
9.00 Nedeljski koncert
10.00 Masa
10.45 Dokumenti: Orizzonti lontani, vmes (11.30) dnevnik
11.45 Nan.: Il cliente
13.30 Dnevnik Tg4
14.00 Film: Trojanska vojna (pust., It.-Fr. '61)
16.00 Variete: Cirkuski prvaki
18.00 Nan.: Agencija Rockford
18.55 Dnevnik in vreme
20.35 Film: Sapore di mare (kom., It. '82, i. C. De Sica, Jerry Calà)
22.40 Film: Il sole buio (dram., It. '89, r. D. Damiani, i. Jo Champa, M. Paré)
0.30 Pregled tiska
0.50 Nedeljski koncert
1.50 Hardcastle in McCormick

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.45 Nan.: Love Boat, 9.45 Cosby indaga (i. Bill Cosby, Rita Moreno), 11.45 Nonno Felice (i. Gino Bramieri)
12.15 Glasba: Superclassifica Lestvica LP (vodi Laura Freddi)
13.00 Dnevnik
13.30 Nan.: Mr. Bean - Mr. Bean igra golf
14.00 TV film: Missione d' amore (dram., It. '92, r. D. Risi, i. Carol Alt, Ethan Wayne, Florinda Bolkan)
16.00 TV film: Roba da ricchi (kom., It. '87, i. Renato Pozzetto, Francesca Dellera)
18.00 Nan.: Caro maestro (i. Marco Columbro, Elena Sofia Ricci)
20.00 Dnevnik TG 5 in vreme
20.30 Variete: Il quizzone (vodita Gerry Scotti in Laura Freddi, 1. oddaja)
22.45 Aktualna oddaja o modi: Nonsolomoda
23.15 TV film: Hot Line - In linea con la morte (krim., ZDA '91, r. W.E. Swackhamer, i. Jane Seymour, Parker Stevenson), vmes nočni dnevnik
1.30 Nan.: Dream On
2.00 Pregled tiska

ITALIA 1

6.30 Otroški variete, vmes nan. in risanke ter varieteja Bim Bum Bam
9.25 Variete: Magazine, 9.55 La nostra inviata Manuela, risanke
10.55 Variete: Sorridi, c'è Bim Bum Bam, risanke
11.30 Nan.: Phenom
12.00 Sport: Grand Prix
12.25 Odprti studio
13.15 Glasba: Casino Royle - CRX
13.20 Nan.: Tequila & Bonetti
14.25 Variete: Re per una notte
16.30 Sport: Festival del fitness
17.30 Film: Seaquest: Odissea negli abissi (fant., ZDA '93, i. R. Scheider, S. Beacham)
19.30 Odprti studio, vreme
19.50 Aktualno: Fatti e misfatti
20.00 Nan.: Happy Days - Howardov rojstni dan
20.30 Boks: Mike Tyson-Evander Holyfield SP WBA v težki kat.)
21.30 Nan.: Walker Texas Ranger (i. Chuck Norris, Sherree J. Wilson)
22.30 Film: Zuccherò, miele e peperoncino (kom., It. '80, i. R. Pozzetto)
0.30 Italija 1 sport
1.35 Film: L' uomo perfetto

TELE 4

19.30 22.00 Dogodki in odmevi
19.00 Film: Gunga Din
17.00 La natura delle cose
17.30 Film: Addio, Mr. Chips!
20.30 Appesi a un filo
21.20 Rivediamoli
22.40 A tu per tu
23.00 Non siamo mica americani

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.30, 0.20 dnevnik, 13.15, 19.50 Sport
12.00 Papežev blagoslov
13.00 Nanizanka: Booker
14.00 Avtomobilizem
18.15 TMC Race
19.30 Montanellijeva nedelja
20.40 Film: L' albero della vita (dram., ZDA '57), i. Montgomery Clift, Elizabeth Taylor
1.25 Film: 1860 - I mille di Garibaldi (zgod., It. '34)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.20 Včeraj, danes, jutri
8.25 Ozare (ponovitev)
8.30 Otroški program: Dok. nan. Mednarodna izmenjava otrok, 8.50 Ziv zav, 9.40 Dodojeve dogodivščine
9.45 Na vrtu
10.10 Koncerti za mlade
11.00 Dok.: Rojen med divjimi zivalimi (Fr., 5. del)
11.30 Obzorja duha
12.00 Pomagajmo si
12.30 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
13.05 Videostrani
13.50 Igre brez meja (pon.)
15.20 Film: Mc Hale's Navy (ZDA, 1964-89, i. E. Boragine, J. Flynn)
17.00 Obzornik
17.10 Nan.: Otroški svet (ZDA, i. J. Duffy, G. Clooney)
17.40 Po domače
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.05 Risanka, 19.15 Loto
19.30 TV Dnevnik, vreme
19.45 Sport, Zrcalo tedna
20.10 Zoom
21.15 Večerni gost: D. Ovsec
22.00 Včeraj, danes, jutri
22.05 Poročila, vreme
22.20 Film: Ameriška norost (ZDA, '32, r. F. Capra)

Koper

15.00 Euronews, 16.30 Ameriški avtorji: Harlem
17.00 Peter Pan Club, 17.30 Baba Malu
18.00 Kam vodijo naše stezice
19.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vreme
19.20 Nan.: Dragnet, 19.45 Dokumentarna oddaja, 20.00 Vesolje je...
20.30 Istra in..., 21.00 Nan.: letenci zdravniki
21.50 Vsedanes - TV Dnevnik, vreme
22.05 Globus, 22.35 Folkest '95
TV Dnevnik-Vsedanes

Horoskop
zapisal B. R. K.

OVEN 21. 3. - 20. 4.: V tem, tednu poskusite razčistiti nesporazum, ki je prinesel razprtje v vaš dom. Custveno bo za vas nekoliko bolj naporno obdobje, zato počistite s starimi zamerami.

BIK 21. 4. - 20. 5.: Sreča vas bo doletela tam, kjer ste jo najmanj pričakovali. Zadnje case ste bili zelo pozabljeni, kmalu boste bolj zbrani in tudi bolj umirjeni. V ljubezni boste dosegli vse.

DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Cudili se boste, od kod vam toliko energije in vztrajnosti. Kos boste mnogim naporom, kar bodo začeli ceniti tudi na delovnem mestu. Z denarjem bodite previdni.

RAK 22. 6. - 22. 7.: Napetosti bodo popustile. Počutili se boste odlično in mimogrede boste uredili stvari, ki so vam že dalj časa višele nad glavo. Navezovali boste nove stike.

LEV 23. 7. - 23. 8.: V tem tednu vam bodo zvezde ze bolj naklonjene, toda nikar ne pričakujte prevec od sebe. Privoscite si dovolj spanja, sicer boste postali razdrzljivi in naporni za druge ljudi.

DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Zvezde vam bodo prinesle veliko lepega. Na custvenem podroccu boste spet našli ravnotežje in samozavest. S partnerjem se boste popolnoma razumeli.

TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Vse bo teklo kot po maslu. Imeli boste veliko energije, zato jo po službi nikar ne mahnite takoj domov. Vzemite si čas za rekreacijo, ki vam zelo koristi.

ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Prepogosto prelomite besedo, kar ni prijetno za ljudi, ki živijo z vami. Nikar ne imejte dvojnih meril - zase in za druge. Na delu vam bo pomagala prijatelj.

STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Niste ravno v vrhunski formi, zato boste ta teden naredili manj kot sicer. Dobro bi vam del kratke dopust, saj vas na delovnem mestu ne bodo pogresali.

KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Ob delu se boste razburili, ce ne bo teklo vse tako, kot je treba. Zaradi tega boste hitro utrujeni in se boste napetosti lahko otresli šele doma.

VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Na delovnem mestu boste popravili neko neljubo napako in se izkazali za odličnega sodelavca. Poskusajte več pozornosti posvetiti majhnim opravkom.

RIBI 20. 2. - 20. 3.: Ta teden se bo vaše počutje občutno izboljšalo. Kos boste večjim naporom, kar vam bo povrnilo samozavest. Uresničite ideje, ki se vam podijo po glavi.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Veseli tobogan; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Minute za; 18.05 Igra; 18.35 Zborovska glasba; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.35 Gost; 11.35 Obvestila; 12.00 Stergo ergo; 13.00 Športno popoldne, zimzelene melodije, novice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.50 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock; 21.30 Na piedestal; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Rock underground.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 8.05 Na poljani jutro; 9.00 Maša; 10.05

Orkestri in solisti; 10.40 Izbrana proza; 13.05 Zbori; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potpisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.15 Operne plošče; 22.05 Prevodne strani; 22.30 Oratorij: Juda Makabejec (Händel); 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvoritev; 7.30 Vreme, cestne informacije; 7.45 Ali ljubite klasiko?; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik; 9.15 Kmetijski nasvet; 9.30 Glasb. reportaža; 10.10, 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du, jes?; 14.30-19.00 Glasba in šport; 15.30 DIO; 19.00 Dnevnik; 19.30 Večer večnozelelih T. Prica; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.00 Opereta; 9.00 Kulturna poročila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima;

14.00 Lestvica LP; 15.15 London Calling; 16.00 Ferry sport; 18.00 Smešne zgodbe; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in šport.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder: Čudovita potovanja Danijela O'Rourkeja (D. Pertot, r. L. Lombard); 10.35 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabožna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Na počitnice, nato Poletne melodije; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Idealni zakon (ali pa tudi ne (J. Tavčar, r. F. Uršič); 14.40 Z naših prireditelj, nato Glasbeni predah; 17.00 Kratka poročila, iz Krajevnihi stvarnosti in Zabavna glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v Ital.; 9.30 Zrno v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska mati-neja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koroška

6.00-7.00 Dobro jutro, Koroška! - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel; 18.00-18.30 6 X 6.

**RAI 3 slovenski program**

Za TAST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Baltazar**
 20.30 **TV DNEVNIK**

**RAI 2**

7.00 Nad.: La traidora
 7.45 Variete za najmlajše
 9.30 Protestantizem
 10.00 Rubrika o zdravju
 10.10 Nad.: Quando si ama, 11.00 Santa Barbara
 11.45 Dnevnik
 12.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
 13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
 14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
 15.25 Nan.: Bonanza
 16.15 17.15 Dnevnik
 17.20 Nan.: Wolff
 18.15 Dnevnik in sport
 18.40 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
 19.00 Nan.: Hunter
 19.50 Komicni filmi S. Laurela in O. Hardyja
 20.30 Vечerni dnevnik
 20.50 Nan.: Amico mio - Prijatelj moj - Prevec ljubezni (i. D. Poggi, M. Dapporto, K. Bohm)
 22.30 Film: Exotica (dram., '94, i. B. Greenwood)
 0.20 Dnevnik, vreme, 0.55 Danes v Parlamentu, 1.05 vreme, 1.10 nočni sport
 1.20 Aktualno: Telecamere

**RAI 3**

6.00 Jutranji dnevnik
 8.30 Dok.: Geo magazine
 8.50 Nan.: Ceste San Franciscas (i. Karl Malden)
 10.30 Aktualni odd.: Tempo - Avtorske zgodbe, 11.00 Grand Tour
 12.00 Dnevnik
 12.05 Nad.: In nome della famiglia, 12.35 nan. Man with a camera
 14.00 Dezelne vesti, dnevnik
 14.30 Nan.: ENG - V živo
 15.20 KOlesarstvo: Tour de France (2. etapa)
 17.15 Dok.: Geo magazine
 17.50 Vremenska napoved
 18.00 Nad.: In nome della famiglia, Un posto al sole
 19.00 Dnevnik, dezelne vesti, deželni sport
 20.00 Aktualno: Od 20. do 20. ure
 20.30 Nan.: Friends
 20.50 Dok. oddaja o naravi: Professione natura
 22.30 Dnevnik, dezelne vesti
 22.55 TV film: Il conto di Montecristo (dram., It. '96)
 0.30 Dnevnik, pregled tiska

**RETE 4**

6.00 Nad.: Lasciati amare
 6.50 Nan.: Komisar Cordier
 8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 10.00 Perla nera, 10.30 I due volti dell' amore, 11.00 Regina, 11.45 Milagros, vmes (11.30) dnevnik
 12.30 Nan.: Hisa v preriji
 13.30 Dnevnik
 14.00 Variete: Chi c'è c'è al sole
 15.00 Nad.: Sentieri - Steze
 15.35 Film: La bellezza di Ippolita (kom., It. '62)
 17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto! - Cena je prava
 18.55 Dnevnik in vreme
 19.30 Variete: Game Boat
 20.35 Variete: Ballo, amore e fantasia
 23.00 Film: Un borghese piccolo piccolo (dram., It. '77, i. A. Sordi, S. Winters)
 0.50 Pregled tiska
 1.10 Film: Body Puzzle

**CANALE 5**

6.00 Na prvi strani, vreme
 9.00 Nan.: Wonder Woman, 10.00 La donna bionica, 11.00 Blondinka za ometa, 11.30 V osmih pod isto streho, 12.00 La tata, 12.30 Nonno Felice
 13.00 Dnevnik TG 5
 13.30 Sgarbi quotidiani
 13.45 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Dylan Neale)
 14.15 TV film: Madre a tutti i costi (dram., ZDA '93, i. Kate Jackson, Lori Loughlin)
 16.15 Nan.: Sisters (i. Swoosie Kurtz, Sela Ward)
 17.15 Nan.: Komisar Scali, 18.15 Casa Vianello (i. R. Vianello, Sandra Mondaini)
 18.45 Kviz: 6 del mestiere? (vodita Claudio Lippi in Luana Ravegnini)
 20.00 Dnevnik TG 5
 20.30 Variete: Paperissima Sprint (vodi Michelle Hunziker)
 20.45 Film: Ufficiale e gentiluomo (dram., ZDA '82, i. Richard Gere, Debra Winger, Lou Gossett jr.)
 22.45 Dnevnik
 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.15) dnevnik
 1.30 Sgarbi quotidiani

**ITALIA 1**

6.10 Otroški variete, vmes nanizanke in risanke
 9.20 Sport: Festival fitnessa
 10.25 Film: Chewingum (kom., It. '84, i. I. Ferrari)
 12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
 12.55 Nan.: Happy Days
 13.55 Variete za najmlajše: Ciao Ciao Parade in risanke Street Shark
 14.30 Variete: Mai dire TV
 15.00 Nan.: Alta marea
 16.00 Variete za najmlajše, risanke, 17.25 Batroberto 2
 17.30 Nan.: Prvi poljubi - Medvedek, 18.00 Helene in njeni prijatelji
 18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
 19.00 Nan.: Baywatch, 20.00 Mr. Cooper - Glasba in sport (i. Dawn Lewis)
 20.30 Odprti studio (vodi A. Cecchi Paone)
 20.45 Aktualna odd.: 8 mm - Prime Time (vodita Alessia Marcuzzi in Paolo Brosio)
 22.45 Variete: Facciamo cabaret (vodi Claudio Bisio)
 0.15 Fatti e misfatti
 0.25 Italija 1 sport
 1.30 Na.: Star Trek

**TELE 4**

19.30 16.45, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
 14.45 Amando
 17.15 Nad.: Joana
 19.00 Dokumentarec
 20.15 Dnevnik v nemščini
 20.35 Poletni sport
 21.05 Film: desiderio
 0.00 Film: Il mio primo uomo

**MONTECARLO**

13.00 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.20, 20.20 Sport
 9.05 Nanizanka
 11.00 Due come voi
 14.15 Film: Amami o lasciami (dram., ZDA '55)
 16.00 Variete: Tappeto volante
 17.00 Nan.: Parker Lewis
 20.10 Strogo osebno
 20.40 Film: Appuntamento con la morte (krim., ZDA 88)
 23.00 Film: I ruggenti Anni Venti (dram., ZDA '39)

**Slovenija 1**

7.30 Vremenska panorama
 8.30 Euronews
 10.55 Včeraj, danes, jutri
 11.00 Videoring
 11.30 Tedenski izbor: nan. Otroški svet (ZDA, 4. ep.)
 12.00 Ljudje in zemlja
 12.30 Utrip
 12.45 Zrcalo tedna
 13.00 Poročila
 13.05 TV igrice: Hugo (pon.)
 13.35 Videostrani
 14.10 Tedenski izbor: Kamra, 15.10 Večerni gost
 15.55 Dober dan, Koroska
 16.25 TV prodaja
 16.55 Videostrani
 17.00 Obzornik
 17.10 Otroški program: Radovedni Taček: Mladic
 17.30 Dokumentarna nanizanka: Mejniki (Nemčija)
 17.50 Nanizanka: Jake in debluh (ZDA, 14. epizoda)
 18.40 TV igrice: Lingo
 19.05 Včeraj, danes, jutri
 19.10 Risanka
 19.15 Zrebanje 3 X 3
 19.30 TV dnevnik, vreme, sport
 20.05 Nadaljevanka: Zupnik za 10 tednov (VB, 2. del, i. S. Tompkinson, D. Kirwan, Tony Doyle)
 21.05 TV konferenca
 21.55 Včeraj, danes, jutri
 22.00 Odmevi, vreme, sport
 22.30 Poletna noč. Ameriska nanizanka: Caroline v vlemestu (8. epizoda)
 23.00 Nanizanka: Svilene sence (ZDA, 5. epizoda)
 23.55 Videoring
 0.25 Videostrani

**Koper**

15.00 Euronews
 16.10 Nan.: Leteci zdravniki, 17.00 Istra in..., 17.30 Globus
 18.00 Program v slovenskem jeziku: Studio 2 sport
 18.45 Primorska kronika
 19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
 19.25 Vsedanes aktualno
 20.00 Dokumentarna oddaja: beyond, 20.30 Nan.: Joe Forrester
 21.25 Dokumentarna oddaja: Umetniki v svet
 21.35 Evropski kulturni magazin: Alice
 22.05 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
 22.20 Euronews
 22.30 Program v slovenskem jeziku: Sportel - Oddaja o zamejskem sportu

R A D I O**Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 8.05 Radio plus; 9.45 Počitniški ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Varnostna kultura; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za...; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Odrske luči; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Etnoglasba sveta; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.45 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.00 Drobntnice; 14.40 Modne novosti; 15.30 DIO, vmes sport, vreme; 17.00 Glasba ob 5-ih; 17.35 Obvestila; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Popularnih 40; 21.00 Telstar; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 V soju žarometov; 23.15 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Ba-

ročni koncert; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 DIO; 16.05 Divertimento; 16.45 Ekonomska politika; 17.00 Nove glasb. generacije; 18.05 Kulturni globus; 18.15 Slov. glasb. ustvarjalnost; 19.30 Operni koncert; 20.00 Dvignjena zavesa; 21.00 Colmar Festival 97; 22.30 Komorni studio; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 10.00 Reggae; 11.00 Intervju; 11.30 Aktualnosti; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.00 Iz parlamenta; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasba in informacije; 19.00 RD RASLO; 20.00 Bla bla radio; 19.30 Večerni program; 22.00 Zrcalo dneva; 21.00 Glasba.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.15 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Sigla single; 11.30 Souvenir d' Italy; 12.55 pesem

tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.55 Locandina; 16.00 E. state freschi; 18.45 Istrske legende; 19.20 Sigla single; 19.45 Sport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Poletne melodije; 8.30 Na počitnice; 9.30 Izbrani listi; 9.40 Revival, 10.10 KOncert; Pianist M. Devetak; 11.20 Orkestri; 11.30 Odprta knjiga: Vnuki (L. Adamič, r. M. Sošič, 18. del.), nato New Age; 12.00 Zelena eko-magija, nato Soft music; 12.40 Primorska poje; 13.00 Dnevnik; 13.30 Kmetijski tehnik; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Odkrivajmo lepote Evrope; 15.00 Shalom, Izrael (prip. T. Srebrnič) 16.00 Made in England; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: F. Schubert; 18.00 Človek in tehnologija na robu 2. tisočletja; 18.20 Born in U.S.A.; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 10.30 Matineja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all' opera.

Radio Koroska

18.10-19.00 Kratki stik.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
 Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
 Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
 e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
 DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
 ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo je območje visokega zračnega pritiska, nad srednjo Evropo pa ciklon. S severnimi vetrovi doteka k nam hladnejši in bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.28
in zatone ob 20.51.
Dolžina dneva 15.23.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 7.27 in
zatone ob 22.05.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 23,3
stopinje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.13 najnižje -63 cm, ob 11.57 najvišje 36
cm, ob 17.18 najnižje -12 cm, ob 22.51 najvišje 40.

Jutri: ob 5.40 najnižje -59 cm, ob 12.07 najvišje 35 cm,
ob 17.52 najnižje -10 cm, ob 23.19 najvišje 35 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m	19	2000 m.....7
1000 m	15	2500 m.....4
1500 m	10	2864 m.....1

DANES



Pretežno oblačno bo, čez dan se bo delno razjasnilo. Padavine bodo od zahoda ponehale, popoldne bodo v gorskem svetu se posamezne plohe. Najnižje temperature bodo od 10 do 15 najvišje od 18 do 26 stopinj Celzija. Zahodno od nas bo oblačno z nevihtami. Popoldne bodo se plohe.

JUTRI



V ponedeljek bo na Primorskem jasno. Drugod bo spremenljivo oblačno, predvsem v zahodni Sloveniji bo občasno deževalo. Razmeroma sveže bo. V torek bo večinoma sončno in nekoliko topleje.

Domača gostilna s tradicijo

HIT GOSTILNA PRI HRASTU, Nova Gorica



Stari kostanji pripovedujejo stoletje in več staro zgodbo o vedno dobri kuhinji in postrežbi v domači Gostilni "Pri hrastu". Gostilna stoji le za dolžino prijetnega sprehoda iz središča Nove Gorice v smeri Kromberka.

V notranjosti je prostora za 50 gostov, hladni poletni vrt pa razpolaga s 140 sedeži.

Gostilna s prijetnim okoljem je naravnost primerna za poslovno kosilo ali večerjo, njene prednosti znajo ceniti tudi zaključene družbe.

Prostorno parkirišče je le razlog več za obisk.

Gostilna "Pri hrastu" se ponša s pripravo jedil, ki jih drugod ne najdete! Polistajmo po priporočilih domačih kuharskih mojstrov:



- pečena šunka v testu s brenom
- njoki s črno trobento (Ups, najbrž se jim je nerodno zapisalo - s črno trobento?! Ne, ne, je že v redu: črna trobenta je vrsta gobe. Da je črna, pa sploh ne vpliva na njen okus!)
- pečeno jagnje z mlado čebulo in pečenim mladim krompirjem
- radič "primo taglio" z jajcem
- jagodni štruklji s peno...

Dober tek želimo! Tudi sami si bomo naročili - kaj, če bi... Ja, in buteljko...

Hit Gostilna Pri hrastu

Cesta 25. junija 2, 5000 Nova Gorica
Tel: 00386 / 65 27210
Fax: 00386 / 65 29224

HIT Hoteli Igralnice Turizem

C. IX. korpusa 35, 5250 Solkan, Nova Gorica
tel. 00386 65 28 221, 27 258 (prodajna služba)
fax 00386 65 26 430